

# Renault **EASY CONNECT** - Мультимедийные системы

Системы EASY LINK



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ (1/2)

По соображениям безопасности и во избежание материального ущерба обязательно выполняйте приведенные ниже указания при использовании системы. Обязательно соблюдайте действующие законы страны, в которой вы находитесь.



### **Меры предосторожности при обращении с системой**

- Используйте органы управления и читайте информацию на экране только в безопасных дорожных условиях.
- Настройте громкость звука на умеренный уровень, позволяющий слышать окружающие шумы.

### **Меры предосторожности при использовании системы навигации**

- Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственность и внимательность водителя во время управления автомобилем.
- В зависимости от географической зоны, на карте может отсутствовать информация о новых маршрутах. Будьте внимательны. Во всех случаях правила дорожного движения и дорожные знаки всегда имеют приоритет перед указаниями системы навигации.

### **Меры предосторожности во избежание повреждения оборудования**

- Во избежание возгорания или повреждения оборудования не разбирайте систему и не вносите в нее никаких изменений.
- Для устранения неисправностей или демонтажа обращайтесь к представителю фирмы-производителя.
- Запрещается вставлять в считывающее устройство посторонние предметы, а также поврежденное или загрязненное внешнее запоминающее устройство (USB-накопитель, SD-карту и т. д.).
- Используйте только совместимое с системой внешнее запоминающее устройство (USB-накопитель, штекерный разъем и т. д.).
- Чистку экрана выполняйте с помощью ткани из микроволокна.
- Не используйте жидкости, содержащие спирт, и/или не распыляйте аэрозоли вблизи оборудования мультимедийной системы.

Перед началом использования системы необходимо принять Общие условия продажи.

Данное руководство по эксплуатации содержит описание моделей, основанное на их технических характеристиках, существующих на момент составления документа. В зависимости от марки и модели вашего телефона, некоторые его функции могут быть частично или полностью несовместимы с мультимедийной системой.

За дополнительной информацией обращайтесь к официальному дилеру компании-производителя.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ (2/2)



### Защита ваших персональных данных

Данные о вас собираются на основе данных вашего автомобиля. Данные обрабатываются изготовителем в соответствии с действующим законодательством.

Ваши персональные данные могут использоваться в следующих целях:

- улучшение и оптимизация эксплуатации автомобиля и сопутствующих услуг;
- улучшение удобства управления и впечатления от вождения автомобиля;
- повышение безопасности на дороге и улучшение систем профилактического обслуживания;
- совершенствование систем помощи водителям при управлении автомобилем;
- предложение дополнительных услуг, относящихся к автомобилю.

Производитель принимает все меры предосторожности, необходимые для безопасной обработки ваших персональных данных. Мультимедийная система позволяет удалить персональные данные.

Дополнительные сведения об использовании ваших данных и о ваших правах см. на сайте <https://easyconnect.renault.com>.

Руководство охватывает все виды оборудования, устанавливаемого на автомобили данной модели. Однако их наличие на вашем автомобиле зависит от комплектации, выбранных опций и страны поставки. Также в руководстве Вам может встретиться информация об оборудовании и функциях, которыми предполагается оснащать автомобили в течение предстоящего периода производства. Изображения экранов и названия функций и команд в руководстве пользователя приведены исключительно для примеров и могут отличаться от используемых в вашей мультимедийной системе.

# С О Д Е Р Ж А Н И Е

## Главы

Общие сведения .....

1

Навигация .....

2

Мультимедийная система .....

3

Телефон .....

4

Приложения — Easy Connect .....

5

Автомобиль .....

6

Система .....

7

Указатель .....

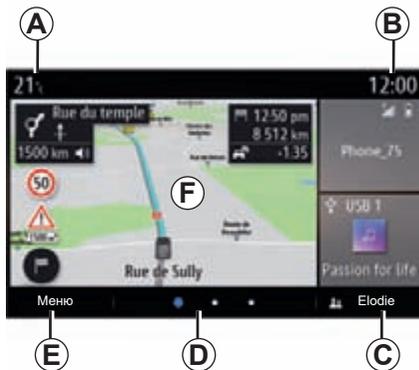
8



# Общие сведения

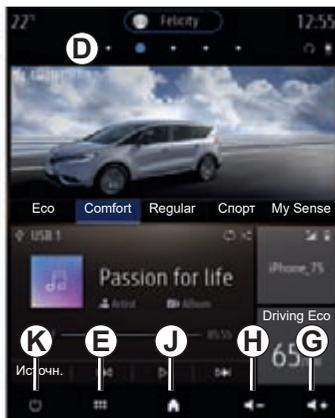
Общее описание . . . . .	1.2
Описание органов управления . . . . .	1.4
Общие правила работы с системой. . . . .	1.8
Включение/выключение . . . . .	1.13
Добавление виджетов и управление ими. . . . .	1.14
Использование системы голосового управления . . . . .	1.17

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ (1/2)



### Главные экраны

- A** Температура наружного воздуха.
- B** Текущее время.
- C** Выбранный профиль пользователя. Инструкции по настройке профиля пользователя представлены в разделе «Настройки».
- D** Индикатор страницы — позволяет быстро просмотреть область содержания для смены страницы.
- E** Доступ в главное меню.
- F** Главная страница/доступ к различным функциям.



- G** Увеличение громкости звука источника во время воспроизведения.
- H** Уменьшение громкости звука источника во время воспроизведения.
- J** Переход на первую страницу главного экрана.

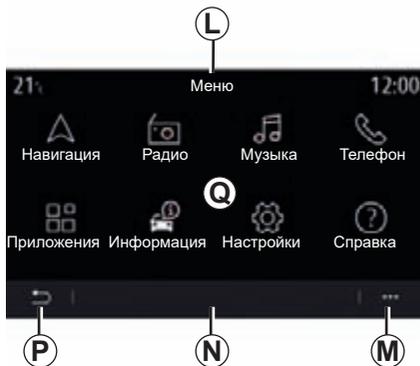
### К Переход к функциям:

- нажатие и удержание — перезапуск системы;
- кратковременное нажатие — выключение радио/музыки, выключение экрана, переход в режим ожидания.

**Примечание.** Конфигурацию главной страницы можно изменить. Подробные сведения см. в разделе «Добавление виджетов и управление ими».

Подробная информация приведена в руководстве пользователя, перейти к которому можно из контекстного меню.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ (2/2)



### Экран меню

**L** В зависимости от меню, эта область показывает ярлыки активных функций.

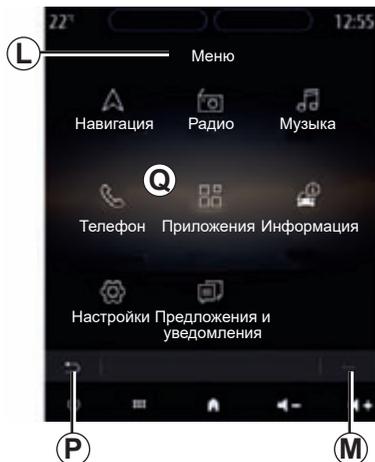
**M** Контекстное меню.

**N** В зависимости от меню, в этой области отображаются от 2 до 5 кнопок.

**P** Возврат к предыдущей странице.

**Q** Главное меню.

**Примечание.** На главном экране отображаются только доступные для выбора функции (это зависит от оборудования).



Подробная информация приведена в руководстве пользователя, перейти к которому можно из контекстного меню.

# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (1/4)

## Кнопки на экране



	Функция
1	Экран мультимедийной системы.
2	Нажатие и удержание (около 5 секунд): перезагрузка системы. Короткое нажатие: отключение радио/аудио, выключение экрана, переключение в режим ожидания, остановка и возобновление воспроизведения.
3	Доступ в главное меню.
4	Переход на главную страницу.
5	Переход в меню параметров настройки.
6	Регулировка громкости (1 или 2 кнопки, в зависимости от экрана).
7	Разъем USB.

## ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (2/4)

### Центральные элементы управления



### Пульт дистанционного управления



	Функция
8	Нажатие: – включение/выключение. Вращение: – регулировка громкости прослушиваемого в данный момент аудиоисточника.
9	Доступ в главное меню.
10	Управление джойстиком: – перемещение в выбранной области; – вверх/вниз: переход к другим частям текущей страницы (верх, середина, низ); – влево/вправо: перемещение по различным вкладкам меню; – переход на другую страницу. Вращение: – перемещение по различным элементам зоны; – перемещение по списку; – изменение масштаба карты системы навигации (режим ZOOM). Нажатие: – подтверждение.
11	Непосредственный переход к меню MULTI-SENSE (настройка параметров некоторых систем автомобиля).
12	Возврат на предыдущий экран.

## ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (3/4)

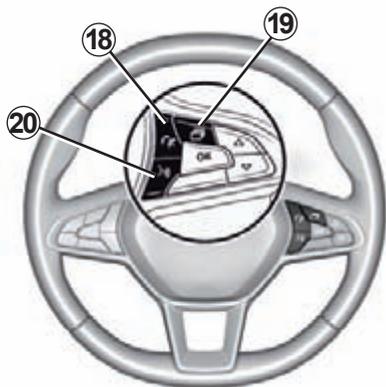
### Подрулевые переключатели



	Функция
13	Выбор аудиоисточника.
14	Увеличение громкости звука текущего источника.
14 + 15	Выключение/включение звука радио. Пауза или воспроизведение аудиотрека. Выключение синтезатора речи.
15	Уменьшение громкости звука текущего источника.
16	Кратковременное нажатие: – подтверждение действия. Длительное нажатие: – возврат к предыдущему меню/на предыдущий уровень при перемещении по меню; – отмена выполняемого действия.
17	Просмотр радиостанций, треков, каталогов. Просмотр списка номеров, если телефон подключен к мультимедийной системе.

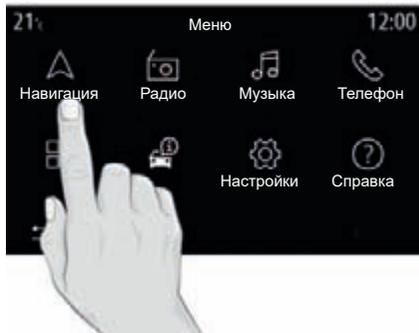
## ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (4/4)

### Переключатели на руле



	Функция
18	Прием/завершение телефонного вызова.
19	Прокручивание информации согласно выбранному стилю отображения (аудио, компас, мощность двигателя и т. д.).
20	Кратковременное нажатие: – включение/выключение функции голосового управления в мультимедийной системе. Длительное нажатие: – включение/выключение функции голосового управления на телефоне, подключенном к мультимедийной системе.

# ОБЩИЕ ПРАВИЛА РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ (1/5)



## Мультимедийный экран

### Перемещение по меню

На экране мультимедийной системы можно перейти к системным функциям. Коснитесь экрана мультимедийной системы, чтобы выбрать одно из меню.



## Управление с помощью прикосновений

- Короткое нажатие: кратковременно коснитесь части экрана пальцем и уберите от экрана.
- Удерживание: коснитесь какой-либо области экрана и удерживайте палец на этой области не менее 1,5 секунд.
- Увеличение/уменьшение масштаба: коснувшись экрана 2 пальцами, сведите или разведите их, скользя по экрану.



- Быстрый переход («сдвиг»): быстро проведите пальцем по экрану слева направо, чтобы перейти с одной главной страницы **A** на другую **B**.
- Перемещение: коснитесь к некоторому объекту на экране и удерживайте на нем палец не менее 1,5 секунд, затем скольжением пальца переместите объект в нужное место на экране и уберите палец.

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ (2/5)



### Общие сведения о главных экранах

В системе можно настроить несколько главных страниц **1**. Для перехода от одной страницы к другой быстро проведите пальцем по экрану горизонтально или нажмите кнопку **1**, соответствующую нужной странице.

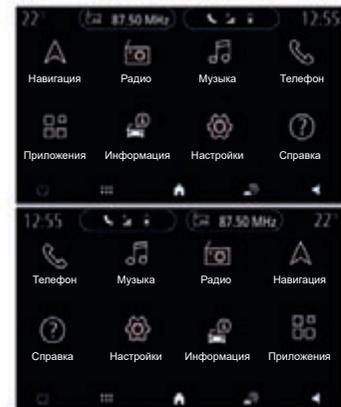
Главные экраны содержат виджеты определенных функций (например, системы навигации, радио и т. д.).



Виджеты позволяют сразу переходить на главный экран нужной функции, а в некоторых случаях — управлять этой функцией с одного из главных экранов (например, переключать радиостанции).

См. описание главной страницы в разделе «Общее описание».

**Примечание.** Конфигурацию главных страниц можно изменить. Подробные сведения см. в разделе «Добавление виджетов и управление ими».



Отображение домашних страниц, функций и информации может осуществляться в обратном порядке в зависимости от страны и направления чтения.

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ (3/5)



### Описание главного меню

Для перехода в главное меню нажмите кнопку **2** на экране, на центральном пульте или на пульте дистанционного управления.

В системе есть несколько меню, которые можно открыть из главного меню:

- «Навигация»: все функции спутниковой навигации, дорожные карты и информация о ситуации на дорогах;
- «Радио»: управление радио и воспроизведением аудиозаписей внешних устройств;

- «Музыка»: управление воспроизведением аудиофайлов с внешних источников;
- «Телефон»: подключение к системе одного или нескольких смартфонов и использование функции «свободные руки»;
- «Приложения»: управление изображениями фото, видео и приложениями;
- «Информация»: информация о мультимедийной системе данного автомобиля;
- «Настройки»: управление настройками некоторых систем автомобиля в разделе MULTI-SENSE, систем коррекции управления и помощи при вождении, камеры заднего вида, Driving Eco и мультимедийной системы (выбор изображения на экране, языка и т. д.);
- «Помощь»: экстренная телефонная связь с оперативными службами при необходимости (неисправности и дорожные происшествия, проблемы со здоровьем, обслуживание);

- «Предложения и уведомления»: информирование о различных событиях по категориям: навигация, мультимедиа, телефон и т. д.

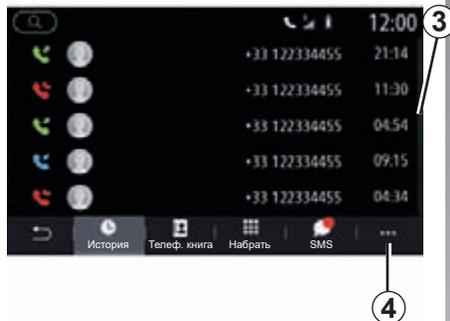
**Примечание.** В зависимости от оборудования, некоторые меню могут быть недоступны.

**Для сохранения некоторых настроек в мультимедийной системе требуется менять их при работающем двигателе.**



В целях безопасности выполняйте эти действия только на неподвижном автомобиле.

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ (4/5)

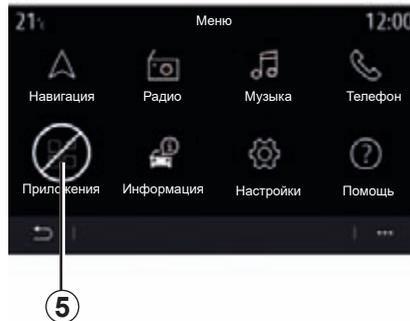


### Полоса прокрутки

Панель **3** показывает положение текущего экрана на странице. Проведите по экрану мультимедийной системы пальцем вверх или вниз для перемещения по списку или по странице.

### Контекстное меню

В большинстве системных меню есть контекстное меню **4** для перехода в подменю (удаление избранного, изменение текущего маршрута, настройки и т. д.) и к руководству по эксплуатации мультимедийной системы.



### Недоступные функции

В некоторых странах во время вождения такие функции, как видео, фотография, доступ к руководству, и некоторые настройки могут быть недоступны в соответствии с национальным законодательством.

Недоступные функции могут обозначаться значком **5**.

Чтобы получить доступ к недоступным функциям, остановите автомобиль.

**Примечание.** В некоторых странах для доступа к приложениям требуется включить стояночный тормоз. За дополнительной информацией обращайтесь к официальному дилеру компании-производителя.

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА РАБОТЫ С СИСТЕМОЙ (5/5)



### Чистка

Используйте только сухую ткань из микроволокна, чтобы избежать повреждения антибликового покрытия.

Не прилагайте чрезмерных усилий и не используйте чистящие средства, которые могут поцарапать экран (например, щетку, грубую ткань и т. п.).



### Чистка мыльной водой

Только для экрана **A**.

Аккуратно протрите экран тканью из микроволокна, смоченной мыльной водой.

Для смыва осторожно протрите экран тканью из микроволокна смоченной чистой водой.

Затем осторожно протрите сухой салфеткой из микроволокна.



Не наливайте и не распыляйте чистящие средства на экран.

Не используйте химические реагенты и чистящие средства бытовой химии. Части мультимедийной системы не должны соприкасаться с жидкостями и подвергаться воздействию влаги. В этом случае поверхности или электрические компоненты могут быть повреждены.

# ВКЛЮЧЕНИЕ, ВЫКЛЮЧЕНИЕ



1

## Включение

Мультимедийная система включается:

- при запуске двигателя;
- нажатием кнопки **1** на экране мультимедийной системы или центральной панели управления.



1

## Выключение

Мультимедийная система выключается:

- нажатием и удержанием кнопки **1** на экране мультимедийной системы или центральной панели управления;
- нажатием кнопки **1** на экране мультимедийной системы или центральной панели управления, что позволяет:
  - выключить радио/музыку;
  - выключить экран;
  - перейти в «Режим ожидания»;
- при запираии дверей и багажного отделения.



## Экран «Время/температура/дата»

Этот экран отображается при переходе в «Режим ожидания».

## ДОБАВЛЕНИЕ ВИДЖЕТОВ И УПРАВЛЕНИЕ ИМИ (1/3)



### Персонализация главных страниц

Система содержит 3 настраиваемые домашние страницы, на каждой из которых расположено несколько виджетов для доступа к навигации, радио, настройкам и т.д.

Нажмите на один из виджетов на главном экране, чтобы получить доступ к соответствующей функции. В некоторых случаях управлять функциями можно непосредственно с главного экрана (например, сменять радиостанции или получать доступ к телефону).

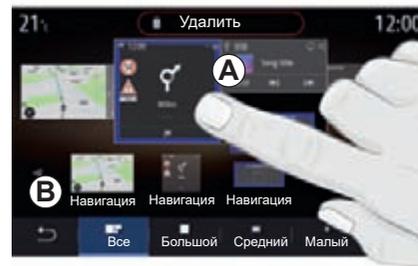
Конфигурацию главного экрана можно изменять, добавляя виджеты.

На главном экране нажмите и удерживайте нажатой область экрана мультимедийной системы **1** для получения доступа к параметрам персонализации главного экрана.

Конфигурация виджетов связана с профилем пользователя. При изменении профиля отображение виджетов также меняется.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



### Добавление виджета

Выберите главную страницу **A**, которую требуется персонализировать.

В области **B** выберите функцию отображаемого виджета. Выбранный виджет меняет цвет, что означает необходимость подтверждения выбора.

Переместите виджет из области **B** в нужное место на главной странице **A**.

## ДОБАВЛЕНИЕ ВИДЖЕТОВ И УПРАВЛЕНИЕ ИМИ (2/3)

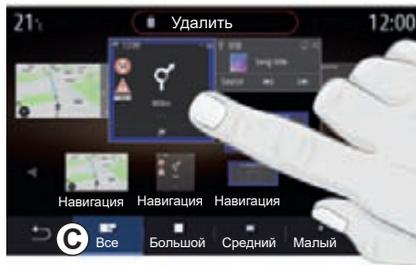


### Настройка виджетов

Выберите виджет в области **B**, коснувшись его на экране, и переместите его в выбранное положение в области **A**.

Чтобы переместить виджет с одной страницы на другую, нажмите и удерживайте домашнюю страницу, выберите виджет и переместите его на нужную страницу.

**Примечание.** Некоторые виджеты используются один раз в зависимости от их размера. На каждой странице можно расположить только один виджет для данной функции.



### Размер виджета

Изменять размер виджета можно сжатием и растягиванием любого угла виджета. По достижении предельного размера виджета отображается красная рамка.

На некоторых устройствах размер виджета можно выбрать в строке **C**. Некоторые приложения имеют виджет лишь одного размера. Количество виджетов на главном экране зависит от формата экрана мультимедийной системы. Нажмите и удерживайте домашнюю страницу, чтобы просмотреть все свои домашние страницы.

### Виджеты «Адрес» и «Контакты»

Для настройки этих двух виджетов требуется активация сервисов. См. раздел «Активация сервисов».

#### «Адрес»

Мультимедийная система направляет вас в меню «Навигация».

Выберите адрес, который требуется назначить как One Touch (с доступом в одно касание), из имеющихся в избранном в журнале вызовов или введите его вручную.

#### «Контакты»

Мультимедийная система направляет вас к списку контактов вашего телефона (только если телефон подключен к мультимедийной системе).

Выберите контакт, который требуется назначить в качестве One Touch (с доступом в одно касание), из списка контактов телефона.

**Примечание.** Данные, связанные с этими двумя виджетами, хранятся в мультимедийной системе, даже если телефон не подключен к ней. **Эти данные не считаются конфиденциальными.**

## ДОБАВЛЕНИЕ ВИДЖЕТОВ И УПРАВЛЕНИЕ ИМИ (3/3)

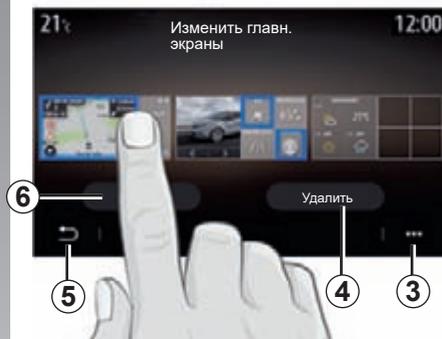


### Удаление виджетов

Выберите виджет, который требуется удалить, и переместите его в область «Удалить» **2** или передвиньте виджет в область **B**.

#### Примечание

- Проще всего удалять виджеты способом «Выбор/положение», так как в этом случае достаточно коснуться экрана, выбрать виджет(ы) и нажать кнопку «Удалить» **2**.



Чтобы просмотреть полностью виды всех главных экранов для удаления некоторых виджетов, нажмите «Удалить» во всплывающем меню **3**.

В зависимости от того, что вам нужно, выберите:

- виджет(ы) и нажмите кнопку «Удалить» **4**;
- все виджеты на всех страницах и нажмите «Выбрать все» **6**, затем «Удалить» **4**.

### Удаление главной страницы

Чтобы удалить главную страницу, необходимо удалить все виджеты на странице.

### Контекстное меню

Через контекстное меню **3** можно:

- удалить один или несколько виджетов с главных страниц;
- восстановить конфигурацию главной страницы экрана по умолчанию.

### Сохранение и выход

Чтобы сохранить настройки домашней страницы и выйти, нажмите кнопку «Назад» (**5**).



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (1/10)

## Описание

Мультимедийная система оснащена системой голосового управления [🗣️], которая позволяет управлять рядом функций мультимедийной системы и телефона. Благодаря ей можно пользоваться мультимедийной системой или телефоном не снимая рук с руля.

**Примечание.** Расположение кнопки системы распознавания голоса зависит от комплектации автомобиля. Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации автомобиля.

Система голосового управления не сохраняет голосовые команды или запросы, в ней не предусмотрен системный голосовой помощник, который мог бы взаимодействовать с пользователем и отвечать на вопросы типа:

- «Какая погода в Париже?»;
- «Есть ли препятствия на моем маршруте сегодня утром?»



## Голосовое управление

С помощью голосового управления можно позвонить по номеру из телефонной книги, указать пункт назначения и переключить радиостанцию, не касаясь экрана. Нажмите **1** и следуйте звуковым инструкциям системы и визуальным инструкциям на экране.

## Включение

Для включения системы распознавания голосовых команд нажмите кнопку [🗣️] в вашем автомобиле.

**Примечание.** Прежде чем дать команду системе распознавания голоса, дождитесь звукового сигнала.

## Отключение

Для отключения системы голосового управления нажмите и удерживайте кнопку голосового управления [🗣️] или после звукового сигнала произнесите «Выход».



### Меры предосторожности при использовании системы навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственность и внимательность водителя во время управления автомобилем.

При использовании функции распознавания голосовых команд синтезатор речи можно отключить, нажав кнопку **1** или введя голосовую команду. Звуковой сигнал означает, что можно произносить команду.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (2/10)

## Использование функции голосового управления мультимедийной системы

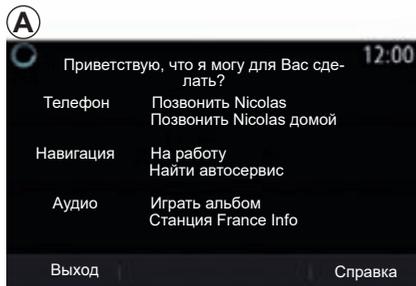
### Основные голосовые команды для мультимедийной системы

Произнесите «Главное меню» или «Назад» для возврата на главную страницу экрана системы голосового управления.

Произнесите «Выход» для выхода из меню системы распознавания голосовых команд.

Произнесите «Справка» для прослушивания справочной информации о каждой странице экрана системы и доступных функциях.

Используйте команды «Далее», «Назад», «Первая страница», «Последняя страница» для перемещения между списками системы голосового управления.

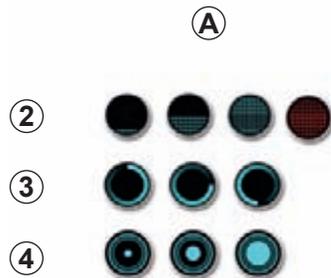


### Меню голосового управления

Произносятся голосовые команды в главном меню системы голосового управления, можно управлять следующими функциями:

- «Телефон»;
- «Навигация»;
- «Аудио».

Команды, распознанные мультимедийной системой, отображаются на экране синим цветом.



### Индикатор системы голосового управления A

Индикатор системы голосового управления **A** состоит из цветных индикаторов и значков.

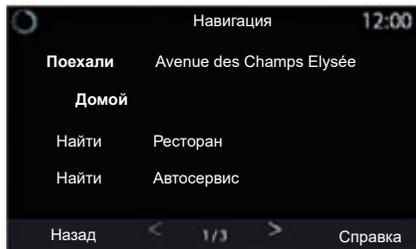
- Значок **2** указывает на то, что мультимедийная система находится в режиме ожидания голосовой команды: цвет индикатора **A** позволяет более эффективно использовать систему голосового управления.
- Малозаполненный синий индикатор: средний уровень распознавания голоса;

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (3/10)

- заполненный наполовину синий индикатор: хороший уровень распознавания голоса;
  - полностью заполненный синий индикатор: оптимальный уровень распознавания голоса;
  - красный индикатор: пользователь говорит слишком громко, системе не удается распознать команду.
- Значок **3** указывает на то, что мультимедийная система анализирует команду.
- Значок **4** указывает на то, что мультимедийная система выполняет команду.

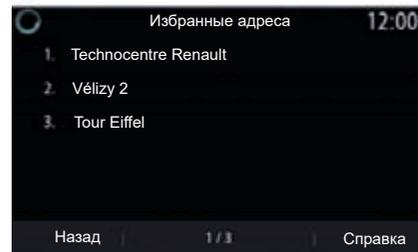
Если индикаторы функций затемняются серым цветом, это указывает на то, что они недоступны или не подключены. Мультимедийная система предложит выполнить подключение, например, телефона.

Говорите громко, чтобы вас можно было понять. Используйте индикатор системы голосового управления для оптимального распознавания голосовых команд.



## Управление навигационной системой с помощью системы распознавания голоса

С помощью системы голосового управления  мультимедийной системы можно несколькими способами указать пункт назначения.



## Пункт назначения

Введите полный адрес, используя голосовую команду.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После 2-го звукового сигнала произнесите «Поехали» и продиктуйте полный адрес пункта назначения (номер дома, название улицы, город, район).

Система покажет распознанный ею адрес, после чего можно подтвердить пункт назначения для перехода к навигации.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (4/10)

### «Дом»

Выбор домашнего адреса с помощью системы голосового управления.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Домой».

Система покажет сохраненный домашний адрес. Подтвердите пункт назначения, чтобы запустить навигацию.

### «Работа»

Выбор рабочего адреса с помощью системы голосового управления.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «На работу».

Система покажет сохраненный рабочий адрес. Подтвердите пункт назначения, чтобы запустить навигацию.

**Примечание.** Чтобы воспользоваться голосовой командой «Домой» или «На работу», сначала необходимо сохранить соответствующие адреса.

Если такие адреса отсутствуют, мультимедийная система предложит их ввести.

Больше информации о сохранении домашнего и рабочего адресов см. в разделе «Настройки навигации».

### «Из избранного»

Получение с помощью системы голосового управления адреса, сохраненного в списке избранных адресов.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Из избранного» и выберите пункт назначения.

В системе отображается введенный адрес. Подтвердите пункт назначения, чтобы запустить навигацию.

### Журнал поездок

Получение адреса, ранее распознанного системой голосового управления.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После 2-го звукового сигнала произнесите «История поездок», а потом выберите необходимый пункт назначения. В системе отображается введенный адрес. Подтвердите пункт назначения, чтобы запустить навигацию.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (5/10)

## «Объект POI»

Поиск точки интереса с помощью системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Найти автосервис» или «Найти гостиницу».

Система навигации предлагает несколько точек интереса (POI) различных категорий.

## Место назначения в зарубежной стране

### Прежде чем произносить адрес, необходимо ввести другую страну.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Изменить страну», а затем назовите страну, на территории которой требуется выполнить поиск. После 2-го звукового сигнала произнесите адрес места назначения.

**Примечание.** Выбрать другую страну можно, только если она поддерживается языком системы.

## «Объект POI» в зарубежной стране

Во время поездок за рубежом некоторые голосовые команды для ряда категорий могут не распознаваться.

Если Вы хотите найти точку интереса, произнесите «Точки интереса по категориям». Мультимедийная система покажет список категорий точек интереса. Выберите одну из категорий.

Дополнительную информацию об использовании команды «Точки интереса» см. в разделе «Ввод пункта назначения».

### Доступ к избранному с помощью системы голосовго управления

С помощью системы голосового управления можно вызывать сохраненные адреса.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Избранное».

Система покажет сохраненные избранные контакты.

### Управление радио с помощью системы голосового управления.

Включить аудиозапись, выбрать радиостанцию или сменить диапазон вещания можно с помощью функции голосового управления мультимедийной системы.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите:

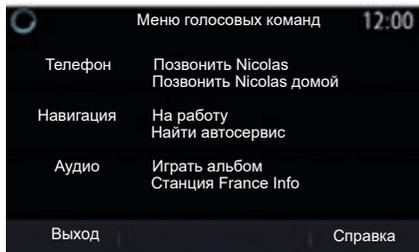
- «Радиостанция FM», «Радиостанция AM», «Радиостанция DR»;

или

- «Радиостанция X», где X — название радиостанции;

или

- «Радиостанция» и значение ее частоты (например, для выбора радиостанции с частотой 91.8 произнесите «Радиостанция 91 точка 8»).



## Управление внешними аудиоисточниками с помощью системы голосового управления

С помощью голосовой команды мультимедийной системы можно управлять воспроизведением аудиозаписей (треков, списков воспроизведения и т. д.). Возможные внешние аудиоисточники:

- «USB» (разъем USB);
- «AUX» (штекерный разъем).

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите одну из следующих команд:

- «Играть артиста» и имя исполнителя; или
- «Играть трек» и название трека; или
- «Играть альбом» и название альбома; или
- «Играть жанр» и название жанра; или
- «Список воспроизведения» и название списка воспроизведения.

В зависимости от выбранного источника, существуют следующие возможности:

- воспроизводить следующий/предыдущий трек; или
- воспроизвести все записи/отобразить список.

## «Выбрать другой аудиоисточник»

Выбрать другой аудиоисточник можно в главном меню.

Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Играть» и имя источника:

- «Играть USB»;
- или
- «Играть FM»;
- или
- «Играть Bluetooth».

## Использование подключенного телефона

С помощью системы голосового управления мультимедийной системы можно набрать номер или позвонить контакту.

Нажмите кнопку голосового управления [ ]], чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите одну из следующих команд:

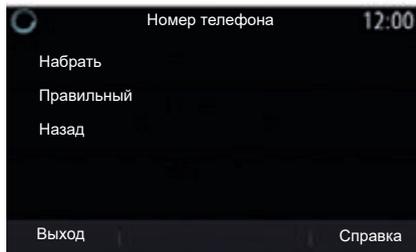
- «Позвонить» и имя контакта, которому требуется позвонить;

или

- «Набрать» и номер телефона, который требуется набрать.

**Примечание.** Рекомендуется называть цифры по одной или по две.

Система покажет номер. Произнесите «Набрать» для набора номера или «Исправить»/«Назад» для ввода другого номера.



С помощью системы голосового управления также можно вывести на экран журнал вызовов и полученные SMS-сообщения.

Нажмите кнопку голосового управления [ ]], чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите одну из следующих команд:

- «Журнал вызовов» или «Недавние вызовы»;

или

- «Читать SMS» или «Показать SMS».

**Примечание.** Могут быть прочитаны только SMS, полученные во время поездки.

## «Справка»

Для получения дополнительной информации об использовании голосовых функций:

- нажмите кнопку голосового управления и скажите «Справка». Система выведет на экран разделы справочной информации;
- выберите требуемую функцию.

Функция «Справка» доступна всегда. Например, если требуется найти на экране функцию «Телефон», произнесите «Справка» — и прозвучит информация об особенностях использования этой функции.

### Совместная работа систем голосового управления телефона и мультимедийной системы

Для совместной работы систем голосового управления телефона и мультимедийной системы необходимо выполнить следующее:

- подключите свой телефон к мультимедийной системе (см. раздел «Подключение и отключение телефона»);
- убедитесь, что система голосового управления телефона совместима с этой мультимедийной системой.

**Примечание.** Если система голосового управления вашего телефона совместима с мультимедийной системой, в меню «Спис. устр. Bluetooth» появится значок **5**.

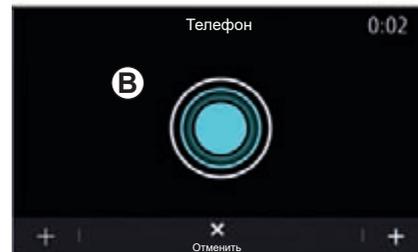
Дополнительные сведения представлены в разделе «Подключение и отключение телефона».



**Примечание.** Для работы системы голосового управления телефона с мультимедийной системой телефон должен находиться в зоне действия сети.

Для включения/отключения совместной работы систем голосового управления телефона и мультимедийной системы нажмите и удерживайте кнопку системы голосового управления в автомобиле .

Для включения/отключения системы голосового управления мультимедийной системы нажмите кнопку системы голосового управления в автомобиле .



На экране **B** мультимедийной системы будет показано главное меню голосового управления телефона.

Для повторной активации совместной работы систем голосового управления телефона и мультимедийной системы временно нажмите на кнопку системы голосового управления в автомобиле  или коснитесь экрана **B**.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (10/10)

В главном меню голосового управления с помощью голосовых команд можно управлять некоторыми функциями телефона.

Система голосового управления отключается:

- при движении задним ходом;
- во время телефонного вызова.

**Примечание.** Сеанс голосового управления автоматически завершается при отсутствии команд в течение нескольких секунд.

При использовании системы голосового управления телефона вместе с мультимедийной системой передача данных через сотовую сеть, необходимая для работы системы, может привести к дополнительным расходам на услуги оператора сотовой связи.

### Использование функции One Shot («Одна команда»)

Функция One Shot позволяет вводить распознаваемые с высокой точностью прямые голосовые команды без необходимости вызова множества меню «Телефон», «Контакт», «Навигация», «Цель».

Чтобы использовать функцию телефона, можно произнести напрямую команду:

- «Позвонить (имя контакта)»;
- «Позвонить в офис».
- др.

Для использования функции навигации можно отправлять команды напрямую:

- «Поехали (название пункта назначения)»;
- «Домой»;
- др.

Для использования мультимедийных функций можно отправлять команду напрямую:

- «Станция Classique»;
- «Играть Bluetooth»;
- др.

Для использования этой функции нажмите на кнопку голосового управления , дождитесь звукового сигнала, а затем произнесите команду.

# Навигация

Навигационная карта .....	2.2
Ввод пункта назначения .....	2.9
Информация о дорожном движении .....	2.27
Настройки навигации .....	2.29

## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (1/7)



### Карта

На главном экране нажмите «Меню», затем «Навигация», чтобы перейти к навигационной карте.

Карту можно также открыть через виджет «Навигация».

На карте отображается ваше текущее местоположение и задаваемая в настройках информация (точки интереса, погода, дорожная обстановка и т. д.)



В целях безопасности выполняйте эти регулировки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



#### Экран «Карта» с текущим маршрутом

**A** Информация о поездке (например, время прибытия, дополнительное время из-за дорожного движения и общее оставшееся расстояние).

**Примечание.** При нажатии на область **A** на экране мультимедийной системы отображается либо время прибытия, либо оставшееся время в пути.



**B** Информация о дорожной обстановке на следующих нескольких километрах пути. Нажмите на эту область, чтобы просмотреть список дорожных происшествий на текущем маршруте.

**C** Контекстное меню.

**D** Вид/масштаб:

- нажмите кнопку «±», чтобы на экране появились кнопки масштабирования;
- нажмите кнопку «Виды», чтобы отобразить вид 2D/2D-север (север вверх карты), 3D/3D Inception (с увеличенной дальностью обзора), «Пробки».

## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (2/7)

**Примечание.** На экране некоторых мультимедийных систем эти функции могут быть разделены:

- **L** – масштабирование «±»;
- **M** – «Вид».

**E** Ваше местоположение и название улицы, на которой вы находитесь. Для получения доступа к опциям нажмите эту точку на карте.

**F** Меню «Навигация».

**G** Возврат к предыдущему экрану или к меню навигации.

**H** Предупреждение о зоне контроля скорости или дорожном радаре.

**J** Панель индикации ограничения скорости.

**K** При движении по маршруту отображаются информация о ближайших поворотах и название следующей улицы по маршруту. Коснитесь этого элемента, чтобы открыть меню настройки громкости голосовых инструкций и для повтора предыдущей голосовой инструкции.

**N** Информация о поездке (например, время прибытия, дополнительное время из-за дорожного движения и расстояние).

**P** Информация о типах дорог (шоссе, платные дороги, перевозка по ж/д).



### Экран «Расчет маршрута»

**Q** Во время ведения по маршруту с помощью этой функции можно вернуться к активному текущему маршруту после перемещения по карте.

**R** Масштаб: кнопки увеличения и уменьшения масштаба.

**S** Контекстное меню.

**T** Нажмите кнопку «Поехали» для запуска навигации по выбранному маршруту.



### Экран «Карта» при отсутствии текущего маршрута

Область информации **K** заменяется компасом.

Нажмите **Q**, чтобы вернуться к текущему положению автомобиля.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (3/7)



### Экран «Пробки»

**V** Отображение событий дорожного движения на карте или в виде списка событий.

**W** Нажмите кнопку «Объезд всего» для исключения из маршрута зон с затрудненным движением.

### Контекстное меню при отсутствии текущего маршрута

Выберите контекстное меню, чтобы получить доступ в меню «Настройки».

Используйте вкладку «Маршрут» для доступа к следующим настройкам:

- «Вид маршрута»;
- «Использовать объезд»;
- «Разрешить платные дороги»;
- «Разрешить автомагистрали»;
- «Разрешить паромы»;
- «Разрешить ж/д перевозку»;
- «Автоматическое предложение по навигации»;
- «Общие с другими устройствами пункты назначения»;
- «Разрешить дороги с временным ограничением»;
- «Разрешить дороги, требующие подтверждения уплаты налога (виньетки)»;
- «Нежелательный участок дороги»;
- «Разрешить грунтовые дороги».

Используйте вкладку «Карта» для доступа к следующим настройкам:

- «Цвет карты»;
- «Отображение текущего времени»;
- «Виды 2D/2D-север (север вверху карты), 3D/3D Inception (далекий обзор), «Пробки»»;
- «Отображать дорожную ситуацию»;
- «Распознавание дорожных знаков»;
- «Автомасштаб»;
- «Мой автомобиль»;
- «Показывать перекрестки»;
- «Отображение объектов POI»;
- «Отображение погоды».

### Контекстное меню с текущим маршрутом

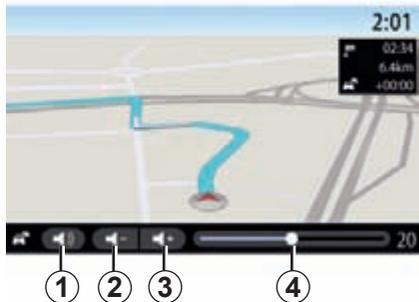
Нажмите на контекстное меню, чтобы получить доступ к следующим меню:

- «Отменить маршрут»;
- «Голос автогида»;
- «Подробности маршрута»;
- «Настройки».

### «Отменить маршрут»

Останавливает текущую навигацию.

## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (4/7)



### «Голос автогида»

В контекстном меню можно настроить громкость голосовых оповещений «Голос автогида»:

- нажмите **2** и **3**, чтобы уменьшить или увеличить громкость голосовых инструкций;
- нажмите кнопку **1**, чтобы включить/выключить голосовые инструкции.

**Примечание.** Индикатор уровня **4** показан исключительно для информации. Его нельзя использовать для регулировки громкости.

Если функция «Голос автогида» активирована, громкость можно регулировать :

- вращением центрального органа управления;
- с помощью органов управления на рулевом колесе.

**Примечание.** Если эта функция выключена, мультимедийная система не выдает никаких голосовых инструкций.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



### «Подробнее маршрута»

С помощью этой функции можно просмотреть детальную информацию по текущему маршруту.

На вкладке «Обзор» отображаются адреса пунктов отправления и назначения, а также заданные ранее маршруты.

На вкладке «Дороги» можно подробно просмотреть текущий маршрут.

На вкладке «Этапы» можно просматривать разные направления, а также расстояние и длительность движения для каждого участка пути.

## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (5/7)



### Режим отображения

Нажимая кнопку «Вид/масштаб» **D**, можно выбирать разные режимы отображения.

### Вид маршрута

На карте отображается весь маршрут.

### Вид «2D»

На карте отображается текущее местоположение, при этом карта направлена в сторону движения автомобиля.

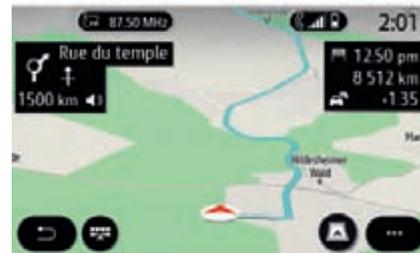
### Вид «2D-север»

На карте отображается текущее местоположение, при этом карта направлена на север.



### Вид «3D»

На карте отображается текущее местоположение на 3-мерной поверхности. Карта автоматически поворачивается в сторону движения автомобиля.



### Вид «3D Inception»

Карта наклонена под небольшим углом кверху, чтобы увеличить расстояние видимости. Карта автоматически поворачивается в сторону движения автомобиля.

# НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (6/7)

## Ведение по маршруту

После расчета заданного маршрута активируется ведение по маршруту. Мультимедийная система ведет вас по маршруту, поэтапно информируя на каждом перекрестке о дальнейшем направлении движения.

### Шаг 1. Подготовка

Голосовые сообщения системы навигации информируют вас о том, что скоро потребуется выполнить маневр.

### Шаг 2. Предупреждение

Мультимедийная система оповещает о том, какой именно маневр нужно выполнить.

Например: «Через 400 метров сверните на съезд».

На экране отображается подробное представление или изображение 3D-маневра.

## Шаг 3. Маневр

Мультимедийная система оповещает о том, какой именно маневр нужно выполнить.

Например: «На следующем перекрестке поверните направо».

По окончании маневра карта возвращается к прежнему полноэкранному виду.

**Примечание.** Если рекомендации по маршруту не выполнены или вы отклонились от текущего маршрута, мультимедийная система автоматически построит новый маршрут к прежнему пункту назначения.



5

6

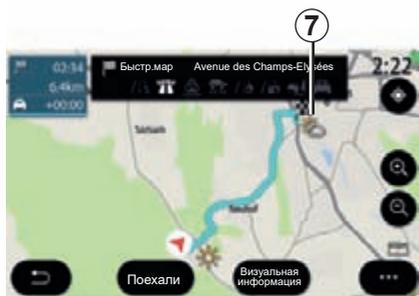
## Полоса движения

Дисплей автоматически переключается на более детальное изображение, чтобы рекомендовать наиболее удобную полосу для предстоящего маневра:

- полоса(ы) **5** без стрелки(ок) направления: движение по полосе возможно, но не рекомендуется для выполнения сохраненного маршрута;
- полоса(ы) **6** со стрелкой(ами) направления: полоса, по которой следует двигаться, чтобы продолжить выполнение маршрута.

**Примечание.** Во время маневра могут отображаться другие полосы движения на дороге.

## НАВИГАЦИОННАЯ КАРТА (7/7)



### Погода

В контекстном меню можно включить или выключить отображение на карте данных о погоде.

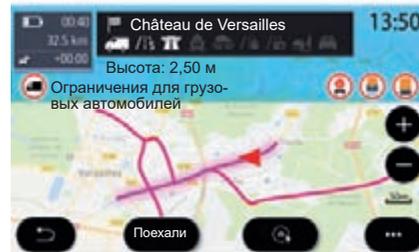
В процессе ведения по маршруту навигационная система сообщает прогноз погоды вблизи текущего местоположения или в месте назначения.

**Примечание.** Для отображения данных о погоде необходимо активировать соответствующие сервисы. См. раздел «Активация сервисов».



Нажмите значок отображения данных о погоде 7, чтобы просмотреть прогноз погоды на ближайшие несколько часов.

Эта информация также доступна с виджета «Погода».



### Дорожные ограничения

С помощью этой функции можно просмотреть ограничения на маршруте с учетом особенностей организации движения и характеристик вашего автомобиля. См. информацию о настройке дорожных ограничений на маршруте в разделе «Настройки навигации».

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (1/18)



### Меню «Навигация»

На главном экране нажмите значок карточки или нажмите «Меню», а затем «Навигация».

### Ввод адреса с помощью системы голосового управления

Нажмите кнопку голосового управления , затем после звукового сигнала вы сможете произнести название местности, города, улицы и/или номер дома. Дополнительные сведения см. в разделе «Использование системы голосового управления».

**Примечание.** Расположение кнопки системы голосового управления зависит от комплектации автомобиля. Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации автомобиля.



### Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственность и внимательность водителя во время управления автомобилем.

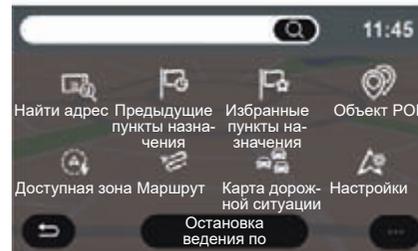


### Место назначения в зарубежной стране

Прежде чем произносить адрес, необходимо ввести название другой страны. Нажмите кнопку голосового управления , чтобы отобразить главное меню системы голосового управления.

После звукового сигнала произнесите «Изменить страну», а затем назовите страну, на территории которой требуется выполнить поиск. После 2-го звукового сигнала произнесите адрес места назначения.

**Примечание.** Выбрать другую страну можно, только если она поддерживается языком системы.



В меню навигации **1** представлены следующие функции:

- «Найти адрес»;
- «Предыдущие пункты назначения»;
- «Избранные пункты назначения»;
- «Координаты»;
- «Объект POI»;
- «Доступная зона»;
- «Маршрут»;
- «Карта дорожной ситуации»;
- «Настройки»;
- др.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (2/18)



### «One Line Search» (поиск одной строкой)

Используйте эту функцию для быстрого и точного поиска.

После ввода первых букв в поле поиска 2 мультимедийная система предложит предполагаемое название улицы, города или точки интереса (POI).

Нажмите кнопку 3 для просмотра полного списка предложенных вариантов.



Например, «Rouen» (название города).

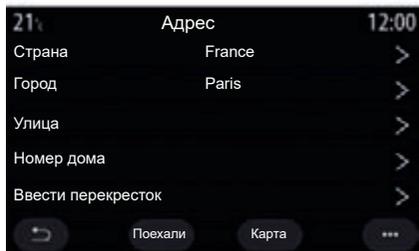
**Примечание.** Дополнительная информация от мультимедийной системы может быть разной в зависимости от типа подключения.



При поиске точек интереса (POI) с помощью меню «Навигация» можно вывести список 5 вариантов.

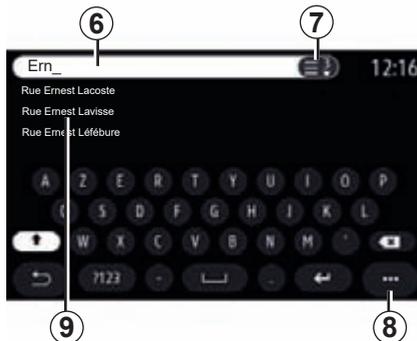
На карте 4 показано географическое положение каждого предложенного варианта.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (3/18)



### «Найти адрес»

В этом меню можно ввести полный адрес или его часть: страну, город, почтовый индекс, улицу, номер дома и т.д. При первом использовании система попросит указать страну назначения. Введите город/почтовый индекс на клавиатуре.



В области поиска **6** введите название улицы.

При вводе первых букв система предложит улицы с похожими названиями. Вы можете:

- нажать на название улицы для подтверждения выбора;
- нажать кнопку **7** или пролистать список **9** предложенных улиц для просмотра полного списка, соответствующего вашему запросу.

### Примечание.

- Система навигации сохраняет в памяти последние выбранные города/населенные пункты;
- Допускаются только адреса, нанесенные на карту и известные системе навигации.

Через контекстное меню **8** можно сделать следующее:

- сохранить выбранный адрес в «Избранное»;
- указать координаты пункта назначения (широту и долготу);
- найти и показать все близлежащие POI;
- др.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (4/18)



### Предыдущие пункты назначения

В этом меню можно выбрать пункт назначения из списка последних использованных адресов. Запись в память осуществляется автоматически.

На вкладке «Адрес» **13** можно просмотреть журнал сохраненных пунктов назначения.

Выберите пункт назначения для начала ведения по маршруту.

На вкладке «Маршрут» **12** можно открыть журнал маршрутов. Выберите маршрут для начала навигации.

Используйте значок лупы **10** для поиска адреса или маршрута, сохраненного в журнале.

В контекстном меню **11** можно перейти на вкладки «Адрес» **13** и «Маршрут» **12** и выбрать следующие действия:

- «Удалить» один или несколько адресов;
- «Удалить все»;
- «По дате»;
- «По имени»;
- «В избранные».

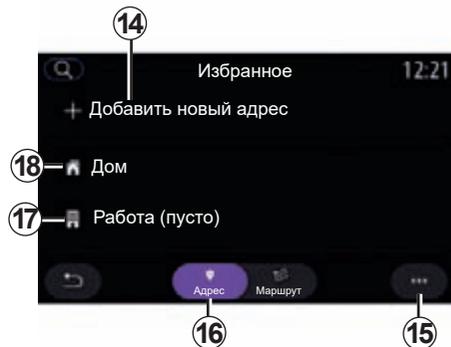
Если выполняется ведение по маршруту, при поиске нового пункта назначения его можно отнести к одной из следующих категорий:

- как промежуточную точку данного маршрута;
- как новый пункт назначения.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (5/18)



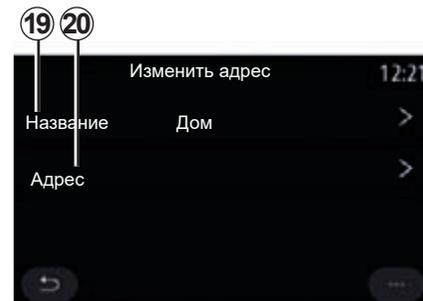
### «Избранные пункты назначения»

На вкладке «Адрес» **16** можно выбрать следующее:

- «Добавить новый адрес»;
- начать ведение по маршруту до пункта назначения «Дом» **18** или места «Работа» **17**;
- начать ведение по маршруту до адреса, сохраненного в разделе «Избранное».

При первом выборе пункта назначения «Дом» **18** или «Работа» **17** система попросит зарегистрировать адрес.

**Примечание.** В мультимедийной системе можно сохранить только один адрес в пункте «Работа» и один адрес в пункте «Дом».



На вкладке «Добавить новый адрес» **14** можно выбрать следующее:

- «Название» **19**, чтобы присвоить название новому избранному пункту назначения;
- «Адрес» **20**, чтобы перейти к следующим функциям поиска:
  - «Найти адрес»;
  - «Предыдущие пункты назначения»;
  - «Объект POI»;
  - «Координаты»;
  - «На карте»;
- «Личная точка интереса (ePOI)»;
- «Телефон»;
- «Тип зарядки».

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (6/18)



На вкладке «Маршрут» **22** можно сделать следующее:

- добавить новый маршрут;
- начать ведение по маршруту, сохраненному в «Избранное».

На вкладке «Добавить новый маршрут» **21** имеются следующие опции:

- «Название», чтобы присвоить название новому избранному маршруту;
- «Маршрут», чтобы воспользоваться следующими функциями поиска:
  - «Начальное расположение»;
  - «Добавить точку маршрута»;
  - «Последний используемый пункт назначения»;
  - «Добавить цель».

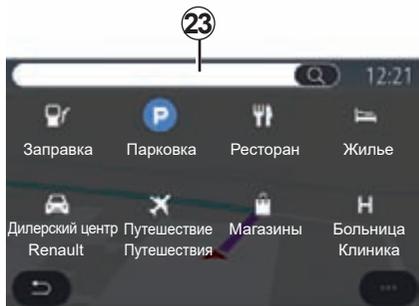
После выбора команды «Добавить в качестве остановки» и выполнения поисковых запросов «Добавить цель» вам доступны следующие варианты:

- «Найти адрес»;
- «Предыдущие пункты назначения»;
- «Объект POI»;
- «Координаты»;
- «На карте».

Через контекстное меню **15** можно выбрать следующее:

- «Редактировать»:
  - «Название» **19** избранного;
  - «Адрес» **20** или «Маршрут» избранного в зависимости от выбранной вкладки;
- «Удалить» (один или несколько адресов);
- «Удалить все»;
- «По имени».

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (7/18)



«Объект POI»

Объект (точка) интереса (POI – Point Of Interest) – это предприятие сферы обслуживания, организация или туристическая достопримечательность, расположенные вблизи местоположения автомобиля (пункт отправления, пункт назначения, по маршруту и т. д.).

Точки интереса сгруппированы по категориям: заправка, парковка, жилье и т. д.

Выберите меню «Навигация», затем «Объект POI», чтобы выбрать в качестве пункта назначения точку интереса.



### «Поиск по названию»

В области поиска **23** укажите категорию точки интереса POI (например, название ресторана, магазина и т. п.).

Выберите точку интереса POI в списке результатов поиска **24**.

**Примечание.** Необходимо, чтобы система была активирована для отображения результатов поиска точек интереса в Интернете. См. раздел «Активация сервисов».

Через контекстное меню **25** можно сделать следующее:

- повторить поиск («Сброс»);
- выбрать тип клавиатуры;
  - «Алфавитная»;
  - «Azerty»;
  - «Qwerty»;
  - «Qwertz».



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (8/18)

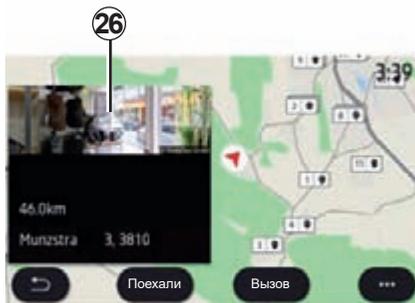
### «Поиск по категории»

Система навигации предложит несколько точек интереса (POI) в выбранной категории в зависимости от открытой вкладки:

- при отсутствии активного маршрута:
  - «Поблизости»;
  - «В городе» (укажите название города);
- при выполнении навигации по маршруту:
  - «По маршруту»;
  - «Цель»;
  - «Поблизости»;
  - «В городе» (укажите название города).

Через контекстное меню **25** можно сделать следующее:

- отображать результаты при отсутствии подключения к Интернету;
- сортировать найденные точки по расстоянию.



В списке **24** можно выбрать результаты поиска POI.

В зависимости от комплектации, мультимедийная система позволяет:

- связаться напрямую с некоторыми точками интереса POI (например, бронировать место или получить информацию), нажав «Вызов»;
- начать ведение по маршруту к выбранной точке интереса POI, нажав «Поехали»;
- предварительно просмотреть расположение пункта назначения с помощью зоны **26**.

В контекстном меню можно добавить адрес в «Избранное».



### Цены на топливо

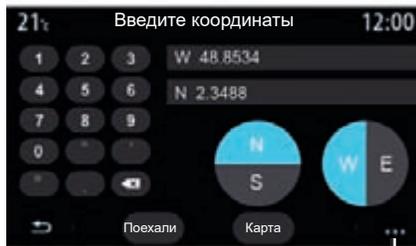
При выборе точки интереса «Заправка» отображаются АЗС рядом с вами с указанием цен на топливо для вашего автомобиля (в зависимости от страны).

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (9/18)

Цветовая маркировка цен на топливо:

- зеленый цвет: АЗС с самыми низкими ценами;
- оранжевый цвет: АЗС со средними ценами;
- красный цвет: АЗС с самыми высокими ценами.

**Примечание.** Для отображения стоимости топлива необходимо активировать соответствующие сервисы. См. раздел «Активация сервисов».



«Координаты»

В меню «Навигация» нажмите «Координаты».

В этом меню можно выбрать поиск пункта назначения по его координатам.

Можно выбрать географическое полушарие, а затем указать значения широты и долготы на клавиатуре.

После ввода координат нажмите «Поехали», чтобы сразу перейти к пункту назначения, или нажмите «Карта», чтобы просмотреть подробную информацию на карте.

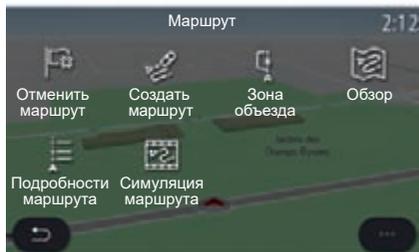
В контекстном меню **27** нажмите:

- «UTM», чтобы указать координаты в универсальной системе координат (UTM);
- «Единицы и форматы»: десятичные градусы; десятичные градусы и минуты; десятичные градусы, минуты и секунды;
- «В избранные».



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (10/18)



«Маршрут»

С помощью этой функции можно управлять пунктом назначения с соответствующими остановками. В главном меню нажмите «Навигация» > «Меню» > «Маршрут», чтобы перейти в меню «Маршрут».

### При отсутствии активного маршрута:

- «Создать маршрут»;
- «Зона объезда».

### При выполнении навигации по маршруту:

- «Отменить маршрут»;
- «Изменить маршрут»;
- «Зона объезда»;
- «Обзор»;
- «Подробности маршрута»;
- «Симуляция маршрута».

### «Отменить маршрут»

С помощью этой функции можно отменить текущий маршрут.

### «Изменить маршрут»

С помощью этой функции можно изменить текущий маршрут:

- «Отправная точка»;
- «Добавить точку маршрута»;
- «Добавить цель».

Функции «Добавить остановку» и «Добавить в качестве пункта назначения» предоставляют следующие возможности:

- «Найти адрес»;
- «Предыдущие пункты назначения»;
- «Объект POI»;
- «Координаты»;
- «На карте»;
- др.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (11/18)



### «Зона объезда»

С помощью этой функции можно исключить определенный географический район.

В меню «Зона объезда» нажмите «Добав. нежелат. участ. дороги» или выберите сохраненные ранее области. Нажмите «Название» **28**, чтобы изменить ее с помощью клавиатуры.

Чтобы исключить определенные участки автомагистралей, нажмите кнопку **29**.

В контекстном меню **30** нажмите «Выбрать город», чтобы вручную ввести название страны и города.



Нажмите кнопку «Нарисовать» **31**, чтобы создать «Зону объезда».

Кратковременно прикоснитесь к карте, чтобы отобразить «Зону объезда» **32**.

Прикоснувшись к экрану двумя пальцами, сведите или разведите их, чтобы увеличить или уменьшить осматриваемую область.

Нажмите кнопку «Сохранить» **33**, чтобы добавить выбранную область в список исключений из маршрута.

Чтобы изменить «Зону объезда», выберите эту область в списке исключений и нажмите кнопку «Редактировать» на карте.



В контекстном меню **35** в меню «Зона объезда» нажмите:

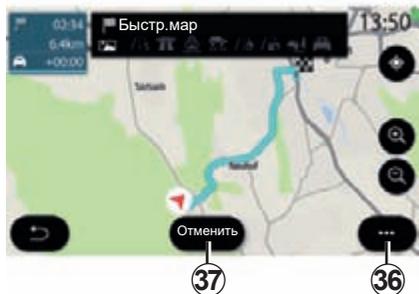
- «Удалить» (выберите одну или несколько исключаемых областей);
- «Удалить все».

Нажав значок лупы **34**, можно выполнить поиск сохраненных областей, которые следует исключить.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (12/18)

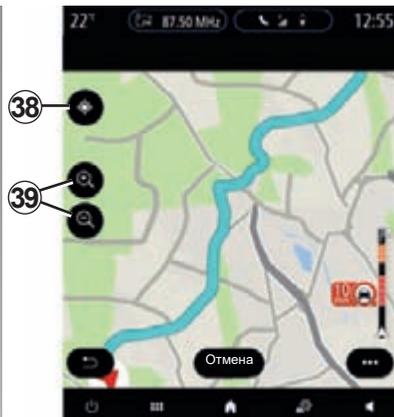


### «Обзор»

С помощью этой функции можно просмотреть весь маршрут на карте.

Для использования этой функции включите ведение по маршруту, затем нажмите «Маршрут» в меню навигации, затем «Обзор».

Нажмите кнопку **37**, чтобы отменить текущий маршрут.



Для просмотра карты текущего маршрута перемещайте карту скользящим движением пальца по экрану.

Для настройки масштаба карты нажмите кнопки масштабирования **39**.

Для повторного центрирования карты нажмите кнопку **38**.

Возможности контекстного меню **36**:

- альтернативные маршруты;
- сведения о маршруте;
- моделирование маршрута;
- сохранение в «Избранное»;
- «Настройки»;
- др.

**Примечание.** Набор функций контекстного меню зависит от того, активирована система навигации или нет.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (13/18)



### «Подробности маршрута»

С помощью этой функции можно просмотреть подробную информацию о маршруте на нескольких вкладках:

- «Обзор»;
- «Дороги»;
- «Этапы».

На вкладке «Обзор» **41** можно просмотреть следующую информацию:

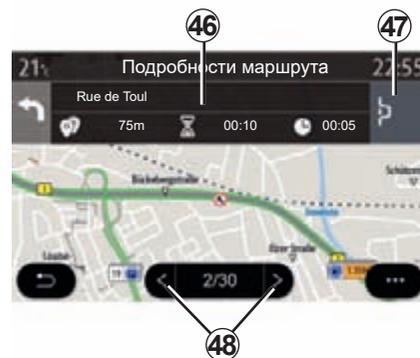
- «Начальное местоположение» **40**;
- «Пункт прибытия» **43**;
- «Выбранные дороги» **42** (платная дорога, морской или железнодорожный паром и т. д.).



На вкладке «Дороги» **45** можно подробно просмотреть маршрут.

В списке дорог по маршруту **44** можно просмотреть разные указания, названия улиц, оставшееся расстояние и время каждого этапа.

Нажмите на один из маршрутов **44**, чтобы просмотреть его на карте и перейти к предыдущим или последующим этапам с помощью стрелок **48**.



В поле **46** будет показана информация о каждом этапе (расстояние, время этапа и время прибытия).

Навигационная система может предложить исключить из маршрута какой-либо из участков из-за происшедшего на нем события.

Нажмите кнопку «Объезд» **47**, и навигационная система вычислит маршрут объезда.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (14/18)



На вкладке «Этапы» **50** отображаются разные этапы вашей поездки (расстояние, время в пути и время прибытия).

Нажав на один из этапов в списке **49**, можно просмотреть расположение, название, полный адрес и географические координаты соответствующего места.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



### «Симуляция маршрута»

С помощью этой функции можно симулировать будущую поездку до пункта назначения.

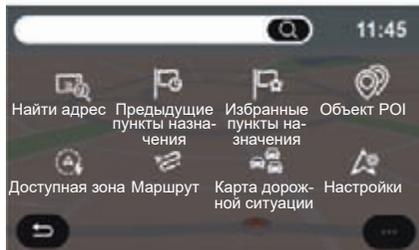
Нажмите кнопку **53**, чтобы остановить или запустить симуляцию.

Нажмите кнопку **54**, чтобы вернуться к началу симуляции маршрута.

Для изменения скорости симуляции нажмите кнопку **52**.

Во время симуляции можно просматривать ограничения скорости **55**, а также информацию в зоне **51** (оставшееся расстояние, время прибытия и время поездки).

Нажмите область **51** для переключения от отображения оставшегося времени по маршруту к отображению ожидаемого времени прибытия.



### Меню «Навигация» электромобиля и гибридного автомобиля

На главном экране нажмите значок карточки или нажмите «Меню», а затем «Навигация». Конфигурация мультимедийной системы зависит от типа вашего транспортного средства. Отображаются дополнительные меню и различные настройки.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



58

57

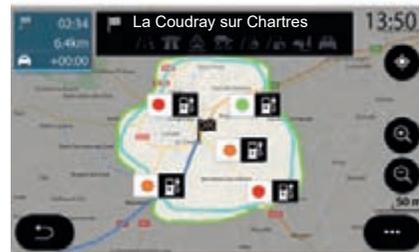
56



### Меню «Запас хода»

В этом меню отображается географическая область, показывающая, какое расстояние вы сможете проехать с учетом оставшегося уровня заряда тяговой батареи:

- синяя область «Стандарт» — это расстояние, которое вы можете проехать при сохранении текущего режима движения;
- зеленая область Eco — это расстояние, которое вы можете проехать в экономичном режиме Eco.



С помощью кнопки «Запас хода» 57 можно узнать оставшийся запас хода, когда вы придете в следующую промежуточную точку или в конечный пункт назначения.

На этой карте изображены станции зарядки для электромобилей. См. информацию о настройке параметров зарядки в разделе «Настройки навигации».

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (16/18)

В зависимости от мультимедийного оборудования, с помощью кнопки «Зарядка» **58** можно отобразить список ближайших станций зарядки в пределах оставшегося запаса хода.

Используйте контекстное меню **56**, чтобы показать или скрыть точки интереса (POI).

### Последние станции зарядки

Мультимедийная система предупреждает, когда число свободных разъемов зарядки на ближайших к вам станциях меньше 3-х. Чтобы отключить эту функцию, в меню «Навигация» выберите «Настройки» и перейдите на вкладку Z.E.

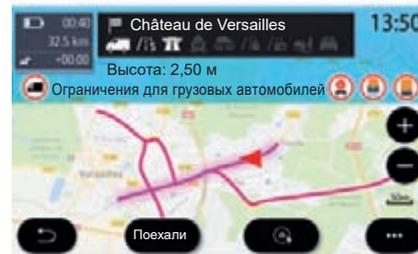


### «Маршрут»

В меню «Навигация» нажмите «Меню», «Маршрут», затем «Обзор» для просмотра всего маршрута.

Нажмите кнопку «Поехали» **61**. Мультимедийная система оповестит Вас о том, хватит ли зарядки, чтобы доехать до конечного пункта назначения **60**. Если зарядки достаточно, на экране отобразится черный значок, если нет — красный.

В поле **59** отображается информация об оставшемся уровне заряда по прибытии в конечный пункт назначения.



### Коммерческий (грузовой) автомобиль

#### Дорожные ограничения

С помощью этой функции можно просмотреть ограничения маршрута с учетом особенностей организации движения и характеристик вашего автомобиля. См. информацию о настройке дорожных ограничений на маршруте в разделе «Настройки навигации».

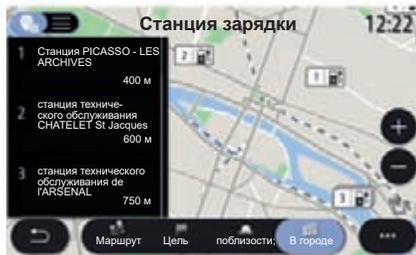
## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (17/18)



«Объект POI»

Конфигурация мультимедийной системы зависит от типа двигателя вашего автомобиля или электромобиля.

- заправка **63** для автомобилей с двигателем внутреннего сгорания и гибридных автомобилей (без розетки для зарядки);
- станция зарядки **64** для электромобилей;
- заправка **63** и станция зарядки **64** для гибридных автомобилей (с розеткой для зарядки).



### Станция зарядки

В точке интереса «Станция зарядки» POI **64** отображаются ближайшие к вам станции зарядки, станции вдоль вашего маршрута, вокруг конечного места назначения либо в определенном городе или населенном пункте.

На каждой станции указано число подходящих для зарядки вашего электромобиля разъемов.

Доступность разъемов зарядки обозначается цветом:

- зеленый: разъем доступен;
- красный: разъем недоступен.

**Примечание.** Для отображения доступных зарядных станций необходимо активировать соответствующие сервисы. См. раздел «Активация сервисов».

Выберите одну из станций зарядки для получения дополнительной информации:

- расстояние до станции зарядки и ее адрес;
- способ оплаты (бесплатно, по подписке и т. д.);
- число разъемов зарядки (общее количество и доступных в данный момент);
- тип разъема зарядки;
- др.

В этом меню можно выполнить следующие действия:

- запустить навигацию до станции;
- позвонить на станцию;
- зарезервировать разъем зарядки;
- др.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (18/18)



Через контекстное меню **65** можно выполнить следующее:

- отобразить «Результаты онлайн»;
- повторить поиск («Сброс»);
- сохранить место зарядки в «Избранное»;
- др.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## ИНФОРМАЦИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ (1/2)



### «Карта дорожной ситуации»

Функция «Карта дорожной ситуации» использует информацию, поступающую в реальном времени из Интернета.

**Примечание.** Чтобы информация о дорожной обстановке отображалась в реальном времени, сервисы должны быть включены. См. раздел «Активация сервисов».

На главной странице экрана нажмите «Меню», «Навигация», откройте «Меню навигации» **6** и затем выберите «Карта дорожной ситуации», чтобы показать актуальную информацию о дорожном движении.

Используйте контекстное меню **5**, чтобы открыть «Настройки».

**Примечание.** Сервисы функции «Карта дорожной ситуации» могут быть недоступны.

### Экран «Карта дорожной ситуации»

Вы можете просмотреть информацию о дорожных происшествиях на карте **1** или в списке дорожных происшествий **2**.

Для изменения масштаба изображения нажимайте кнопки **4** увеличения и уменьшения или сдвигайте/разводите два пальца, скользя по экрану.

Во время ведения по маршруту нажмите значок **3**, чтобы заново отцентрировать маршрут после сдвига карты или при изменении масштаба **4**.

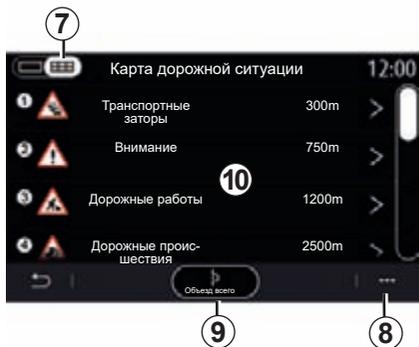
Если ведение по маршруту не осуществляется, нажмите значок **3** для возврата к текущему положению автомобиля после сдвига карты или изменения масштаба **4**.



#### Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.

## ИНФОРМАЦИЯ О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ (2/2)



В контекстном меню **8** можно перейти к различным настройкам системы навигации, см. раздел «Настройки навигации».

С помощью пункта «Объезд всего» **9** можно построить маршрут с исключением загруженных участков дорог.

### Список дорожных происшествий

В списке происшествий **7** можно открыть подробную информацию о происшествиях на маршруте.

Выберите одно из происшествий в списке **10**, чтобы вывести сведения о нем на карте.



### Подробная информация о дорожных происшествиях

Нажимая на элементы списка происшествий, можно просмотреть сведения о каждом происшествии и соответствующий участок маршрута на карте **A**.

Список дорожных происшествий можно прокрутить, нажимая стрелки **12**. Кроме того, можно запросить объезд, нажав кнопку «Объезд» **11**.



### Строка информации о дорожной обстановке

Строка информации о дорожном движении на дисплее маршрута **13** информирует о дорожных происшествиях на текущем маршруте.

Нажмите на строку с информацией о дорожной обстановке **13**, чтобы просмотреть подробный список дорожных происшествий.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (1/8)



### Меню «Настройки»

На главной странице экрана нажмите на карту или в главном меню нажмите «Навигация».

Выберите меню навигации, а затем «Настройки».



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

### «Маршрут»

На вкладке «Маршрут» **1** можно задать следующие настройки:

- «Вид маршрута»;
- «Разрешить альтернативный маршрут»;
- «Использовать объезд в случае пробки»;
- «Разрешить платные дороги»;
- «Разрешить автомагистрали»;
- «Разрешить паромы»;
- «Разрешить ж/д перевозку»;
- «Обучение навигации»;
- «Цели, имеющиеся для загрузки» (с телефона);
- «Разрешить дороги с ограничением по времени»;
- «Разрешить платные дороги»;
- «Нежелательный участок дороги»;
- Разрешить грунтовые дороги;
- др.

### «Вид маршрута»

Это позволяет выбрать вариант маршрута: «Быстрый», «Экономичный (Есо)» или «Короткий».

### «Разрешить альтернативный маршрут»

Можно разрешить/запретить альтернативный маршрут, нажав «ON» или «OFF».

### «Использовать объезд в случае пробки»

Можно настроить объезды, выбрав «Всегда», «Спросить» или «Никогда».

### «Разрешить платные дороги»

Эта установка относится к платным дорогам, ее варианты: «Всегда», «Спросить» или «Никогда».

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (2/8)

### «Разрешить автомагистрали»

Разрешить/запретить использование автомагистралей по маршруту, нажав «ON» или «OFF».

### «Разрешить паромы»

Разрешить/запретить использование паромов по маршруту, нажав «ON» или «OFF».

### «Разрешить ж/д перевозку»

Разрешить/запретить использование перевозки по железной дороге, нажав «ON» или «OFF».

### «Обучение навигации»

С помощью этой функции можно задать параметры конфиденциальности, связанные с программированием навигации.

Мультимедийная система анализирует ваши ежедневные поездки и их время, чтобы предложить пункт назначения без дополнительной настройки при включении мультимедийной системы. Например, дом, работа и т. д.

Доступны следующие настройки:

- активируйте обучение навигации, нажав «ON» или «OFF»;
- «Автоматическое предложение по навигации», нажав «ON» или «OFF»;
- «Удалить сохраненные маршруты».

### «Цели, имеющиеся для загрузки»

Запланировать поездку и отправить ее в мультимедийную систему можно со своего мобильного телефона. Дополнительные сведения об отдельном приложении см. на портале MY Renault.

При запуске двигателя мультимедийная система выдаст сообщение «Вы составили маршрут на смартфоне».

Варианты выбора:

- «Поехали»;
- «Сохранить в избранных»;
- «Игнорировать».

Разрешить/запретить обмен пунктами назначения, нажав «ON» или «OFF».

### «Разрешить дороги с ограничением по времени»

Эта опция разрешает использование дорог с ограничением движения по времени; доступны варианты: «Всегда», «Если откр.» или «Никогда».

### «Разрешить платные дороги»

Разрешить/запретить использование платных дорог по маршруту, нажав «ON» или «OFF».

### «Нежелательный участок дороги»

Активировать/отменить объезд указанной зоны (участка маршрута), нажав «ON» или «OFF».

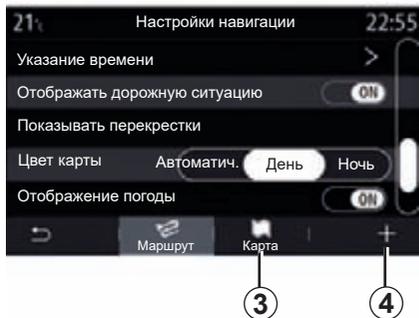
### «Разрешить грунтовые дороги»

Разрешить/запретить использование неподходящих для автомобильного движения дорог по маршруту, нажав «ON» или «OFF».

### Контекстное меню

В контекстном меню **2** можно снова включить «Настройки навигации».

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (3/8)



### «Карта»

На вкладке «Карта» 3 представлены следующие настройки:

- «Тема карты»;
- «Указание времени»;
- «Отображать дорожную ситуацию»;
- «Система распознав. дорожных знаков»;
- «Автомасштаб»;
- «Мой автомобиль»;
- «Показывать перекрестки»;
- «Отображение объектов POI».

### «Тема карты»

С помощью этого параметра можно задать цвет карты: варианты «Автоматич.», «День» или «Ночь».

### «Указание времени»

Варианты отображения «Время прибытия» или «Оставшееся время».

### «Отображать дорожную ситуацию»

Разрешить/запретить отображение интенсивности дорожного движения, нажав «ON» или «OFF».

### «Система распознав. дорожных знаков»

В этом меню представлены следующие функции:

- «Система распознав. дорожных знаков»;
- «Предупреждение о превышении скорости»;
- «Отображение зоны риска»;
- «Звук предупреждения о зоне риска».

Разрешить/запретить можно, нажав «ON» или «OFF».

Нажмите кнопку «Сброс» в контекстном меню 4, чтобы перевести все настройки в состояние «ON».

### «Автомасштаб»

Разрешить/запретить «Автомасштаб», нажав «ON» или «OFF».



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (4/8)



### «Мой автомобиль»

Чтобы изменить тип курсора, нажмите стрелку влево/вправо **6** и выберите нужный вариант.

Для подтверждения выбора не изменяйте выбранный вариант и нажмите стрелку возврата **5**.

### «Показывать перекрестки»

Разрешить/запретить детализацию схем дорожных развязок можно, нажав «ON» или «OFF».

### «Отображение объектов POI»

Включить/выключить отображение точек интереса (POI) на карте:

- «Заправка»;
- «Зарядная станция (для электромобилей и гибридных автомобилей)»;
- «Парковка»;
- «Ресторан»;
- «Отель»;
- «Путешествия»;
- «Магазин»;
- «Больница»;
- др.

Точку интереса POI можно выбрать непосредственно на карте. Мультимедийная система предложит несколько вариантов:

- «Поехали»;
- «Вызов».

Дополнительные сведения см. в теме «Объект POI» в разделе «Ввод пункта назначения».

### «Отображение погоды»

Разрешить/запретить отображение показателей погоды можно, нажав «ON» или «OFF».

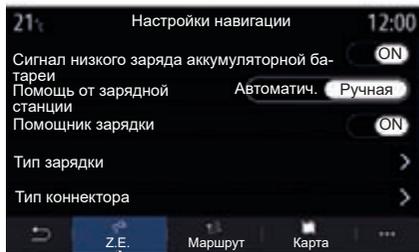
### «Информация о стране»

В отображаемом списке стран можно выбрать страну и уточнить действующие ограничения скорости, направление движения транспорта, единицу скорости и т.д.

### Контекстное меню

В контекстном меню **4** можно снова включить «Настройки навигации».

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (5/8)



7

### Электромобиль

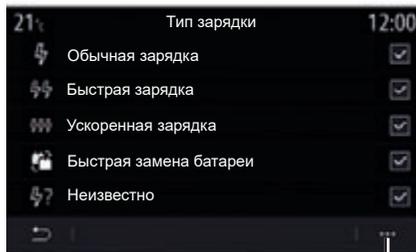
На вкладке Z.E. 7 можно задать настройки зарядки и предупреждений.

#### «Сигнал низкого заряда аккумуляторной батареи»

Предупреждает об уровне заряда батареи ниже 20%.

#### «Помощь от зарядной станции»

Поиск зарядных станций, если текущий уровень заряда батареи не позволяет добраться до пункта назначения.



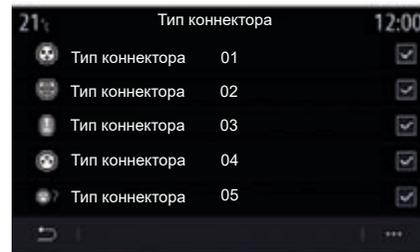
8

#### «Тип зарядки»

Выбор зарядных станций с подходящим для вас режимом зарядки (в зависимости от выбранного вами режима) и отображение их на карте.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



#### «Тип коннектора»

(разъема зарядного кабеля)

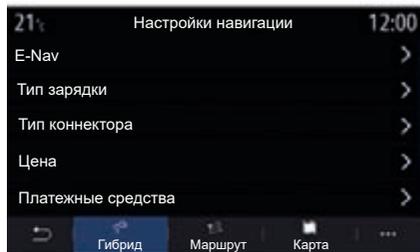
Выбор зарядных станций с подходящим для вашего электромобиля разъемом зарядки и отображение их на карте.

#### Контекстное меню

Через контекстное меню 8 можно выолнить следующее:

- выбрать «все»/«снять выделение» всех пунктов;
- «Тип зарядки»;
- «Тип коннектора»;
- изучить описания различных типов разъемов («Тип коннектора»).

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (6/8)



8

### Гибридный автомобиль

На вкладке «Гибрид» **8** можно задать настройки и предупреждения для гибридных автомобилей.

#### «E-Nav»

Эта функция использует информацию о запрограммированном маршруте для интеллектуального управления электроэнергией гибридного автомобиля, прогнозируя уклоны и пробки на дорогах. Кроме того, функция оптимизирует вождение электромобиля в городе.

#### «Тип зарядки»

Выбор зарядных станций с подходящим для вас режимом зарядки (в зависимости от выбранного вами режима) и отображение их на карте.

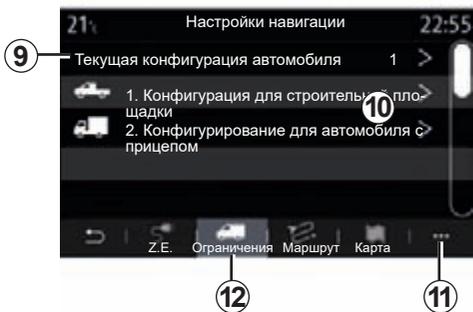
#### «Тип коннектора»

Выбор зарядных станций с подходящим для вашего автомобиля разъемом зарядки и отображение их на карте.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (7/8)



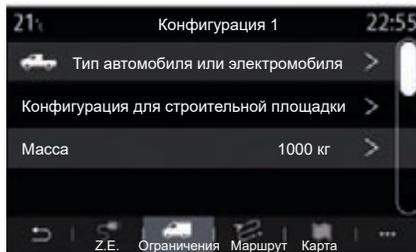
### Коммерческий (грузовой) автомобиль

На вкладке «Ограничения» **12** можно выбирать и настраивать параметры и ограничения в отношении коммерческих (грузовых) автомобилей.

#### «Выбор конфигурации автомобиля» **9**

Эта функция позволяет выбрать желаемую конфигурацию из ранее сохраненного списка **10**.

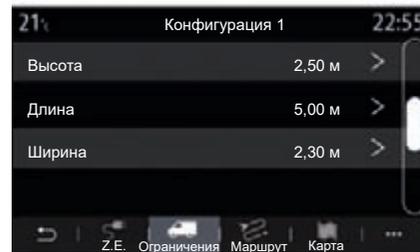
В контекстном меню **11** можно добавлять или удалять конфигурации.



#### «Конфигурация автомобиля»

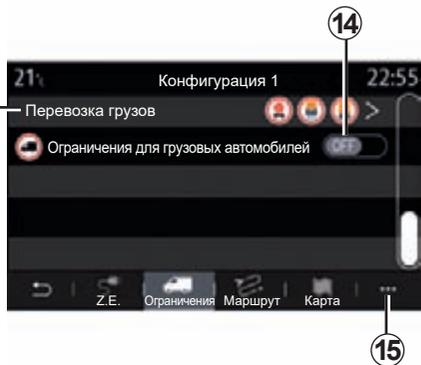
Добавьте новую конфигурацию или выберите ранее созданную конфигурацию из списка, а затем введите информацию об автомобиле (включая данные о прицепе):

- изображение типа автомобиля;
- наименование конфигурации;
- общая масса;



- общая высота;
- общая длина;
- общая ширина;

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (8/8)



- типы перевозимых опасных грузов **13**:
  - взрывоопасные или горючие грузы;
  - грузы, которые могут загрязнять окружающую среду;
  - опасные грузы;
- активировать/деактивировать конфигурацию **14** «Грузовик», нажав «ON» или «OFF». Если автомобиль относится к этой категории, ознакомьтесь с национальным законодательством и/или с действующими нормами.

### Контекстное меню

В контекстном меню **15** можно вернуться к заводским настройкам.

# Мультимедийная система

Прослушивание радио .....	3.2
Воспроизведение аудиозаписей внешних устройств («Музыка») .....	3.7
Фотографии .....	3.10
Видео .....	3.12
	3.1



## Меню «Радио»

В главном меню нажмите «Радио». Если радиостанция уже прослушивается, нажмите на ярлык перехода к области **A** на некоторых страницах меню «Навигация» или «Телефон».



### Экран «Радио»

- 1 Логотип включенной в данный момент радиостанции.
- 2 Название и частота включенной в данный момент радиостанции. Текстовые данные (исполнитель, название песни и т. д.).
- 3 Переход к ручному вводу желаемой частоты.
- 4 Отображение сведений об активации функций воспроизведения информации о дорожном движении и отслеживании радиостанций.
- 5 Радио HD в реальном времени.
- 6 Добавление включенной в данный момент радиостанции в список «Предустановл.».



- 7 Переход к всплывающему меню.
- 8 Переход к следующей или предыдущей станции.
- 9 Переход к следующей или предыдущей частоте.
- 10 Линейка выбора частоты.
- 11 Возврат на предыдущий экран.
- 12 Переход к меню внешних аудиосредств.

**Примечание.** Доступная информация зависит от радиостанции или выбранного диапазона.

Можно выбрать внесенную в память радиостанцию, пролистать с помощью кнопки на подрулевом переключателе список радиостанций, отсортированных по частоте или согласно выбранному режиму.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО (2/5)



### Режим «Частота»

Используйте этот режим для того, чтобы выбрать радиостанции по частоте в выбранном диапазоне частот. Выполнить поиск по диапазону частот можно двумя способами:

- поиск по частоте — сканируйте частоты, последовательно нажимая кнопки **9**, или переместите курсор по линейке выбора частоты **10**;
- поиск по радиостанции — переходите от одной станции к другой с помощью кнопок **8**.



### Выбор диапазона радио

Выберите FM, AM или DR (цифровое радио), нажав «Источн.» **12** на экране мультимедийной системы.

Выбрать диапазон радио также можно с помощью кнопки на подрулевом переключателе.



### Сохранение радиостанции в списке предустановленных радиостанций

Используйте эту функцию для того, чтобы сохранить в памяти включенную радиостанцию.

В режиме «Частота» нажмите кнопку **6** или нажмите и удерживайте логотип **1** включенной станции, а затем выберите для станции желаемую позицию (на одном из экранов **13**), нажимая и удерживая желаемую позицию до появления звукового сигнала.

Можно сохранить до 27 радиостанций.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО (3/5)



### Режим «Список»

В этом режиме можно выполнять поиск радиостанции по имени в списке, отсортированном в алфавитном порядке.

Скользящими прикосновениями к экрану пролистайте список всех радиостанций. Начнется воспроизведение радиостанции **14**, на которой вы остановитесь. В списке можно также выбрать радиостанцию для перехода к ее прослушиванию.

Если радиостанции не используют технологию RDS или если автомобиль находится в зоне с плохим приемом радиосигналов, название и логотипы радиостанций не появятся на экране. В верхней части списка будут показаны только их частоты.

**Примечание.** Доступная информация зависит от радиостанции или выбранного диапазона.



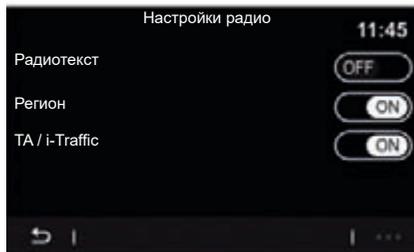
### Режим «Предустановл.»

В этом режиме можно перейти к ранее сохраненным радиостанциям. Дополнительные сведения см. в подразделе «Сохранить предустановленные станции» этого раздела.

Нажмите одну из кнопок **15**, чтобы выбрать радиостанцию.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



### Контекстное меню 6

Используйте всплывающее меню **6** в любом режиме для перехода к параметрам и настройке следующих функций радио:

- «Настройки радио»;
- «Настройки звуковой среды»;
- «Настройки звука».

Дополнительные сведения представлены в разделе «Настройки».

### «Настройки радио»

В меню параметров можно включать и выключать следующие элементы:

- «АМ»;
- «Радиотекст»;
- «Регион»;
- «TA/i-Traffic»;
- «Логотип»;
- «Радио HD»;
- др.

### «АМ»

Отобразить/скрыть диапазон вещания АМ в списке аудиисточников **11** можно нажатием кнопки «ON» или «OFF».

### «Радиотекст»

(текстовая информация)

Некоторые FM-радиостанции рассылают текстовую информацию о прослушиваемой в данный момент программе (например, название песни). Активируйте эту функцию, если вы хотите видеть на экране эти сведения.

**Примечание.** Эту информацию передают только некоторые радиостанции.

## ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО (5/5)

### «Регион»

Частота вещания FM-радиостанции может меняться в зависимости от географической зоны. Включите эту функцию для бесперебойного приема одной и той же радиостанции при смене региона во время поездки. Аудиосистема будет автоматически отслеживать изменения частоты, не прерывая вещания.

Если режим «Регион» выключен, то при падении качества радиосигнала радиоприемник переключится на новую частоту, которая работает как запасная частота для выбранной радиостанции.

### Особенность

- Одни и те же радиостанции в одной и той же географической области иногда передают разные программы или используют разные названия радиостанций.
- Некоторые радио ведут трансляцию на региональных частотах. В этом случае:
  - если функция «Регион» включена, система не переключается на приемопередатчик нового региона, но нормально переключается между приемопередатчиками исходного региона;

– если функция «Регион» выключена, система переключится на приемопередатчик нового региона, даже если программа вещания там иная.

### TA/I-Traffic

(информация о дорожном движении)

Если эта функция включена, аудиосистема включает получение информации о дорожном движении (в зависимости от страны), если она передается на определенных радиостанциях FM-диапазона.

После этого необходимо выбрать частоту станции, передающей информацию о дорожном движении. Если активен другой аудиисточник (USB, Bluetooth), то при получении информации о дорожном движении текущее воспроизведение будет автоматически прервано.

### Настройки звуковой среды

В меню параметров можно выбрать следующие настройки:

- «Нейтральное звучание»;
- «Живой звук»;
- «Клуб»;
- «Лаунж»;
- др.

**Примечание.** Список режимов эквалайзера зависит от комплектации.

### «Настройки звука»

В этом меню можно задать следующие настройки:

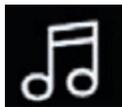
- «Усилитель низких частот»: используйте эту функцию для того, чтобы увеличить или уменьшить громкость звучания низких частот;
- «Низкие / Средние / Высокие»: используйте эту функцию для того, чтобы увеличить или уменьшить громкость звучания низких, средних или высоких частот;
- «Изменение громкости в зависимости от скорости»: когда эта функция активирована, громкость звучания аудиосистемы изменяется в соответствии со скоростью автомобиля. Предусмотрены регулировка чувствительности данной функции и возможность ее отключения;
- др.

Для получения дополнительной информации о доступных настройках обратитесь к разделу «Настройки».



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

# ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИОЗАПИСЕЙ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ («МУЗЫКА») (1/3)



## Меню «Музыка»

В главном меню нажмите «Музыка», в других меню нажмите на ярлык в зоне **A**.

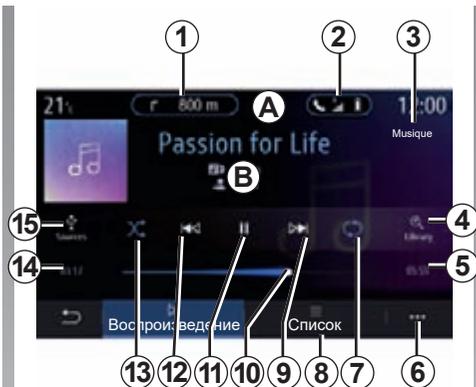
Используйте это меню для прослушивания аудиозаписи с внешнего источника (USB, AUX и т. п.). Выберите источник, подключенный к системе, из следующего списка:

- «USB-1» (разъем USB);
- «USB-2» (разъем USB);
- «Bluetooth»;
- «AUX» (штекерный разъем).

Упомянутые выше аудиоисточники могут быть разными в зависимости от уровня комплектации мультимедийной системы. На экране мультимедийной системы отображаются только те источники, которые доступны в данный момент и могут быть выбраны для прослушивания.

### Особенность

- Некоторые форматы не распознаются системой.
- В USB-накопителе должна использоваться файловая система формата FAT32 или NTFS, а объем памяти должен составлять от 8GB до 64GB.



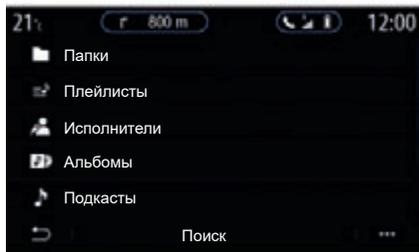
## Режим воспроизведения

**В** Информация о воспроизводимой аудиозаписи (например, название песни, имя исполнителя, название альбома, изображение обложки – если эта информация передается от источника).

- 1 Ярлык меню «Навигация».
- 2 Ярлык меню «Телефон».
- 3 Имя прослушиваемого в данный момент аудиоисточника.
- 4 Ярлык прямого перехода к спискам воспроизведения, упорядоченным по категориям.

- 5 Длительность воспроизводимого аудиотрека.
- 6 Переход к всплывающему меню.
- 7 Включение/выключение повторного воспроизведения аудиотрека или списка воспроизведения.
- 8 Переход к текущему списку воспроизведения.
- 9 Кратковременное нажатие: воспроизведение следующего аудиотрека. Нажатие и удерживание: перемотка вперед.
- 10 Индикатор воспроизведения аудиотрека.
- 11 Приостановка/возобновление воспроизведения аудиотрека.
- 12 Короткое нажатие: возврат к началу текущего аудиотрека. Второе короткое нажатие (менее чем через 3 секунды после первого короткого нажатия): воспроизведение предыдущего аудиотрека. Нажатие и удерживание: перемотка.
- 13 Включение/выключение случайного порядка воспроизведения аудиотреков.
- 14 Продолжительность воспроизведения текущего аудиотрека.
- 15 Переход к аудиоисточникам.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИОЗАПИСЕЙ ВНЕШНИХ УСТРОЙСТВ («МУЗЫКА») (2/3)



Из меню «Поиск» можно перейти к спискам воспроизведения, упорядоченным по категориям («Плейлисты», «Исполнители», «Альбомы», «Подкасты»).

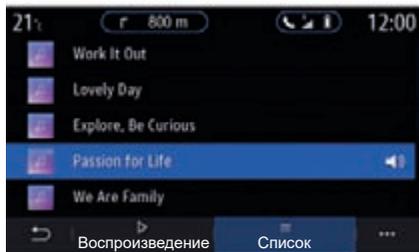
**Примечание.** Можно выбрать только доступные источники. Отсутствующие источники не отображаются на экране.

Аудиоисточник можно сменить с помощью кнопки на подрулевом переключателе.

Воспроизведение можно отсортировать по категориям («Плейлисты», «Исполнители», «Альбомы», «Подкасты» и т. д.). Во время воспроизведения можно:

- открыть текущий список воспроизведения **8**;
- перейти к следующему, нажав **9**, или перемотать трек вперед долгим нажатием;
- для временной остановки воспроизведения (паузы) нажмите **11**;
- перейти к предыдущему треку нажатием на **12** или перемотать трек назад долгим нажатием;
- использовать полосу прокрутки **10** для выбора музыки.

**Примечание.** Внешний вид экрана мультимедийной системы зависит от подключенного источника входного сигнала.



## Режим «Список»

Нажмите кнопку «Список» для перехода к текущему списку воспроизведения.

### Особенность

- По умолчанию система считывает все треки.
- Списки описанных выше категорий зависят от подключенного источника и его содержимого.

## Контекстное меню

В контекстном меню **6** нажмите «Настройки аудиосистемы», чтобы перейти к настройкам звука (бас, баланс, громкость/скорость и др.).

Каждый новый подключенный USB-накопитель анализируется, и его изображение сохраняется в мультимедийной системе. В зависимости от емкости USB-накопителя, экран мультимедийной системы может переключиться в режим ожидания. Подождите несколько секунд. Используйте только USB-накопители, соответствующие действующим требованиям государственных стандартов.

## ФОТОГРАФИИ (1/2)



### Меню «Фотография»

В главном меню нажмите «Приложения», затем перейдите на вкладку «Фотография». Выберите подключенный источник.

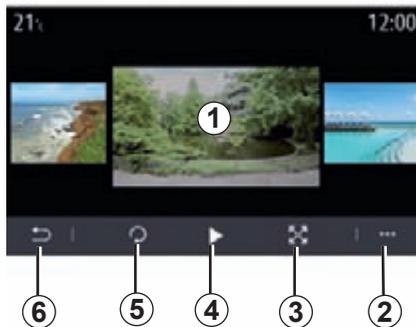
При одновременном подключении нескольких источников выберите один из них в следующем списке для перехода к фотографиям:

- «USB-1» (разъем USB);
- «USB-2» (разъем USB).

#### Особенность

- Некоторые форматы не распознаются системой.
- В USB-накопителе должна использоваться файловая система формата FAT32 или NTFS, а объем памяти должен составлять от 8GB до 64GB.

Воспроизведение фотографий возможно только при неподвижном автомобиле.



### Воспроизведение

Можно выбрать режим отображения всех фотографий в виде слайд-шоу или режим отображения одной фотографии.

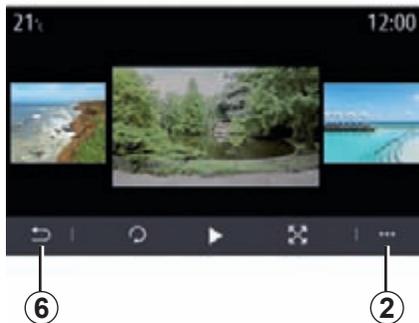
Во время отображения фотографии можно:

- перейти к предыдущей или следующей фотографии, быстро проведя пальцем в зоне предварительного просмотра изображений **1**;
- переключиться с обычного режима (по размеру экрана) на полноэкранный, нажав кнопку **3** или **2** раза нажав на зону предварительного просмотра изображений **1**;



- повернуть фотографию, нажав **5**;
- запустить слайд-шоу, нажав **4**;
- вернуться к предыдущему экрану, нажав **6**.

## ФОТОГРАФИИ (2/2)



### Контекстное меню

Нажав **2** на экране просмотра фотографии, можно:

- просмотреть подробные сведения о снимках (название, тип файла, дата, расположение и т. д.);
- установить фото профиля пользователя и фонового изображения;
- перейти к настройкам.

### «Информация»

В этом меню можно получить доступ к сведениям о фотографиях (название, тип, путь, размер, разрешение).

**Примечание.** Для получения дополнительной информации о совместимых форматах фотографий обратитесь к официальному дилеру компании-производителя.

### «Выберите профиль»

В этом меню можно изменить изображение профиля. Подтвердите, нажав кнопку «ОК», чтобы сохранить изменения.

### «Настройки»

В этом меню можно перейти к настройкам слайд-шоу:

- изменить время отображения каждой фотографии в режиме слайд-шоу;
- включить/выключить эффект анимации при переходе между фотографиями в слайд-шоу.

**Примечание.** По умолчанию эффект анимации в слайд-шоу активирован.

Каждый новый подключенный USB-накопитель анализируется, и его изображение сохраняется в мультимедийной системе. В зависимости от емкости USB-накопителя, экран мультимедийной системы может переключиться в режим ожидания. Подождите несколько секунд. Используйте только USB-накопители, соответствующие действующим требованиям государственных стандартов.

## ВИДЕО (1/2)



### Меню «Видео»

В главном меню нажмите «Приложения», затем перейдите в меню «Видео».

Выберите подключенный источник.

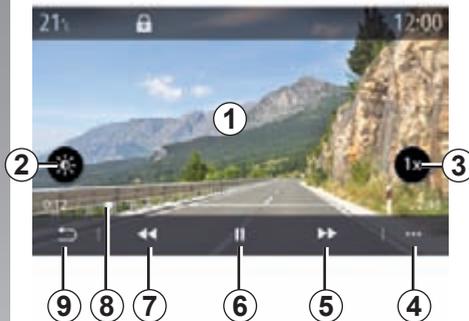
При одновременном подключении нескольких источников выберите один из них в следующем списке для перехода к видеофайлам:

- «USB-1» (разъем USB);
- «USB-2» (разъем USB).

#### Особенность

- Некоторые форматы не распознаются системой.
- В USB-накопителе должна использоваться файловая система формата FAT32 или NTFS, а объем памяти должен составлять от 8GB до 64GB.

Воспроизведение видеозаписи возможно только в неподвижном состоянии автомобиля. При движении воспроизводится только звуковая дорожка текущего видеофайла.



#### «Видео»

Во время воспроизведения:

- регулируйте яркость с помощью кнопки **2**;
- регулируйте скорость воспроизведения с помощью кнопки **3**;
- переходите к всплывающему меню (**4**);
- переходите к предыдущему видеофайлу, нажав на кнопку **7**, если видео воспроизводилось не дольше 3 секунд (спустя 3 секунды начнется воспроизведение видео с самого начала);
- используйте полосу прокрутки **8**;
- для временной остановки воспроизведения (паузы) нажмите **6**;



- переходите к следующему видеофайлу, нажав **5**;
- переключайтесь в полноэкранный режим воспроизведения видео, дважды нажав на зону **1** предварительного просмотра изображений;
- возвращайтесь к предыдущему экрану, нажав **9**.

#### Особенность

- Некоторые функции доступны только в полноэкранном режиме.
- Кнопки управления воспроизведением автоматически исчезают спустя 10 секунд после начала воспроизведения видео в полноэкранном режиме.

## ВИДЕО (2/2)



4

### Контекстное меню

С помощью всплывающего меню **4** можно:

- просмотреть подробные сведения о видео (название, тип файла, дата, расположение и т. д.);
- перейти к настройкам.

### «Информация»

С помощью этого меню можно перейти к сведениям о видео (название, тип, время, разрешение).

**Примечание.** Для получения дополнительной информации о списке совместимых форматов видео обратитесь к официальному дилеру компании-производителя.

### «Настройки»

В меню «Настройки» можно выбрать следующие режимы отображения:

- обычный (по размеру экрана);
- полноэкранный.

Каждый новый подключенный USB-накопитель анализируется, и его изображение сохраняется в мультимедийной системе. В зависимости от емкости USB-накопителя, экран мультимедийной системы может переключиться в режим ожидания. Подождите несколько секунд. Используйте только USB-накопители, соответствующие действующим требованиям государственных стандартов.



# Телефон

Создание и удаление соединения с телефоном . . . . .	4.2
Подключение и отключение телефона . . . . .	4.5
Телефонный вызов . . . . .	4.8
Телефонный справочник . . . . .	4.11
Список недавних вызовов . . . . .	4.13
Набор номера . . . . .	4.14
SMS-сообщения . . . . .	4.15
Настройки телефона . . . . .	4.17
Беспроводное зарядное устройство . . . . .	4.19

## СОЗДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ С ТЕЛЕФОНОМ (1/3)



### Меню телефона

На главной странице экрана нажмите «Телефон» или (если телефон уже подключен) нажмите ярлык **A**, если появилось меню «Телефон». Эта функция позволяет создавать беспроводное соединение телефона с мультимедийной системой.

**Примечание.** Если к мультимедийной системе не подключен ни один телефон, некоторые меню могут быть отключены.

Создание беспроводного соединения позволит мультимедийной системе получить доступ к функциям вашего телефона. В мультимедийной системе не сохраняются копии ваших контактов или личных данных.

Управлять из мультимедийной системы телефонами с двумя SIM-картами невозможно. Настройте телефон так, чтобы мультимедийная система могла создать с ним беспроводное соединение.



### Страница экрана «Соединение и подключение»

- 1 Список подключенных устройств.
- 2 Система голосового управления телефона.
- 3 Включение/отключение соединения Bluetooth.
- 4 Добавление нового устройства.
- 5 Включение/отключение функции «Точка доступа» (доступ к Интернету).
- 6 Включение/отключение функции «Музыка» (воспроизведение аудиозаписей внешних источников).
- 7 Включение/отключение функции «Телефон».

- 8 Контекстное меню.
- 9 Вход в меню «Данные»
- 10 Вход в меню «Сервисы».
- 11 Вход в меню WI-FI.
- 12 Вход в меню Bluetooth®.

- 13 Возврат на предыдущий экран.

**Примечание.** Возможность управления интернет-соединением **5** телефона зависит от соответствующего оборудования автомобиля. Функция доступна только для совместимых моделей телефонов.

Информацию о совместимых моделях телефонов можно посмотреть на веб-сайте <https://easyconnect.renault.com> (в зависимости от страны).



В целях безопасности выполнять эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## СОЗДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ С ТЕЛЕФОНОМ (2/3)

### Создание соединения с телефоном

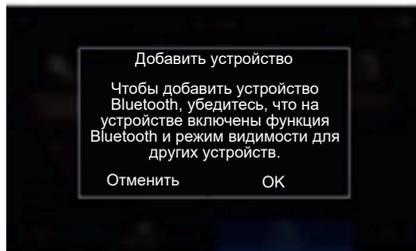
Для использования системы «свободные руки» создайте беспроводное соединение между мобильным телефоном и мультимедийной системой посредством Bluetooth®. Убедитесь, что на вашем телефоне функция Bluetooth® включена и установлен статус «видимый».

Дополнительную информацию о том, как активировать статус видимости телефона для других устройств, см. в инструкции к телефону.

В зависимости от модели, введите код Bluetooth® на своем телефоне, чтобы создать его соединение с системой, или подтвердите запрос о подсоединении.

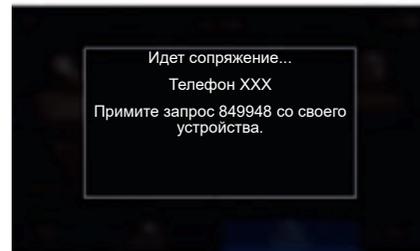
Телефон может запросить разрешение на копирование списка контактов, журнала вызовов и музыки. Разрешите обмен данными, чтобы перенести эту информацию в мультимедийную систему.

Информацию о совместимых моделях телефонов можно посмотреть на веб-сайте <https://easyconnect.renault.com> (в зависимости от страны).



В главном меню мультимедийной системы:

- нажмите «Телефон». На экране появится сообщение с предложением подсоединить телефон к системе;
- нажмите «ОК». Мультимедийная система начнет поиск находящихся поблизости доступных для обнаружения телефонов с включенной функцией Bluetooth®;
- выберите в списке свой телефон.



На экране мультимедийной системы и в телефоне отобразится сообщение, предлагающее принять запрос на создание соединения с помощью предоставленного кода.

**Примечание.** Для доступа к контактам и журналам вызовов на вашем телефоне из мультимедийной системы необходимо разрешить синхронизацию.

## СОЗДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ С ТЕЛЕФОНОМ (3/3)

- Выберите сопрягаемые функции телефона:
  - функция «Телефон»: для доступа к телефонной книге и журналу вызовов, выполнения исходящих и приема входящих вызовов и т. п.;
  - функция «Музыка»: доступ к аудиозаписям внешних источников;
  - функция «Точка доступа»: доступ к Интернету через телефон;
- нажмите «ОК» для подтверждения.

**Примечание.** Если значок функции выделен, это значит, что функция активирована.

Теперь ваш телефон соединен (сопряжен) с мультимедийной системой.

При использовании функции «Точка доступа» передача мобильных данных, необходимых для работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.

### Соединение нового телефона

Для создания беспроводного соединения нового телефона с мультимедийной системой:

- включите функцию Bluetooth® вашего телефона и установите его статус как «видимый»;
- в главном меню выберите «Телефон», откройте контекстное меню, «Спис. устр. Bluetooth», «Добавить устройство»;
- выберите сопрягаемые функции телефона;
- нажмите «ОК» для подтверждения.

**Примечание.** Если значок функции выделен, это значит, что функция активирована.

Теперь ваш телефон соединен (сопряжен) с мультимедийной системой.

Можно создать до 6 беспроводных соединений (сопряжений) с телефонами.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

### Отключение соединения с телефоном

Для удаления соединения телефона с мультимедийной системой:

- в главном меню выберите «Телефон» > «Спис. устр. Bluetooth» и выберите телефон для разъединения в появившемся меню **8**;
- в главном меню выберите «Настройки» > «Система» > «Диспетчер устройств» и выберите телефон для разъединения в появившемся меню **8**.

### Выпадающее меню 8

Через контекстное меню **8** можно выполнить следующее:

- удалить сопряженное устройство;
- удалить все сопряженные устройства.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА (1/3)

## Подключение телефона

Перед подключением телефона к системе телефонии «свободные руки» необходимо создать беспроводное соединение мультимедийной системы с телефоном. Дополнительные сведения представлены в разделе «Создание и удаление соединения с телефоном». Телефон должен быть подключен к системе телефонии «свободные руки» для получения доступа ко всем его функциям.

**Примечание.** Если к мультимедийной системе не подключен ни один телефон, некоторые меню могут быть отключены.

После подключения телефона к системе мультимедийная система получит доступ к функциям вашего телефона. В мультимедийной системе не сохраняются копии ваших контактов или личных данных.

Управлять из мультимедийной системы телефонами с двумя SIM-картами невозможно. Установите соответствующие настройки на телефоне, чтобы мультимедийная система могла правильно подключиться.

## Подключение вручную

В меню «Телефон» откройте всплывающее меню «Спис. устр. Bluetooth» — на экране отобразится список сопряженных телефонов.

Выберите телефон и функции, которые необходимо подключить, и убедитесь, что в нем включена функция Bluetooth® и установлен статус «видимый».

**Примечание.** Если соединение создается во время телефонного разговора, он будет автоматически переведен на динамики автомобиля.

Информацию о совместимых моделях телефонов можно посмотреть на веб-сайте <https://easyconnect.renault.com> (в зависимости от страны).

## Автоматическое подключение

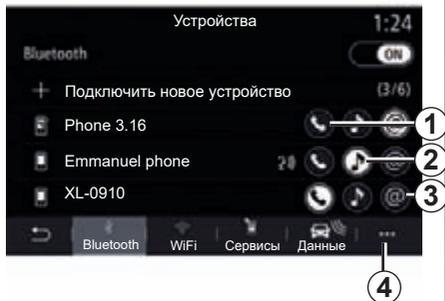
При включении мультимедийной системы система телефонии «свободные руки» выполняет поиск расположенных рядом сопряженных телефонов с включенной функцией Bluetooth®. Система автоматически загружает данные последнего подключенного телефона (телефонная книга, музыка и т.д.).

**Примечание.** После автоматического подключения телефона к мультимедийной системе загрузка данных (телефонной книги, музыки, контактов и т. д.) осуществляется только в том случае, если вы разрешили обмен данными ранее (при сопряжении телефона с мультимедийной системой). Дополнительные сведения представлены в разделе «Создание и удаление соединения с телефоном».



В целях безопасности выполнять эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА (2/3)



### Подключение функций

Чтобы иметь возможность прослушивать через мультимедийную систему аудиозаписи, хранящиеся в телефоне, а также пользоваться его интернет-подключением, необходимо разрешить обмен данными: меню «Телефон», всплывающее меню «Спис. устр. Bluetooth» Bluetooth@.

На экране отобразится список подключенных телефонов.

Выберите в отображаемом списке ваш телефон, а затем его функции для подключения:

- «Телефон» 1;
- «Музыка» 2;
- «Точка доступа» 3.

### Примечание

- Доступность функции «Точка доступа» 3 зависит от соответствующего оборудования автомобиля. Функция доступна только для совместимых моделей телефонов.
- Если значок функции выделен, это значит, что функция активирована.
- На некоторых телефонах разрешен автоматический обмен данными.
- На некоторых телефонах функцию «Музыка» можно активировать, только если на телефоне есть по меньшей мере 1 аудиофайл.

### Смена подключенного телефона

В меню «Телефон» вызовите контекстное меню 4, а затем меню «Спис. устр. Bluetooth»:

- снимите отметку рядом с функциями используемого в настоящий момент телефона, которые требуется отключить;
- выберите подключаемые функции другого телефона, с которым ранее было установлено соединение и который отображается в списке устройств.

В меню «Настройки» выберите «Система» > «Диспетчер устройств» > функцию телефона, которую требуется подключить.

**Примечание.** Чтобы переключаться между телефонами в системе, необходимо сначала создать соединения для нескольких телефонов.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ТЕЛЕФОНА (3/3)



### Подключение 2 телефонов

Функцию **1** «Телефон» можно подключить для двух телефонов одновременно. Для этого необходимо выбрать телефон **A**.

При подключении второго телефона через функцию «Телефон» **1** в мультимедийной системе отобразится запрос на добавление второго телефона.

Подключив к системе 2 телефона, вы будете иметь возможность пользоваться всеми функциями телефона, определенного как **A**, а также получать входящие звонки на оба телефона.

### Отключение телефона

В меню «Телефон» вызовите контекстное меню, а затем меню «Спис. устр. Bluetooth»:

- снимите отметку рядом с функциями используемого в настоящий момент телефона, которые требуется отключить;
- выберите подключаемые функции другого телефона, с которым ранее было установлено соединение и который отображается в списке устройств.

Выключенное состояние значков свидетельствуют об отключении соответствующих функций телефона от мультимедийной системы.

В меню «Настройки» выберите «Система» > «Диспетчер устройств» > функцию телефона, которую требуется отключить.

**Примечание.** Если соединение прерывается во время телефонного разговора, вызов будет автоматически переведен на телефон.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## ТЕЛЕФОННЫЙ ВЫЗОВ (1/3)

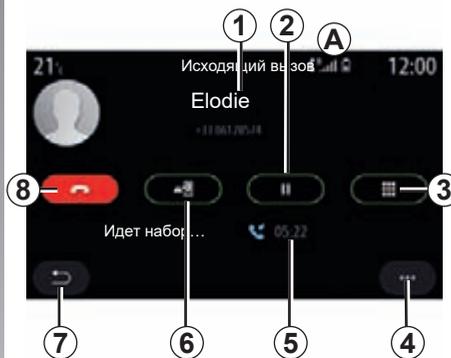


### Меню «Телефон»

В главном меню нажмите «Телефон».

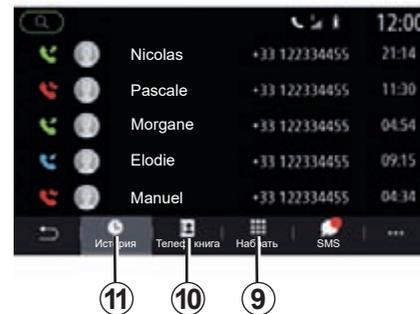
**Примечание.** Нажмите на область **A**, чтобы быстро перейти к меню «Телефон» из большинства других меню.

**Примечание.** Для того чтобы иметь возможность совершать звонки, необходимо подключить телефон к мультимедийной системе. Дополнительные сведения представлены в разделе «Подключение/отключение телефона».



### Экран «Выполнение вызова»

- 1 Имя контакта и номер телефона.
- 2 Перевод текущего вызова в режим ожидания.
- 3 Доступ к цифровой клавиатуре (для набора номера).
- 4 Контекстное меню.
- 5 Продолжительность текущего вызова.
- 6 Перевод вызова на телефон.
- 7 Возврат в главное меню.
- 8 Завершение вызова.



### Звонок и прием вызова

Вы можете позвонить, выбрав:

- номер в журнале вызовов в меню **11 «История»**;
- контакт в телефонной книге в меню **10 «Телеф. книга»**;
- ввод номера с помощью цифровой клавиатуры в меню **9 «Набрать»**.

## ТЕЛЕФОННЫЙ ВЫЗОВ (2/3)



### Прием вызова

При входящем вызове отображается экран «Входящие вызовы» со следующими сведениями:

- имя контакта (если его номер занесен в телефонную книгу или находится в списке избранных номеров);
- номер вызывающего абонента (если номер не занесен в вашу телефонную книгу);
- скрытый номер (если номер не может быть отображен).

### Ответ

Чтобы ответить на вызов, нажмите кнопку **16**. Нажмите кнопку **12**, чтобы завершить вызов.

### Отклонение вызова

Чтобы отклонить вызов, нажмите и удерживайте кнопку **12**. Вызов будет перенаправлен на голосовую почту.

### Перевод вызова в режим ожидания

Нажмите и удерживайте кнопку **14** для перевода вызова в режим ожидания. Мультимедийная система автоматически завершает вызовы и переводит входящие вызовы в режим ожидания. Включается автоматическое голосовое сообщение вызывающему абоненту с просьбой подождать.

### Перевод вызова

Нажмите кнопку **13** для перевода вызова с системы автомобиля на телефон.

**Примечание.** Некоторые телефоны могут отключаться от мультимедийной системы при переводе вызова.

### Цифровая клавиатура

Нажмите кнопку **15** для вывода на экран цифровой клавиатуры.



Вы можете ответить на вызов или завершить его, воздействуя на кнопку управления **17**.



В целях безопасности выполняйте эти действия только на неподвижном автомобиле.

## ТЕЛЕФОННЫЙ ВЫЗОВ (3/3)



### Во время разговора

Во время телефонного разговора:

- чтобы отрегулировать громкость, воспользуйтесь кнопками на рулевой колонке или кнопками регулировки громкости на экране мультимедийной системы;
- чтобы завершить вызов, нажмите кнопку **8** или **17** на рулевом колесе;

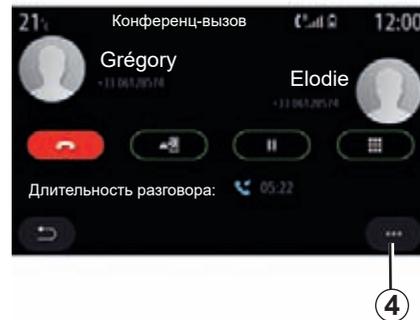
- чтобы перевести вызов в режим ожидания, нажмите кнопку **14**. Для того чтобы вернуть вызов из режима ожидания, нажмите кнопку **14** еще раз;
- чтобы перевести вызов на подключенный телефон, нажмите кнопку **13**;
- чтобы ответить на второй вызов и переключаться между двумя вызовами, нажмите кнопку **18**.

**Примечание.** При приеме второго входящего вызова первый вызов переводится в режим ожидания автоматически;

- чтобы открыть цифровую панель, нажмите кнопку **15**;
- чтобы вернуться к предыдущему меню и другим функциям, нажмите **19**.

После завершения входящего вызова мультимедийная система позволяет выполнить ответный вызов.

**Примечание.** Во время приема вызова можно принять еще один вызов, однако нельзя выполнить другой исходящий вызов.



### Конференция

Во время вызова возможно подключить к нему абонента, переведенного в режим ожидания.

Вызовите контекстное меню **4**, а затем нажмите кнопку «Объединить звонки», чтобы включить режим конференции.



### Меню «Телеф. книга»

В главном меню нажмите «Телефон» или на ярлык **A**, отображаемый в большинстве меню, а затем выберите «Телеф. книга» для доступа к телефонной книге своего телефона через мультимедийную систему.

Управлять из мультимедийной системы телефонами с двумя SIM-картами невозможно. Настройте свой телефон так, чтобы предоставить мультимедийной системе доступ к соответствующему каталогу в своем телефоне.



### На странице «Контакты» отображаются следующие функции и информация:

- 1 Поиск контакта по имени или номеру.
- 2 Поиск контакта в списке, отсортированном в алфавитном порядке.
- 3 Подключенный телефон.
- 4 Контекстное меню.
- 5 Возврат в главное меню.
- 6 Список контактов в подключенном телефоне.
- 7 Контакты, сохраненные в списке избранных контактов на телефоне.

### Загрузка телефонной книги

По умолчанию при подключении телефона контакты синхронизируются автоматически, если активировано подключение в режиме «свободные руки». Дополнительные сведения представлены в разделе «Подключение/отключение телефона».

**Примечание.** Для доступа к телефонной книге из мультимедийной системы необходимо разрешить обмен данными на телефоне. См. раздел «Создание и удаление соединения с телефоном», а также инструкцию к своему телефону.

### Обновление телефонной книги

Можно вручную обновить контакты в телефонной книге мультимедийной системы через Bluetooth®. Вызовите контекстное меню **4** и нажмите «Обновить список».

## ТЕЛЕФОННЫЙ СПРАВОЧНИК (2/2)



### Поиск контактов

Контакт можно искать по имени или телефонному номеру.

Нажмите значок лупы **1**. Введите часть номера или имени искомого контакта.

Нажмите «ABC» **2**. Выберите только одну букву. Появится список контактов телефонной книги, имя которых начинается с выбранной буквы.

### Выбор телефонной книги

Если к мультимедийной системе подключены 2 телефона одновременно, можно выбрать список контактов для отображения.

Выберите телефон в линейке **3**.

### Конфиденциальность

Список контактов каждого телефона системой телефонии «свободные руки» в памяти не сохраняется.

В целях конфиденциальности загруженные списки контактов можно просматривать, только если соответствующий телефон подключен.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

# СПИСОК НЕДАВНИХ ВЫЗОВОВ

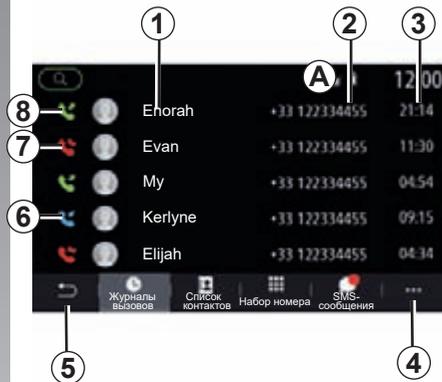


## Меню «Журнал вызовов»

### Доступ к списку недавних вызовов

В главном меню нажмите «Телефон» или на ярлык **A**, отображаемый в большинстве меню, а затем выберите «История» для получения доступа к журналу всех ваших вызовов.

Вызовы в журнале расположены в порядке от недавних к более ранним.



### На странице «Выполнение вызова» отображаются:

- 1 Имена контактов.
- 2 Номера контактов.
- 3 Время/дата вызова.
- 4 Контекстное меню.
- 5 Возврат к предыдущему меню.
- 6 Входящий вызов.
- 7 Пропущенный вызов.
- 8 Исходящий вызов.

**Примечание.** В зависимости от типа мультимедийного экрана, определенная информация может быть недоступна.

### Навигация в журнале вызовов

Проведите по экрану пальцем вверх и вниз, чтобы просмотреть список вызовов.

### Обновление журнала вызовов

Нажмите **4** и выберите «Обновить список». Вы получите сообщение об обновлении данных.

### Вызов на номер из истории последних вызовов

Чтобы совершить вызов, нажмите на контакт или номер. Вызов начнется автоматически.

## НАБОР НОМЕРА



### Меню «Набор номера»

#### Телефонный вызов путем набора номера

Нажмите на «Телефон» в главном меню или на ярлык **A**, видимый в большинстве меню, а затем выберите «Набрать», чтобы открыть цифровую клавиатуру для ввода номера.

#### Набор номера

Наберите номер на клавиатуре **1** и нажмите «Вызов», чтобы вызвать абонента.

По мере набора номера мультимедийная система будет предлагать номера из списка контактов с совпадающей последовательностью цифр.

Выберите контакт для вызова и нажмите кнопку «Телефон» **5**, чтобы совершить вызов.



#### На странице набора номера отображаются:

- 1 Цифровая клавиатура.
- 2 Набранный номер.
- 3 Предложенные контакты.
- 4 Контекстное меню.
- 5 Кнопка вызова.
- 6 Возврат в главное меню.

#### Ввод номера с помощью системы голосового управления

С помощью системы голосового управления мультимедийной системы можно продиктовать номер. Для этого нажмите кнопку голосового управления, чтобы открыть главное меню системы голосового управления. После звукового сигнала произнесите:

- «Вызов», а затем номер телефона, который нужно вызвать;
- или «Вызов», а затем имя контакта, который нужно вызвать.

Мультимедийная система показывает номер и начинает его вызов.

**Примечание.** Если контакт имеет несколько телефонных номеров (рабочий, домашний, мобильный и т. д.), можно будет указать нужный номер. Например, «Вызов» – имя контакта – домашний.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## SMS-сообщения (1/2)



### Меню «SMS»

Нажмите «Телефон» в главном меню или ярлык **A** в любом меню, а затем выберите «SMS» для перехода к сообщениям SMS в телефоне через мультимедийную систему.

Телефон должен быть подключен к системе телефонии «свободные руки». Кроме того, нужно разрешить передачу сообщений (в настройках телефона, в зависимости от модели) для получения доступа ко всем функциям телефона.

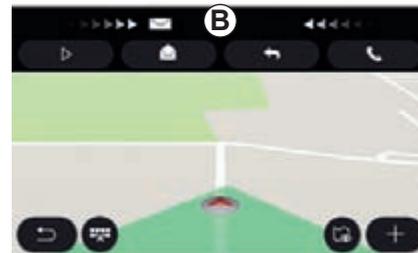
**Примечание.** В мультимедийной системе можно читать только SMS-сообщения. Другие типы сообщений не поддерживаются.

Набор доступных функций зависит от марки и модели телефона.



На экране «SMS» отображаются:

- 1 Состояние сообщения: прочитанное/непрочитанное.
- 2 Имя/номер отправителя сообщения.
- 3 Начало сообщения.
- 4 Дата получения.
- 5 Контекстное меню.
- 6 Возврат к предыдущей странице.



### Получение SMS

Мультимедийная система информирует о получении нового сообщения SMS с помощью уведомления в области **B**, которое показывается в любом открытом меню.

По умолчанию после сопряжения и подключения телефона, когда приходит новое сообщение, оно отображается на экране мультимедийной системы.

**Примечание.** Отображаются только те сообщения, которые были получены после создания соединения (сопряжения) телефона с мультимедийной системой и при подключении телефона к ней.

## SMS-сообщения (2/2)



### Чтение SMS

Во время движения сообщение SMS может быть воспроизведено с помощью синтезатора речи мультимедийной системы после нажатия кнопки «Прослушать» («Воспр.» 7). Также можно совершить звонок отправителю, нажав кнопку «Вызов» 10.

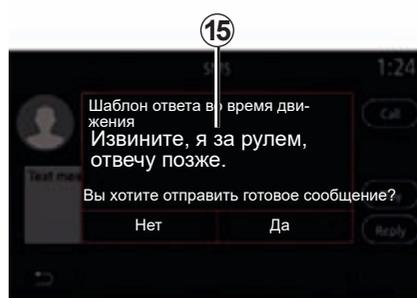
Если автомобиль неподвижен, мультимедийная система позволяет открыть сообщение SMS после нажатия кнопки 8 или ответить на SMS после нажатия кнопки 9 и ознакомления с содержанием SMS.



### Возможности работы с SMS

Если номер отправителя сохранен в памяти или телефонной книге, можно сразу осуществить его вызов, нажав кнопку «Вызов» (11).

Сообщения SMS в области 14 можно воспроизвести с помощью синтезатора речи мультимедийной системы после нажатия кнопки «Прослушать» («Воспр.» 12). Для ответа нужно нажать кнопку 13.



**Примечание.** Во время движения мультимедийная система предложит отправить предварительно созданное сообщение 15.



В целях безопасности выполняйте эти действия только на неподвижном автомобиле.

## НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА (1/2)

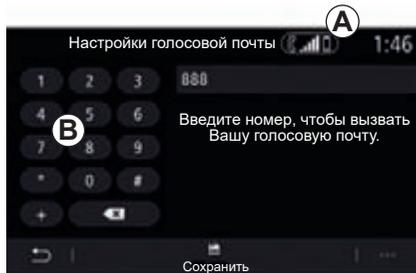


### Меню «Настройки»

Когда телефон подключен к системе, нажмите на «Телефон» в главном меню или на ярлык **A** в любом меню.

Выберите «Настройки» в контекстном меню, чтобы получить доступ к следующим настройкам:

- «Настройки голосовой почты»;
- «Автоматическая загрузка телефонной книги» («ON»/«OFF»);
- «Сортировка по имени»;
- «Автоматическая постановка на ожидание» («ON»/«OFF»);
- «Мелодия вызова» («ON»/«OFF»);
- «SMS» («ON»/«OFF»);
- «Конфиденциальный режим» («ON»/«OFF»);
- «Справка».



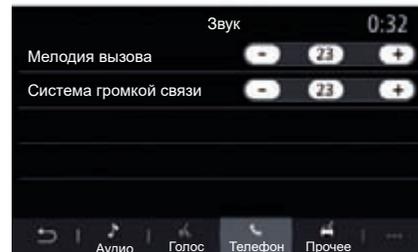
#### «Настройки голосовой почты»

С помощью этой функции можно задать настройки автоответчика.

Если передача голосовых сообщений ранее не была настроена, откройте страницу настройки, чтобы указать номер вашей системы передачи голосовых сообщений с помощью цифровой клавиатуры **B**, а затем нажмите «Сохранить».



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



#### «Мелодия вызова»

Нажмите «Музыка» в главном меню, а затем выберите контекстное меню «Настройки звука». На вкладке «Телефон» можно регулировать громкость функций:

- «Мелодия вызова»;
- «Система громкой связи».

Дополнительные сведения представлены в разделе «Настройка системы».

## НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА (2/2)

### «SMS»

Можно включить/выключить функцию «SMS».

### «Конфиденциальный режим»

Используйте этот режим для получения уведомлений о входящих звонках или сообщениях в виде приглушенного звукового сигнала, без отображения какой-либо информации на экране мультимедийной системы.

### «Справка»

При выборе этого варианта откроется руководство по использованию системы распознавания голосовых команд телефона в мультимедийной системе.

Набор доступных функций зависит от марки и модели телефона.

## БЕСПРОВОДНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО (1/2)



**Зона  
индукционной  
зарядки**

### Введение

Используйте зону индукционной зарядки **1**, чтобы зарядить телефон без использования зарядного провода.

Расположение такой зоны обозначается соответствующим символом и может различаться в зависимости от автомобиля.

### Особенность

- Для получения дополнительной информации по совместимости с телефонами свяжитесь с официальным дилером или перейдите на сайт <https://easyconnect.renault.com>.
- Рекомендуется снять защитный чехол с телефона до начала зарядки для достижения ее оптимальной эффективности.

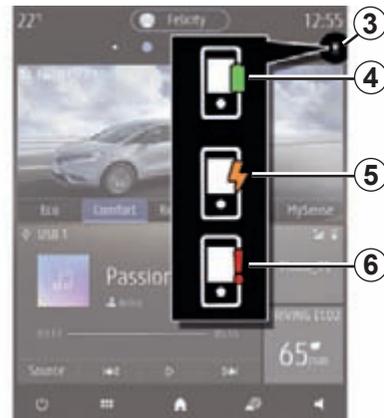


### Порядок зарядки

Расположите телефон **2** в зоне индукции **1**.

Зарядка телефона **2** может быть прервана в следующих случаях:

- в зоне индукции **1** обнаружен объект;
- зона индукции **1** перегревается. Как только температура снизится, процедура зарядки вашего телефона **2** возобновится.



### Ход зарядки

Мультимедийная система сообщает информацию о состоянии зарядки **3** телефона **2**:

- заряжен полностью **4**;
- заряжается **5**;
- в зоне зарядки обнаружен предмет/перегрев предмета/зарядка прервана **6**.

**Примечание.** При прерывании зарядки телефона **2** мультимедийная система выдаст сигнал.

## БЕСПРОВОДНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО (2/2)

Индукционное зарядное устройство использует программное обеспечение с открытым исходным кодом в рамках лицензии BSD-3-Clause с определенными ограничениями. Подробнее: Open Source Initiative.

Запрещается оставлять любые предметы (USB-накопители, карты SD, кредитные карты, украшения, ключи, монеты и т.д.) в зоне индукционной зарядки **1** во время зарядки телефона. Уберите все магнитные и банковские карты из отделения, прежде чем расположить телефон в зоне индукции **1**.

Предметы, находящиеся в зоне индукции **1**, могут перегреваться. Рекомендуется располагать их в других местах хранения (вещевое отделение, карман на козырьке и т.д.).

# Приложения — Easy Connect

Android Auto™, Carplay™, Яндекс.Авто™ .....	5.2
Управление приложениями.....	5.6
Активация сервисов .....	5.8
Обновление навигационной карты и системы.....	5.10
My Renault .....	5.15
Онлайн-сервисы .....	5.18
Передача автомобиля во временное пользование и его перепродажа .....	5.19

## Приложения Android Auto™, Яндекс.Авто™

Android Auto™ и Яндекс.Авто™ – это загружаемые с вашего телефона в мультимедийную систему приложения, с помощью которых определенными приложениями телефона можно управлять из мультимедийной системы.

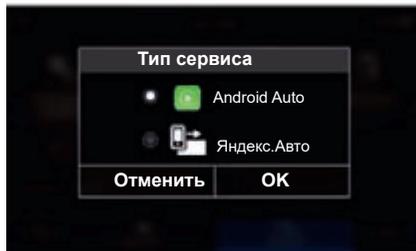
**Примечание.** Приложения Android Auto™ и Яндекс.Авто™ работают только тогда, когда смартфон подключен к разьему USB мультимедийной системы и активирован сервис SIRI.

### Первое использование

Скачайте и установите приложение Android Auto™ или Яндекс.Авто™ с платформы загрузки приложений вашего телефона.

Подключите свой смартфон к разьему USB мультимедийной системы.

Примите запрос на смартфоне для использования приложения.



В зависимости от страны, мультимедийная система предлагает приложение Android Auto™ или Яндекс.Авто™, а также:

- подключение данного приложения в качестве аудиисточника;
- ознакомление с руководством по использованию данной функции.

Приложение работает в мультимедийной системе и должно отображаться в области **1**.

В случае возникновения ошибки повторите операцию.



### Особенность приложения Яндекс.Авто™

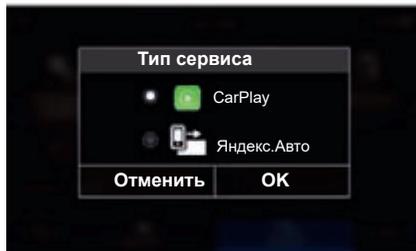
Для работы приложения Яндекс.Авто™ необходимо выполнение всех нижеперечисленных условий:

- телефон подключен к разьему USB мультимедийной системы вашего автомобиля;
- телефон подключен к мультимедийной системе по Bluetooth®;
- телефон разблокирован;
- приложение Яндекс.Авто™ отображается на экране вашего телефона.

## Приложение CarPlay™

CarPlay™ — это специальное приложение для смартфона, с помощью которого можно запускать некоторые приложения своего смартфона с экрана мультимедийной системы.

**Примечание.** Сервис CarPlay™ работает, если ваш смартфон подключен к разъему USB мультимедийной системы вашего автомобиля и активирован сервис SIRI.



### Первое использование

Подключите свой смартфон к USB-разъему мультимедийной системы.

В зависимости от страны, мультимедийная система предлагает приложение CarPlay™ или Яндекс.Авто™, а также:

- подключение данного приложения в качестве аудиоисточника;
- ознакомление с руководством по работе сервиса.



Сервис работает в мультимедийной системе и должен отображаться в области 1.

В случае возникновения ошибки повторите операцию.



## Распознавание голосовых команд

После запуска приложений Android Auto™ и Яндекс.Авто™ либо сервиса CarPlay™ в мультимедийной системе можно использовать кнопку включения функции голосового управления **2** в автомобиле для голосового управления некоторыми функциями смартфона:

- кратковременное нажатие: включение и выключение функции голосового управления мультимедийной системы;
- долгое нажатие: включение и выключение функции голосового управления смартфона, если он подключен к мультимедийной системе.

**Примечание.** С помощью Android Auto™, Яндекс.Авто™ или CarPlay™ можно открывать навигационные и музыкальные приложения подключенного телефона.

Эти приложения заменят уже активированные аналогичные приложения мультимедийной системы.

Можно использовать только одно из навигационных приложений:

- Android Auto™;
- Яндекс.Авто™;
- CarPlay™;

или одно из установленных в мультимедийной системе.

**Примечание.** При использовании приложения Android Auto™ или Яндекс.Авто™ либо сервиса CarPlay™ некоторые функции мультимедийной системы продолжат работать в фоновом режиме. Например, если запустить Android Auto™, Яндекс.Авто™ или CarPlay™ и включить навигацию на смартфоне во время воспроизведения радио через мультимедийную систему, воспроизведение продолжится.



## Возврат к интерфейсу мультимедийной системы

Для возврата к интерфейсу мультимедийной системы:

- нажмите кнопку главной страницы экрана **4** на передней панели мультимедийной системы или на центральной консоли;

или

- нажмите кнопку **3** на экране мультимедийной системы.

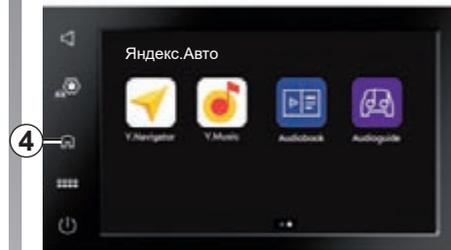
## ANDROID AUTO™, CARPLAY™, ЯНДЕКС.АВТО™ (4/4)



CarPlay™



Android Auto™



Яндекс.Авто™

Доступность функций приложений Android Auto™ и Яндекс.Авто™, а также сервиса CarPlay™ зависит от производителя и модели телефона. Дополнительные сведения можно найти на веб-сайте производителя (при наличии).

Использование приложения Android Auto™ или «Яндекс.Авто™ либо сервиса CarPlay™ и передача по сотовой сети данных, необходимых для их работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.

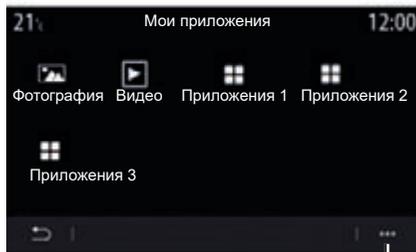


### Меню «Приложения»

Нажмите «Мои приложения» в главном меню для перехода к следующим настройкам:

- приложения, установленные в системе навигации;
- «Фотография»;
- «Видео».

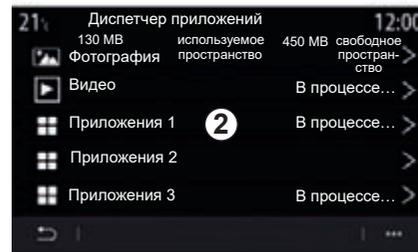
**Примечание.** Для некоторых сервисов предлагается бесплатный пробный период. Подписку можно продлить из мультимедийной системы автомобиля или через Интернет на веб-сайте [www.myrenault.com](http://www.myrenault.com).



### Контекстное меню

Через контекстное меню **1** можно сделать следующее:

- упорядочить приложения перемещением по экрану;
- удалить приложение, нажав кнопку удаления «X» (если приложение невозможно удалить, кнопка удаления не отображается);
- активировать уведомления;
- перейти к диспетчеру приложений.



### Диспетчер приложений

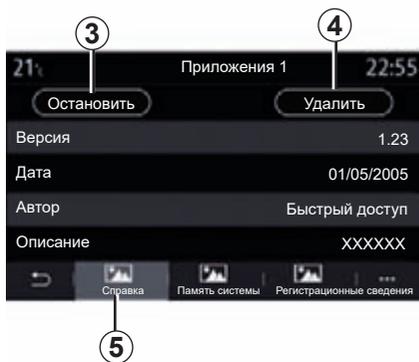
Используйте меню «Диспетчер приложений» для просмотра приложений **2**, запущенных в данный момент в мультимедийной системе.

**Примечание.** Приложения «Фотография» и «Видео» не поддерживаются диспетчером приложений.

**Примечание.** Активные приложения прекратят действие после выключения мультимедийной системы.

**Примечание.** Количество приложений ограничено объемом запоминающего устройства системы.

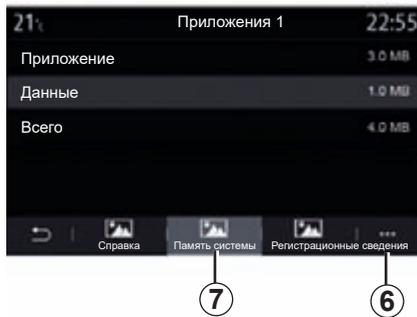
## УПРАВЛЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯМИ (2/2)



Выберите одно из приложений **2**. На вкладке **5** «Справка» можно получить доступ к сведениям о приложении (версия, дата создания или дата истечения срока действия подписки, название и т. д.).

Вы также можете:

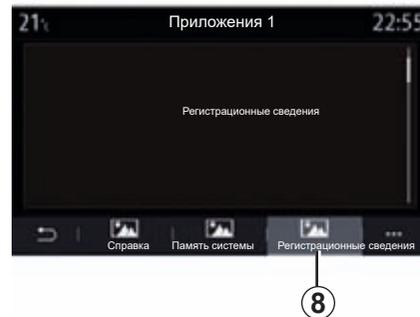
- остановить работу приложения **3**;
- удалить приложение **4**.



На вкладке «Память» **7** можно получить доступ к следующей информации:

- размер приложения;
- объем данных приложения (музыка, фото и т. д.);
- общий размер данных для приложения.

В контекстном меню **6** можно удалить данные приложения.



На вкладке «Регистрационные сведения» **8** можно просмотреть информацию об авторских правах (при ее наличии).

## АКТИВАЦИЯ ПОДКЛЮЧЕННЫХ СЕРВИСОВ (1/2)

### Активация подключенных сервисов

Чтобы подключенные к автомобилю сервисы (например, получение сведений о дорожной обстановке в реальном времени, поиск точек интереса через Интернет, дистанционное управление системами автомобиля со своего смартфона и т. д.) работали, их сначала необходимо активировать.

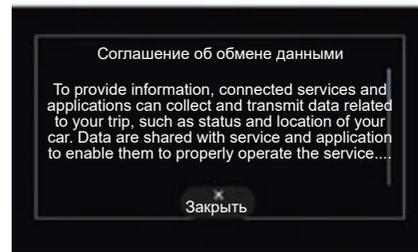
После активации сервисов также будет доступно обновление системы и навигационных карт. См. раздел «Обновление системы и карт».

**Примечание.** Бесплатно активировать подключенные сервисы можно в течение определенного периода от даты продажи автомобиля.



Если подключенные сервисы не активированы, мультимедийная система предложит вам активировать их и дать согласие на сбор данных, нажав кнопку «Включить» **1**.

На приветственном экране мультимедийной системы отображается сообщение о том, что подключенные сервисы успешно активированы.



### Определение данных

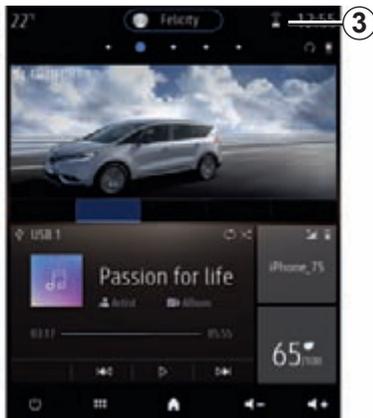
Для обеспечения работы подключенных сервисов мультимедийная система вашего автомобиля определяет данные о его местоположении и состоянии.

Для получения дополнительной информации нажмите кнопку «Подробности» **2**.

Эти данные могут быть переданы нашим партнерам и поставщикам услуг.

Такие данные относятся к конфиденциальным.

## АКТИВАЦИЯ ПОДКЛЮЧЕННЫХ СЕРВИСОВ (2/2)



### Временная приостановка определения данных

Определение данных автомобиля может быть временно приостановлено.

Для этого при запуске двигателя автомобиля отметьте «OFF» для сбора данных на приветственном экране.

Также вы в любой момент можете приостановить обмен данными. Для этого перейдите в меню «Настройки», затем на вкладку «Система», откройте меню «Менеджер устройств» и откройте вкладку «Data» («Данные»). Кроме того, можно нажать значок уровня приема 3.

Сервисы будут отключены, за исключением обязательных систем безопасности, связанных с автоматическим экстренным вызовом в случае дорожного происшествия.

### Защита данных

Мультимедийная система автомобиля запрашивает, сохраняет и передает ваши персональные данные. Они обрабатываются изготовителем в соответствии с действующим законодательством.

Ваши личные данные могут использоваться в следующих целях:

- улучшение и оптимизация эксплуатации автомобиля и сопутствующих сервисов;
- улучшение впечатления от вождения и эксплуатации автомобиля;
- обеспечение безопасности на дорогах и своевременное профилактическое обслуживание;
- автоматизация систем коррекции управления автомобилем и помощи при вождении;
- предложение дополнительных услуг, относящихся к автомобилю.

Дополнительные сведения об использовании ваших данных и о ваших правах см. на сайте <https://easyconnect.renault.com>.

### Истечение срока действия сервисов

Сервисы активны в течение ограниченного периода времени. По истечении этого периода сервисы перестают работать. Для их повторной активации см. раздел «Приобретение и повторная активация сервисов».

Производитель принимает все меры предосторожности, необходимые для безопасной обработки ваших персональных данных.

## ОБНОВЛЕНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ КАРТЫ И СИСТЕМЫ (1/5)



### Меню «Информация»

В меню «Информация» выберите вкладку «Система».

Это меню используется для отображения различной информации, обновления систем и карт навигации.

Обновление можно выполнять автоматически или вручную в зависимости от наличия внешнего подключения мультимедийной системы автомобиля и обновляемого приложения.

Во время установки некоторых обновлений ваш автомобиль временно не может использоваться.

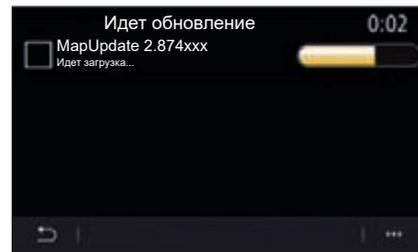


В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



### Экран «Информация о системе»

- 1 «Состояние обновления».
- 2 «Обновление ПО».
- 3 «Обновление карты».
- 4 «Лицензия».
- 5 «Заводские настройки».



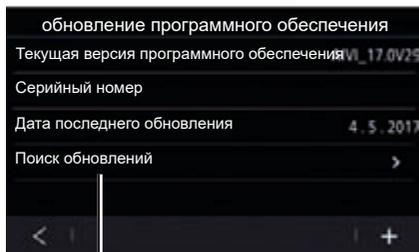
### «Состояние обновления» 1

Это меню уведомляет вас об обновлениях различных систем и карт навигации:

- «Версия ПО»;
- «Состояние обновления».

**Примечание.** Меню «Состояние обновления» 1 доступно во время установки обновления.

## ОБНОВЛЕНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ КАРТЫ И СИСТЕМЫ (2/5)

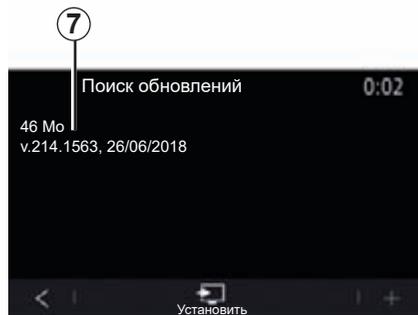


### «Обновление ПО» 2

Это меню позволяет:

- проверять наличие обновлений;
- обновлять различные системы и карты навигации.

**Примечание.** При наличии доступного обновления появится уведомление в разделе «Уведомления». См. раздел «Управление уведомлениями».



В меню «Поиск обновлений» 6 доступны актуальные обновления 7.

Запустите обновление, нажав кнопку «Установить» 8.

В зависимости от объема программного обеспечения, мультимедийная система предложит выполнить обновление непосредственно из системы. Для этого необходимо нажать «Установить» 8. После этого обновление будет выполнено автоматически.

**Примечание.** Обновления устанавливаются только при нахождении автомобиля в зоне покрытия сотовой сети.

После остановки двигателя выполните инструкции, отображаемые на экране мультимедийной системы. Нажав «ОК», чтобы подтвердить установку, можно покинуть автомобиль, не дожидаясь окончания обновления.

## ОБНОВЛЕНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ КАРТЫ И СИСТЕМЫ (3/5)

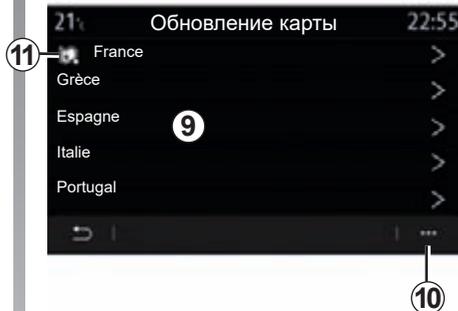
### Автоматические обновления карты навигации

(в зависимости от страны)

Если в мультимедийной системе имеются подключенные сервисы, обновления программного обеспечения мультимедийной системы и карты страны **11** выполняются автоматически при оставлении автомобиля на стоянке. Водитель может получать уведомления о выполнении обновлений системы.

#### Примечание

- Для выполнения некоторых обновлений системы необходимо посетить официального дилера.
- Автоматические обновления выполняются в течение определенного периода времени от даты продажи автомобиля. Для получения детальной информации свяжитесь с официальным дилером.



#### Обновление карты 3

Можно просмотреть список стран **9**, карты которых имеются в системе навигации.

Автоматически обновляется только карта страны, отмеченной в качестве избранной.

Прежде чем обновлять карты, убедитесь, что все бортовые сервисы активированы. См. раздел «Активация сервисов».

В контекстном меню **10** можно просмотреть инструкции по обновлению карты с помощью Renault EASY CONNECT Updater.

### Установление страны в качестве избранной

«Избранную» страну **11** можно изменить через мультимедийную систему только один раз. Чтобы изменить «избранную» страну еще раз **11**, перейдите по адресу <https://easyconnect.renault.com> и загрузите программное обеспечение Renault EASY CONNECT Updater.

После идентификации операции «избранную» страну можно будет установить в разделе «Управление странами» данного программного обеспечения.

**Примечание.** По умолчанию система показывает страну, где были активированы сервисы.

# ОБНОВЛЕНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ КАРТЫ И СИСТЕМЫ (4/5)

## Обновление карт вручную

На автомобилях без подключенных сервисов (см. раздел «Настройки системы») карты можно обновить вручную с помощью USB-накопителя.

### Особенность

- В USB-накопителе необходимо использовать файловую систему формата FAT32 или NTFS, а объем памяти должен составлять от 16GB до 64GB.
- USB-накопитель не входит в комплект системы.

**Чтобы обновить карты с помощью внешнего компьютера**, перейдите по адресу <https://easyconnect.renault.com> и загрузите программное обеспечение Renault EASY CONNECT Updater.

Перед обновлением карт необходимо идентифицировать автомобиль.

Для идентификации автомобиля используются:

- VIN;
- виртуальная копия (отпечаток) мультимедийной системы автомобиля на USB-накопителе.

## Обновление с помощью VIN

**С компьютера** подключитесь к учетной записи «MY Renault» с помощью программного обеспечения Renault EASY CONNECT Updater, а затем выберите VIN для обновления.

В программном обеспечении Renault EASY CONNECT Updater указаны следующие варианты для процесса обновления:

- «Обновление завершено»;
- «Обновление доступно по странам».

**Примечание.** Только страны, где обновление доступно для выбранного автомобиля, перечислены в списке «Обновления по странам».

Выберите тип обновления.

Вставьте USB-накопитель с минимальной емкостью 16GB и максимальной емкостью 64GB, затем загрузите обновления на USB-накопитель.

После загрузки данных на USB-накопитель Вы можете вынуть USB-накопитель из своего компьютера, а затем вернуться в автомобиль.

**Находясь в автомобиле**, вставьте данный USB-накопитель в разъем USB мультимедийной системы. Мультимедийная система обнаружит новые приложения и автоматически установит их.

**Примечание.** После подключения USB-накопителя к мультимедийной системе воздействовать на ее элементы управления, а также пользоваться ее функциями и любимыми подключенными внешними устройствами (телефоном, аудио- и медиаисточниками и т. п.) нельзя, так как это может прервать процесс обновления.

По завершении обновления можно вынуть USB-накопитель из разъема.

**Процесс обновления выполняется при запущенном двигателе.**

Каждый новый подключенный USB-накопитель анализируется, и его изображение сохраняется в мультимедийной системе. В зависимости от емкости USB-накопителя, экран мультимедийной системы может переключиться в режим ожидания. Подождите несколько секунд. Используйте только USB-накопители, соответствующие действующим требованиям государственных стандартов.

## ОБНОВЛЕНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ КАРТЫ И СИСТЕМЫ (5/5)

### Обновление посредством создания виртуального отпечатка мультимедийной системы на USB-накопителе

Вставьте USB-накопитель с минимальной емкостью 16 GB и максимальной емкостью 64 GB в USB-порт автомобиля и подождите 10 секунд (убедитесь, что другие внешние USB-накопители не подключены).

Мультимедийная система затем сохранит виртуальный отпечаток системы на USB-накопителе, который позволит программному обеспечению Renault EASY CONNECT Updater идентифицировать обновления, доступные для данной системы навигации.

После создания виртуального отпечатка извлеките USB-накопитель из USB-порта автомобиля и перейдите к внешнему компьютеру.

**С компьютера** войдите в свою учетную запись «MY Renault» с помощью программного обеспечения Renault EASY CONNECT Updater и вставьте USB-накопитель, который содержит виртуальный отпечаток мультимедийной системы автомобиля.

В программном обеспечении Renault EASY CONNECT Updater указаны следующие варианты для процесса обновления:

- «Обновление завершено»;
- «Обновление доступно по странам».

**Примечание.** Только страны, где обновление доступно для выбранного автомобиля, перечислены в списке «Обновления по странам».

Выберите обновления, которые требуется установить в мультимедийной системе, затем загрузите обновления на USB-накопитель.

После загрузки данных на USB-накопитель Вы можете вынуть USB-накопитель из своего компьютера, а затем вернуться в автомобиль.

**Находясь в автомобиле,** вставьте данный USB-накопитель в разъем USB мультимедийной системы. Мультимедийная система обнаружит новые приложения и автоматически установит их.

**Примечание.** После подключения USB-накопителя к мультимедийной системе воздействовать на ее элементы управления, а также пользоваться ее функциями и любыми подключенными внешними устройствами (телефоном, аудио- и медиаисточниками и т. п.) нельзя, так как это может прервать процесс обновления.

**Процесс обновления выполняется с запущенным двигателем.**

## MY RENAULT (1/3)

### Введение

«MY Renault» — это приложение, загружаемое при помощи смартфона. Оно позволяет (в зависимости от страны) взаимодействовать с автомобилями:

- получить информацию о состоянии автомобиля;
- определить место парковки автомобиля;
- ввести в систему навигации предварительно определенный в приложении пункт назначения и т.д.

**Примечание.** Чтобы получить доступ к системе дистанционного управления автомобилем, необходимо активировать соответствующие сервисы. См. раздел «Активация сервисов».

При использовании приложения «MY Renault» передача данных смартфона по сотовой сети, необходимых для его работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.

### Подключенные сервисы Z.E. в приложении «MY Renault»

#### Для электромобилей

Преимущества подключенных сервисов Z.E. можно воспользоваться в приложении «MY Renault». Эта функция позволяет:

- проверить уровень заряда батареи и статус (зарядка или расход энергии);
- программировать зарядку;
- включить кондиционер или обогреватель;
- запрограммировать кондиционер или обогреватель;
- найти ближайшие доступные станции зарядки;
- планировать маршрут с учетом имеющихся на нем зарядных станций для электромобилей;
- др.

**Примечание.** Функции программирования зарядки и системы кондиционирования и обогрева доступны только для некоторых электромобилей. За дополнительной информацией обращайтесь к официальному дилеру компании-производителя.



#### Мобильное приложение позволяет:

- проверять состояние батареи электромобилей;
- программировать зарядку;
- найти ближайшие доступные станции зарядки;
- др.

В зависимости от электромобилей и стран, некоторая информация может быть недоступна.

**Примечание.** Приложение «MY Renault» постоянно совершенствуется. Регулярно входите в свою учетную запись, чтобы иметь возможность воспользоваться новыми функциями.

## MY RENAULT (2/3)

### Особенность

- Для получения дополнительной информации по совместимости с телефонами и доступностью функций в стране свяжитесь с официальным дилером или перейдите на сайт <https://easyconnect.renault.com>.
- Для получения дополнительной информации обратитесь к официальному дилеру или изучите описание пакета Renault Easy Connect на странице <https://easyconnect.renault.com>.

Иллюстрации изображений на экране, показанные в руководстве по эксплуатации, представлены в ознакомительных целях и могут отличаться от реальных в зависимости от страны, марки и модели смартфона.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

### Загрузка и установка приложения «MY Renault» на смартфон

Для загрузки приложения «MY Renault» необходимо:

- открыть магазин приложений (или иной портал) на своем смартфоне;
- найти приложение «MY Renault» в строке поиска магазина приложений (или иного портала) на своем смартфоне;
- после того как приложение MY Renault найдено, нажать «Загрузить».

По окончании загрузки на экране смартфона появится новый значок «MY Renault».

**Примечание.** Если у вас нет учетной записи «MY Renault», см. инструкцию по ее созданию ниже.

### Создание учетной записи пользователя в приложении «MY Renault»

(в зависимости от страны)

Для использования приложения «MY Renault» требуется создать учетную запись (аккаунт) пользователя. Для этого:

- откройте приложение «MY Renault» на своем смартфоне;
- выберите «Зарегистрироваться» в главном меню приложения;
- укажите в соответствующих полях сведения, необходимые для создания учетной записи, и для подтверждения нажмите «Зарегистрироваться» в нижней части экрана.

На экране смартфона появится сообщение, подтверждающее создание учетной записи. На указанный вами адрес электронной почты отправляется сообщение с подтверждением.

Чтобы подтвердить и активировать свою учетную запись «MY Renault», перейдите по ссылке в сообщении электронной почты.

## MY RENAULT (3/3)

**Примечание.** При появлении на экране смартфона сообщения об ошибке, проверьте правильность заполнения полей.

### Сопряжение своей учетной записи в «MY Renault» с вашим автомобилем

(в зависимости от страны)

Для использования этого приложения должно быть создано беспроводное соединение смартфона с мультимедийной системой. Дополнительные сведения см. в разделе «Создание и удаление соединения с телефоном».

Для использования функций дистанционного управления необходимо выполнить сопряжение автомобиля с вашей учетной записью «MY Renault».

**Примечание.** Сервисы должны быть предварительно активированы в автомобиле. См. раздел «Активация сервисов».

В приложении «MY Renault»:

- войдите в свою учетную запись;

- выберите «Сопряжение с автомобилем»;
- нажмите кнопку «Сопряжение», чтобы начать сопряжение приложения с вашим автомобилем или электромобилем;
- после этого приложение «MY Renault» проведет вас через все этапы.

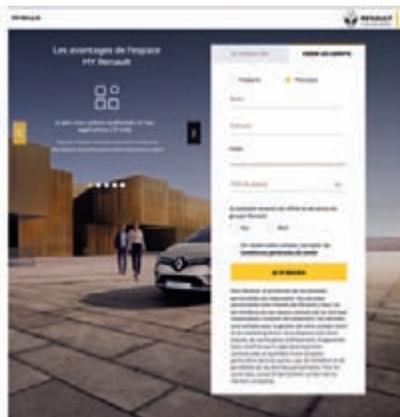
После добавления автомобиля приложение автоматически предложит выполнить сопряжение. Эту операцию можно выполнить в любое время.

Воспользуйтесь инструкциями приложения на различных этапах процесса.

### Примечание

- Для сопряжения автомобиля с учетной записью «MY Renault» автомобиль должен находиться в зоне действия сотовой сети, при этом мультимедийная система автомобиля должна быть включена.
- Контракты на техническое обслуживание будут недоступны без сопряжения учетной записи «MY Renault» с автомобилем.

## ОНЛАЙН-СЕРВИСЫ



### Создание учетной записи на веб-сайте «MY Renault»

Для покупки и продления подписки на сервисы с помощью подключенного к Интернету компьютера или смартфона необходимо для начала создать учетную запись «MY Renault».

На компьютере или смартфоне, подключенном к Интернету, откройте браузер, перейдите на веб-сайт [myrenault.com](http://myrenault.com) и выберите страну.

Нажмите «Зарегистрироваться» и следуйте пошаговым инструкциям.

После создания учетной записи и ее активации с помощью сообщения электронной почты сохраните в учетной записи «MY Renault» данные о вашем автомобиле. Необходимые данные содержатся в регистрационном документе автомобиля.

### Продление подписки на сервис

Для того чтобы продлить подписку на один из сервисов по истечении срока действия подписки, перейдите на вкладку «Renault EASY CONNECT», а затем выберите «Мои сервисы».

После этого нажмите «Продлить подписку» и следуйте пошаговым инструкциям.

# ПЕРЕДАЧА АВТОМОБИЛЯ ВО ВРЕМЕННОЕ ПОЛЬЗОВАНИЕ И ЕГО ПЕРЕПРОДАЖА

## Передача автомобиля во временное пользование

### Правовая информация

Когда вы передаете автомобиль во временное пользование, вы обязаны (см. «Общие условия продажи подключенных сервисов») сообщить лицам, которым передается автомобиль, что он работает с подключенными сервисами, предусматривающими сбор персональных данных, в частности данных о местоположении автомобиля.

### Определение данных

Определение данных автомобиля может быть временно приостановлено.

Для этого необходимо запустить двигатель, открыть окно «Безопасность и конфиденциальность» и выбрать для определения данных вариант «OFF».

Сервисы будут отключены, за исключением обязательных систем безопасности, связанных с автоматическим аварийным вызовом в случае аварии.

## Продажа автомобиля

### Удаление персональных данных

При продаже автомобиля необходимо удалить все персональные данные, хранящиеся в системе автомобиля и за ее пределами.

Для этого выполните перезагрузку бортовой мультимедийной системы и удалите автомобиль из своей учетной записи «MY Renault».

### Повторная инициализация системы

Чтобы это сделать, включите мультимедийную систему автомобиля.

В главном меню нажмите «Информация», затем перейдите на вкладку «Система» и откройте окно «Возвращение к заводским настройкам».

### Удаление автомобиля из вашей учетной записи «MY Renault»

При продаже автомобиля необходимо удалить старый автомобиль из вашей учетной записи «MY Renault».

Для этого войдите в свою учетную запись «MY Renault» и выберите «Удалить автомобиль».



# Автомобиль

Системы помощи при управлении автомобилем . . . . .	6.2
Система помощи при парковке . . . . .	6.5
Камера заднего вида . . . . .	6.7
Круговой видеобзор . . . . .	6.8
MULTI-SENSE – настройка параметров некоторых систем автомобиля . . . . .	6.10
Подсветка салона . . . . .	6.19
Сиденья . . . . .	6.20
Качество воздуха . . . . .	6.23
Давление воздуха в шинах . . . . .	6.24
Экономичное вождение автомобиля . . . . .	6.25
Программирование запуска двигателя . . . . .	6.29
Дистанционный запуск двигателя . . . . .	6.32
Электромобиль . . . . .	6.35
Техническая помощь . . . . .	6.40

## СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ (1/3)



### Меню «Ассистент водителя»

В главном меню нажмите «Настройки», затем перейдите на вкладку «Авто». В этом меню можно выбрать настройки систем коррекции управления и помощи при вождении.

**Изменения настроек в мультимедийной системе сохраняются только при работающем двигателе.**

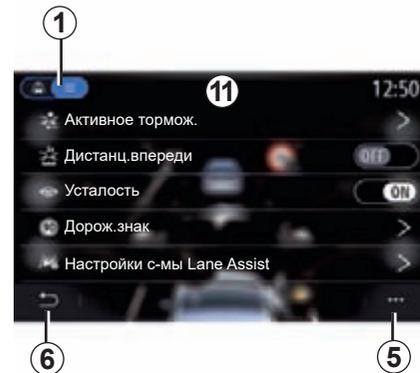


В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



### Экран «Системы помощи при управлении автомобилем»

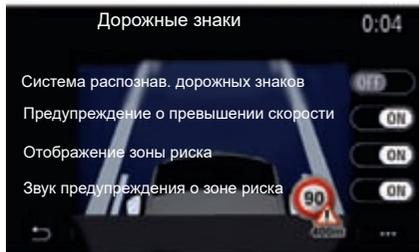
- 1 «Режим отображения».
- 2 «Дорожные знаки».
- 3 «Полоса».
- 4 «Слепая зона» (предупреждение о невидимой помехе).
- 5 «Контекстное меню».
- 6 «Возврат к предыдущей странице».
- 7 «Усталость».
- 8 «Активное торможение».
- 9 «Дистанция впереди».



### «Режим отображения»

При выборе данного режима просмотра **1** можно выбрать интерактивный режим **10** или режим списка **11**, чтобы просмотреть все функции меню «Ассистент водителя».

Нажмите кнопку параметра, который вы хотите включить или отключить.



### «Дорожные знаки»

Эта функция помогает в пути, информируя о скоростных ограничениях на дорогах, о зонах повышенной аварийности и опасных зонах посредством:

- отображения информации на экране мультимедийной системы и щитке приборов;
- звукового предупреждения.

### «Система распознав. дорожных знаков»

Эта функция позволяет выбрать, какую информацию вы хотите получать. Выберите «ON» для активации системы.

### «Предупреждение о превышении скорости»

Эта функция обнаруживает превышение скорости и оповещает водителя, отображая предупреждение на щитке приборов и генерируя звуковой сигнал. Чтобы включить эту функцию, выберите «ON».

**Примечание.** При отключенной функции предупреждения о превышении скорости невозможно активировать звуковой сигнал о превышении скорости движения.

### «Отображение зоны риска»

Эта функция информирует водителя о въезде в опасную зону или на участок повышенной аварийности. Чтобы включить эту функцию, выберите «ON».

**Примечание.** Для отображения опасных зон необходимо активировать соответствующие сервисы. См. раздел «Активация сервисов».

### «Звук предупреждения о зоне риска»

Эта функция звуковым сигналом предупреждает водителя о въезде в опасную зону или зону повышенной аварийности. Чтобы включить эту функцию, выберите «ON».

**Примечание.** Если функция «Отображение зоны риска» выключена, функция «Звук предупреждения о зоне риска» автоматически отключается.

### «Усталость»

Эта функция обнаруживает снижение скорости реакции водителя. Она отслеживает неожиданные и случайные движения руля, частоту предупреждений о пересечении границы полосы и движение без остановки свыше 2 часов.

Эта функция уведомляет водителя звуковым сигналом и отображает на щитке приборов предупредительное сообщение, рекомендуемое водителю отдохнуть.

Выберите «ON» для активации системы. Дополнительные сведения см. в разделе «Предупреждение об обнаружении признаков усталости водителя» в руководстве по эксплуатации автомобиля.



## «Полоса движения» («Lane Assist»)

Система предупреждает водителя о случайном пересечении продольной сплошной или прерывистой линии дорожной разметки (границы полосы движения).

Можно отрегулировать интенсивность вибрации руля (или громкость звукового сигнала, в зависимости от комплектации автомобиля), а также чувствительность предупреждения о пересечении границы полосы.

Дополнительные сведения см. в разделе «Система контроля полосы движения» в руководстве по эксплуатации автомобиля.

## «Предупреждение о слепой зоне»

Эта функция предупреждает водителя о нахождении другого автомобиля в непроглядимой (слепой) зоне. Чтобы включить эту функцию, выберите «ON». Дополнительные сведения см. в разделе «Система контроля слепых зон» в руководстве по эксплуатации автомобиля.

## «Активное торможение»

Эта функция предупреждает водителя о риске столкновения. Чтобы включить эту функцию, выберите «ON». Дополнительные сведения см. в разделе «Система активного экстренного торможения» в руководстве по эксплуатации автомобиля.

## «Дистанция впереди»

Эта функция предупреждает водителя об опасном приближении к движущемуся впереди транспортному средству. Чтобы включить эту функцию, выберите «ON». Дополнительные сведения см. в разделе «Предупреждение о безопасной дистанции» в руководстве по эксплуатации автомобиля.



## Контекстное меню

В контекстном меню 5 можно вернуться к заводским настройкам каждого меню.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

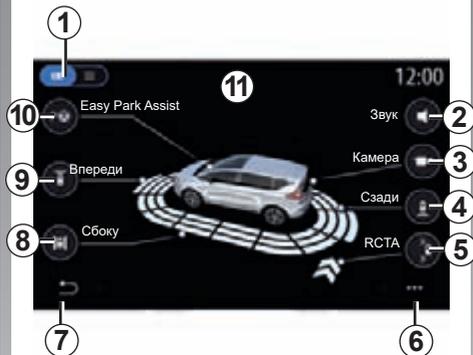
## СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (1/2)



### Меню «Ассистент парковки»

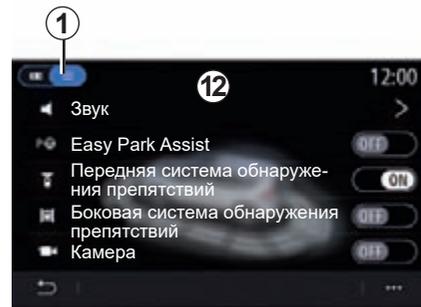
В главном меню нажмите «Настройки», затем перейдите на вкладку «Авто». В этом меню можно задать настройки системы контроля дистанции при парковке. Для получения дополнительной информации см. раздел «Система помощи при парковке» в руководстве пользователя вашего автомобиля.

**Примечание.** Доступность функций зависит от комплектации автомобиля.



### Экран «Ассистент парковки»

- 1 «Режим отображения».
- 2 «Звук».
- 3 «Камера».
- 4 «Система обнаружения препятствий».
- 5 Предупреждение о помехе при выезде задним ходом с парковки.
- 6 «Контекстное меню».
- 7 «Возврат в предыдущее меню».
- 8 «Система обнаружения препятствий».
- 9 «Система обнаружения препятствий».
- 10 «Ассистент парковки» («Easy Park Assist»).



### Контекстное меню

В контекстном меню **5** можно сбросить настройки по умолчанию для каждого меню и перейти к инструкциям мультимедийной системы.

В меню «Режим отображения» **1** можно выбрать интерактивный режим **11** или режим списка **12** для доступных средств помощи при парковке.

Нажмите кнопку параметра, который Вы хотите включить или отключить.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (2/2)

### «Система обнаружения препятствий»

Нажмите «ON» или «OFF», чтобы включить или выключить систему помощи при парковке:

- заднюю **4**;
- боковую **8**;
- переднюю **9**.

### «Звук»

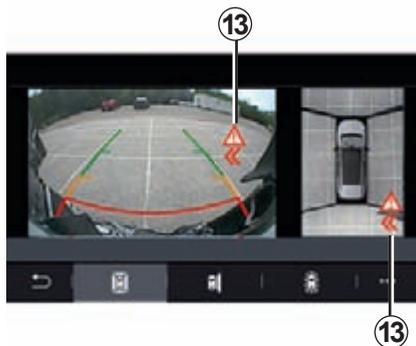
Нажмите «ON» или «OFF», чтобы включить или выключить звуковые предупреждения системы контроля парковки.

Можно изменить следующие настройки:

- тип звука: выберите один из вариантов звукового предупреждения;
- громкость: отрегулируйте громкость сигнала обнаружения препятствий с помощью кнопок **+** и **-**.



В целях безопасности выполняйте эти регулировки только на неподвижном автомобиле.



### Предупреждение 5 о помехе при выезде задним ходом с парковки

Эта система предупреждения **5** обнаруживает препятствия, приближающиеся к вашему автомобилю по бокам сзади.

Она активируется, когда включен задний ход и автомобиль неподвижен или медленно движется.

О приближающихся препятствиях вас уведомляет непрерывный звуковой сигнал, специальное изображение **13** на мультимедийном экране и световой сигнал в зеркале заднего вида.

**Примечание.** Неподвижные объекты не обнаруживаются.



### «Easy Park Assist» («Ассистент парковки») 10

Выберите один из следующих параметров, чтобы задать маневр по умолчанию:

- «Параллельная парковка» **14**;
- «Перпендикулярная парковка» **15**;
- «Парковка под углом» **16**.

Дополнительные сведения о функции «Easy Park Assist» см. в разделе «Система помощи при парковке» в руководстве по эксплуатации автомобиля.

## КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА



### Меню «Камера заднего вида»

В главном меню нажмите «Настройки», перейдите на вкладку «Авто», а затем выберите «Ассистент парковки». В этом меню можно настроить камеру заднего вида.

Для получения более подробной информации о камере заднего вида см. руководство по эксплуатации вашего автомобиля.

**Примечание.** Следите за тем, чтобы камеры не были перекрыты (грязью, снегом и т. п.).



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



#### «Направляющие линии»

Их можно включить или отключить.

- Неподвижные направляющие линии **5** показывают расстояние за автомобилем.
- подвижные направляющие линии **4** (в зависимости от комплектации автомобиля) показывают расчетную траекторию автомобиля в зависимости от положения рулевого колеса.

#### «Настройки изображения»

Можно отрегулировать следующие параметры:

- яркость **1**;
- контраст **2**;
- цвет **3**.

## КРУГОВОЙ ВИДЕООБЗОР (1/2)



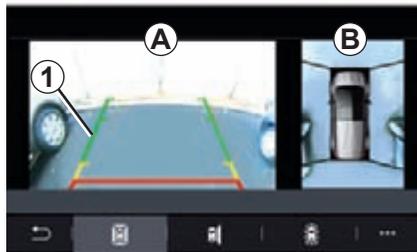
### Меню кругового видеообзора

#### Введение

В зависимости от комплектации, автомобиль может быть оснащен 4 камерами, установленными в его передней части, в зеркалах заднего вида и в задней части автомобиля, которые облегчают маневрирование при парковке.

Дополнительные сведения см. в разделе «Круговой видеообзор» в руководстве по эксплуатации автомобиля.

**Примечание.** Следите за тем, чтобы камеры не были перекрыты (грязью, снегом и т. п.).



#### Работа системы

Вы можете включить систему, нажав на кнопку активации в автомобиле или включив заднюю передачу (в течение около 5 секунд после переключения на другую передачу).

Вид позади автомобиля отображается в зоне **A** экрана **1** мультимедийной системы вместе с силуэтом автомобиля, сопровождается звуковыми сигналами.

Ультразвуковые датчики, которыми оснащен автомобиль, измеряют расстояние между автомобилем и препятствием.

При приближении изображения препятствия к красной зоне следите за изображением бампера, чтобы остановиться в намеченном месте.

Вид сверху автомобиля и области вокруг него отображается в зоне **B** на экране мультимедийной системы.

Дополнительные сведения см. в разделе «Круговой видеообзор» в руководстве по эксплуатации автомобиля.

На экране отображается обращенное (зеркальное) изображение.

Линии представляют собой проекции на горизонтальную поверхность дороги. Их не следует брать во внимание, когда они накладываются на вертикальный объект или препятствие на дороге.

Изображение объектов, появляющихся на краю экрана, может быть искажено.

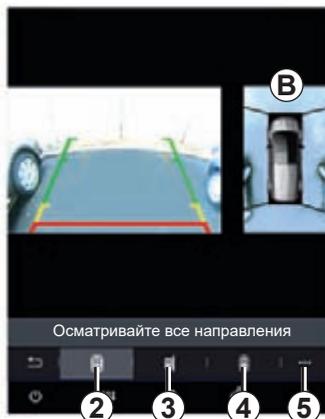
В условиях слишком сильной освещенности (снег, прямые солнечные лучи и т. п.) изображение с камеры может быть искажено.



### Настройки

В главном меню нажмите «Настройки», перейдите на вкладку «Авто», а затем последовательно выберите «Ассистент парковки» и «Камера». В этом меню можно настроить систему кругового видеобзора:

- нажмите «ON» или «OFF» для включения или отключения габаритных линий;
- нажатием на «+» или «-» можно настроить контрастность, яркость и цвета изображения.



### Выбор камеры

Кроме того, можно настроить отображение зоны **B** на экране мультимедийной системы, указав тип представления:

- представление 360° зоны вокруг автомобиля **2**;
- представление со стороны пассажира **3**;
- обнаружение препятствий **4**.

В контекстном меню **5** можно вернуться к заводским настройкам.



Эта функция является дополнительным средством помощи водителю, которое сообщает о наличии других автомобилей в слепой зоне. Эта система ни в коей мере не может заменить осторожность и осмотрительность водителя, который всегда несет ответственность за обеспечение безопасности во время движения.

Водитель должен быть постоянно готов к любым неожиданностям во время движения: во время маневрирования всегда необходимо убеждаться в отсутствии в слепых зонах небольших и подвижных объектов (например, детей, животных, колясок, велосипедов, камней, столбиков и т. п.).

## MULTI-SENSE: НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ НЕКОТОРЫХ СИСТЕМ АВТОМОБИЛЯ (1/9)



### Меню «MULTI-SENSE»

В главном меню нажмите «Настройки», затем перейдите на вкладку «Авто», чтобы открыть раздел «MULTI-SENSE». В этом меню можно выбрать настройку некоторых бортовых систем (в зависимости от комплектации автомобиля).

#### Выбор режима

Наличие режимов зависит от автомобиля и уровня комплектации. В меню «MULTI-SENSE» выберите нужный режим **1**:

- «My Sense» (персонализированный);
- «Sport» (спортивный);
- «Comfort» (комфортный);
- «Race» (гоночный);
- «Eco» (экономичный);
- др.

**Примечание.** При повторном запуске двигателя последний активный режим не сохраняется. По умолчанию при запуске двигателя включается режим «My Sense». Дополнительные сведения о каждом из этих режимов представлены в руководстве по эксплуатации автомобиля.



#### Конфигурация режима

Нажмите «Параметры режима» **3**, чтобы настроить различные параметры следующих систем автомобиля:

- «Чувствительность рулевого управления»;
- «Управляемость в повороте»;
- «Жесткость подвески»;
- «Климат»;
- «Отображение данных на экране»;
- «Характер звука двигателя»;
- «Подсветка салона»;
- др.

**Примечание.** Некоторые меню настройки «MULTI-SENSE» ограничены в зависимости от категории и уровня комплектации автомобиля. Эти меню остаются видимыми на экране мультимедийной системы, но не доступны.

#### Контекстное меню

В контекстном меню **2** можно вернуться к заводским настройкам текущего режима.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

# MULTI-SENSE: НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ НЕКОТОРЫХ СИСТЕМ АВТОМОБИЛЯ (2/9)



## Экран «MULTI-SENSE»

В зависимости от экрана мультимедийной системы, возможны различные конфигурации «MULTI-SENSE»: одна страница на экране **A** или вкладки «Вождение» **6** и «Окружающая среда» **13** на экране **B**.

**Примечание.** Доступность настроек зависит от модели автомобиля и его уровня комплектации.

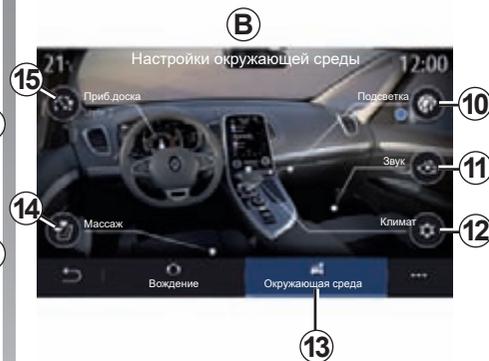


## Настройки на вкладке «Вождение»

На вкладке «Вождение» **6** можно настроить следующие системы:

- «Жесткость подвески» **4**;
- «Рулевое управление 4-х колес (для автомобилей с подруливающей задней осью)» **5**;
- «Движение накатом» **7**;
- «Рулевое управление» **8**;
- «Тяга двигателя» **9**;
- «Система стабилизации траектории» **10**;
- «Педаль акселератора» **11**;
- др.

**Примечание.** Доступность настроек зависит от модели автомобиля и его уровня комплектации.



## Настройки на вкладке «Окружающая среда»

На вкладке «Окружающая среда» **13** можно настроить следующие системы:

- «Подсветка салона» **10**;
- «Характер звука двигателя» **11**;
- «Климат» **12**;
- «Массаж» **14**;
- «Щиток приборов» **15**;
- др.

**Примечание.** Доступность настроек зависит от модели автомобиля и его уровня комплектации.



## «Жесткость подвески» 4

В этом меню можно выбрать один из нескольких режимов работы подвески:

- «Comfort» (комфортный);
- «Regular» (нейтральный);
- «Sport» (спортивный).

Для каждого режима используются свои регулировки хода и жесткости амортизаторов для оптимального баланса между комфортом и управляемостью автомобиля.

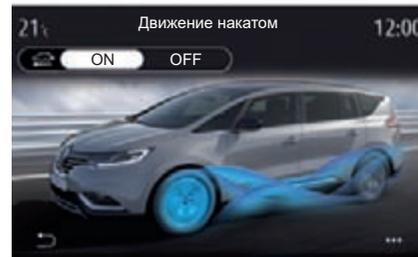


## «Рулевое управление 4-х колес (для автомобилей с подруливающей задней осью)» 5

В этом меню представлено несколько режимов стабилизации траектории:

- «Comfort» (нейтральный);
- «Regular» (нейтральный);
- «Sport» (спортивный).

Для каждого режима используются свои соотношения углов поворота задних колес по отношению к передним колесам для оптимального баланса между комфортом и управляемостью автомобиля.



## «Движение накатом» 7

В этом меню представлен режим «Движение накатом».

Если тяга двигателя во время вождения не требуется, автомобиль переключается в режим движения накатом, чтобы оптимизировать расход топлива и показатели Driving Eco.

### Примечание.

- При включенном режиме «Движение накатом» системы коррекции управления и помощи при вождении остаются активными.
- Регулировки возможны только для автомобилей с автоматической коробкой передач.



## «Рулевое управление» 8

В этом меню представлено несколько режимов чувствительности рулевого управления:

- «Comfort» (комфортный);
- «Regular» (нейтральный);
- «Sport» (спортивный).

Для каждого режима предусмотрены свои настройки чувствительности рулевого управления (например, повышение прилагаемого усилия на руле или сокращение времени реакции автомобиля на поворот рулевого колеса) для оптимального баланса между плавностью и точностью рулевого управления.



## «Система стабилизации траектории» 10

В этом меню представлено несколько режимов стабилизации траектории:

- «Fit» (адаптивный);
- «Sport» (спортивный).

В зависимости от выбранного режима, система сравнивает заданную водителем траекторию с реальной траекторией движения автомобиля и при необходимости корректирует последнюю, воздействуя на тормоза отдельных колес и/или изменяя крутящий момент двигателя.



## «Подсветка салона» 10

В этом меню можно настроить подсветку салона. Дополнительные сведения представлены в разделе «Подсветка салона».



## «Характер звука двигателя» 11

В этом меню представлено несколько звуковых эффектов двигателя для ощущения в салоне:

- «Comfort» (комфортный);
- «Sport» (спортивный);
- «Regular» (нейтральный).

Можно выбрать один из двух уровней звука: «Низкий» или «Высокий». Для отключения звукового эффекта выберите «OFF».



## «R-sound»

Для «гоночного» звукового эффекта «R-sound» в мультимедийной системе есть несколько звуковых эффектов, имитирующих звук спортивного автомобиля.

**Примечание.** Звуковые эффекты зависят от модели автомобиля и уровня комплектации.

Громкость звука можно отрегулировать, нажав кнопку «+» или «-» под рулем автомобиля.



## «Климат» 12

В этом меню представлено несколько режимов работы системы кондиционирования воздуха:

- «Eco» (экономичный);
- «Regular» (нормальный).

В зависимости от выбранного режима, можно регулировать уровни обогрева и охлаждения для оптимального баланса между комфортом и экономией топлива.

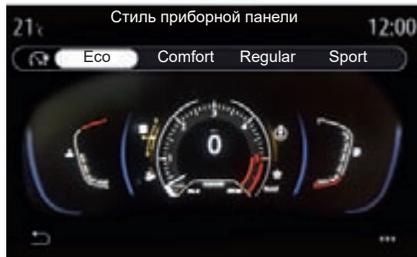
Дополнительные сведения о настройках кондиционера, которые зависят от уровня комплектации, см. в разделе «Климат» в руководстве по эксплуатации автомобиля.



### «Массаж» 14

В этом меню можно включить заранее настроенный в мультимедийной системе цикл массажа в сиденье водителя и пассажира.

Дополнительные сведения о программах массажа доступны в разделе «Сиденья» в руководстве по эксплуатации автомобиля.



### «Стиль щитка приборов» 15

В этом меню можно выбрать один из стилей отображения.

В зависимости от выбранного стиля, отображаются следующие сведения:

- выбранный аудиоисточник;
- компас;
- мощность и крутящий момент двигателя;
- мгновенный расход топлива;
- направление маршрута.

# MULTI-SENSE: НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ НЕКОТОРЫХ СИСТЕМ АВТОМОБИЛЯ (7/9)



## Спортивный автомобиль

В меню «MULTI-SENSE» спортивных автомобилей можно выбрать режим «Race», в котором доступны дополнительные настройки для еще более спортивного стиля езды.

**Примечание.** При повторном запуске двигателя последний активный режим не сохраняется. По умолчанию при запуске двигателя включается режим «My Sense». Дополнительные сведения о каждом из этих режимов представлены в руководстве по эксплуатации автомобиля.

## Режим «Race»

Режим «Race» позволяет создать в пассажирском салоне еще более спортивную атмосферу — это особенно актуально при езде по гоночному треку.

Передачи переключаются быстрее, автомобиль динамичнее разгоняется и реагирует на рулевое управление, а спортивный характер автомобиля подчеркивается особым звуком выпускной системы.

В режиме «Race» по умолчанию выключаются система стабилизации траектории (ESC) и другие системы помощи при вождении, такие как:

- система активного экстренного торможения;
- ограничитель скорости;
- система контроля полосы движения;
- адаптивный регулятор скорости;
- др.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## Конфигурация режима

Нажмите «Настройка режима» **16**, чтобы конфигурировать различные параметры следующих бортовых систем:

- система динамичного вождения;
- система стабилизации траектории;
- кондиционирование воздуха;
- звук выпускной системы;
- звук двигателя;
- педаль акселератора;
- др.

## Особенность.

- Настройки зависят от модели и комплектации автомобиля.
- Некоторые меню настройки «MULTI-SENSE» ограничены в зависимости от категории и уровня комплектации автомобиля. Эти меню остаются видимыми на экране мультимедийной системы, но недоступны.

## Контекстное меню

В контекстном меню **17** можно вернуться к заводским настройкам текущего режима.

# MULTI-SENSE: НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ НЕКОТОРЫХ СИСТЕМ АВТОМОБИЛЯ (8/9)

## Система динамичного вождения

В этом меню несколько режимов работы:

- «Нейтральный»;
- «Sport» (спортивный);
- «Race» (гоночный).

Для каждого режима используются свои настройки углов установки задних колес по отношению к передним колесам для оптимального баланса между комфортом и управляемостью автомобиля. При этом рулевое управление становится более легким, требующим больших усилий или динамичным, обеспечивая идеальное соотношение между жесткостью и точностью.

## «Педаль акселератора»

В этом меню несколько режимов функционирования педали акселератора:

- «Нейтральный»;
- «Sport» (спортивный);
- «Race» (гоночный).

В каждом режиме — своя чувствительность педали акселератора.

## «Система стабилизации траектории»

В этом меню представлено несколько режимов стабилизации траектории:

- «Нейтральный»;
- «Sport» (спортивный);
- «OFF» (выкл).

Режим «Sport» предназначен для более спортивного стиля вождения: система контролирует торможение определенных колес и (или) мощность двигателя, гибко реагируя на действия водителя. В режиме «OFF» (выкл) система стабилизации траектории отключена.

## «Тяга двигателя»

В этом меню представлено несколько режимов работы двигателя:

- «Нейтральный»;
- «Sport» (спортивный);
- «Race» (гоночный).

Для каждого режима можно настроить мощность и крутящий момент двигателя для улучшения его осужимости и реактивности.

## «Звук выхлопа»

В этом меню доступно несколько вариантов звука выпускной системы:

- «Нейтральный»;
- «Sport» (спортивный);
- «Race» (гоночный).

В некоторых странах звук выпускной системы регулируется местными нормами и правилами. За дополнительной информацией обращайтесь к официальному дилеру компании-производителя.

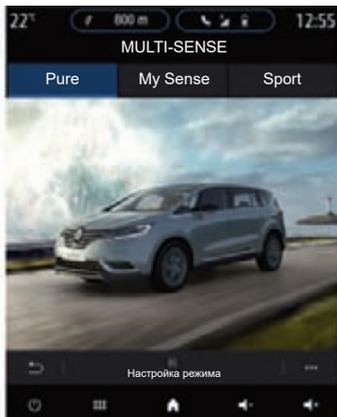
## «Звук двигателя»

В этом меню представлено несколько звуковых эффектов двигателя для ощущения в салоне:

- «Comfort» (комфортный);
- «Нейтральный» (нейтральный);
- «Sport» (спортивный).

Можно выбрать один из двух уровней звука: Низкий или Высокий. Для отключения звукового эффекта выберите «OFF».

# MULTI-SENSE: НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ НЕКОТОРЫХ СИСТЕМ АВТОМОБИЛЯ (9/9)



## Гибридные и электромобили

В меню «MULTI-SENSE» гибридных и электромобилей доступны следующие режимы, которые можно использовать для настройки систем автомобиля: «Pure», «My Sense» (только для гибридных автомобилей) и «Sport».

**Примечание.** Доступные настройки могут зависеть от модели автомобиля и его уровня комплектации.

## Режим «Pure»

(только электродвигатель)

В режиме «Pure» автомобиль работает исключительно на электродвигателе, который обеспечивает тягу автомобиля. Когда тяговая батарея разряжается, автомобиль автоматически переключается в режим «My Sense», запускается двигатель внутреннего сгорания. Максимальная скорость в режиме «Pure» – 125 км/ч.

Перейти в режим «Pure» можно с помощью переключателя «EV» в автомобиле.

## Режим «My Sense»

«My Sense» – это гибридный режим. В зависимости от стиля вождения и уровня заряда тяговой батареи, в этом режиме используется либо только электродвигатель, либо 2 источника энергии одновременно, однако приоритет отдается тяговой батарее.

В зависимости от автомобиля, для поддержания уровня заряда батареи может также запускаться двигатель внутреннего сгорания.

## Режим «Sport»

В режиме «Sport» двигатель быстрее реагирует на действия водителя. В зависимости от стиля вождения, тяга обеспечивается 2 двигателями одновременно, что гарантирует оптимальную работу автомобиля. Автомобиль быстрее реагирует на нажатие педалей, рулевое управление становится более точным.

**Примечание.** Некоторые функции отключаются с целью оптимизации работы электродвигателя.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## ПОДСВЕТКА САЛОНА



### Меню «Подсветка салона»

(в зависимости от комплектации автомобиля)

В главном меню нажмите «Настройки», перейдите на вкладку «Авто», а затем выберите «MULTI-SENSE».

Нажмите «Настройка режима» и перейдите на вкладку «Подсветка».

В этом меню можно настроить освещение в пассажирском салоне.



### Выбор цвета

Для изменения цвета подсветки в автомобиле выберите желаемый цвет **1** из доступных вариантов.

### «Интенсивность»

Можно настроить яркость подсветки. Используйте для этого кнопки «+» и «-».

### Зона пассажирского салона

Цвет и яркость подсветки салона можно настроить для следующих зон:

- приборная панель;
- передняя часть салона;
- задняя часть салона.

Нажмите на одну из кнопок «Подсветка» **2**, чтобы включить или выключить подсветку в выбранной области.

**Примечание.** Чтобы настроить дисплей и вид экрана, перейдите к меню «Настройки», откройте вкладку «Система» и выберите раздел «Экран».

### Контекстное меню

Чтобы выполнить сброс и вернуться к заводским настройкам, нажмите кнопку **3** контекстного меню и выберите «Сброс».



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## СИДЕНЬЯ (1/3)

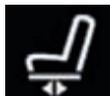
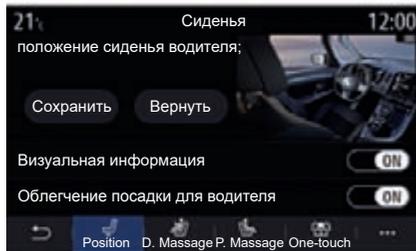


### Меню «Сиденья»

(в зависимости от комплектации автомобиля)

В главном меню выберите «Настройки» > «Сиденья», чтобы получить доступ к функциям и настройкам сидений своего автомобиля:

- регулировка положения («Position»);
- настройки функции массажа («Massage»);
- складывание задних сидений одним касанием («One touch»).



### «Position» (положение сиденья)

На вкладке «Position» нажмите «ON» или «OFF», чтобы включить или выключить следующие настройки:

- «Визуальная информация»;
- «Облегчение посадки для водителя»;
- «Облегчение посадки для пассажира»;
- «Настройка сиденья пассажира водителем».

### «Визуальная информация»

Если эта функция включена, при регулировке положения сиденья водителя или пассажира на экране отображается диалоговое окно с параметрами.

### «Облегчение посадки для водителя/пассажира»

При включении данной функции сиденье автоматически отодвигается назад при выходе водителя и(или) пассажира из автомобиля. Оно возвращается в прежнее положение после посадки водителя или пассажира в автомобиль.

### «Настройка сиденья пассажира водителем»

Если данная функция включена, водитель может отрегулировать сиденье пассажира с помощью переключателей, расположенных со стороны сиденья водителя. Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации автомобиля.

## СИДЕНЬЯ (2/3)

### «Сохранить»

Эта функция сохраняет новое положение передних сидений, для этого:

- отрегулируйте положение сиденья с помощью переключателей сиденья;
- нажмите выключатель регулировки сиденья, чтобы открыть меню «Сиденья» на экране мультимедийной системы;
- сохраните новое положение.

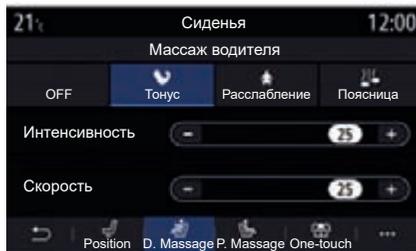
Дополнительные сведения см. в инструкции по эксплуатации автомобиля.

### «Вернуть»

На остановленном автомобиле нажмите «Вернуть» для возврата к ранее занесенному в память положению сиденья. На экране появится сообщение для подтверждения. Нажмите «Да», чтобы сиденье было установлено в прежнее положение.

### «Сброс»

Во всплывающем меню можно изменить сделанные настройки.



### «Массаж»

На вкладках «Водитель» и «Пассажир» можно выбрать из списка желаемую программу массажа:

- тонус;
- расслабление;
- поясница.

Нажмите на соответствующей линейке экрана «+» или «-», чтобы отрегулировать интенсивность и скорость массажа.

**Примечание.** Параметры функции массажа для сиденья пассажира не сохраняются.

### «Сброс»

Во всплывающем меню можно изменить сделанные настройки.

## СИДЕНЬЯ (3/3)



### «Складывание в одно касание»

С помощью команды на вкладке «One touch» (одно касание) можно сложить задние сиденья.

**Примечание.** Возможность складывания и количество сидений зависит от комплектации автомобиля.

Нажмите соответствующие сиденьям кнопки, затем «Слож. сиденья». Подтвердите выбор нажатием «Да».

Чтобы сложить все сиденья, нажмите «Все», затем «Слож. сиденья».

Функция «Складывание в одно касание» доступна только тогда, когда автомобиль неподвижен.



При изменении положения задних сидений убедитесь в отсутствии препятствий (частей тела пассажиров, животных, гравия, кусков ткани, игрушек и т. п.) в зонах перемещений и подвижных соединений.

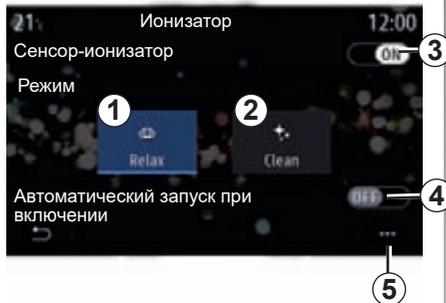
## КАЧЕСТВО ВОЗДУХА



### Меню «Ионизатор»

(в зависимости от комплектации автомобиля)

В главном меню нажмите «Настройки», перейдите на вкладку «Авто», а затем выберите «Ионизатор». Используйте это меню для создания комфортной и благоприятной для здоровья атмосферы в салоне автомобиля.



### Включение/выключение ионизатора воздуха 3

Ионизатор воздуха имеет 2 режима:

- «Комфорт» 1: создает благоприятную атмосферу для вождения путем ионизации воздуха;
- «Очистка» 2: уменьшает количество бактерий и аллергенных частиц в воздухе.

После включения данного режима он автоматически выключится через 30 минут.

Активировать функцию автоматического включения и выключения ионизации можно путем выбора опции 4.

В контекстном меню 5 можно вернуться к заводским настройкам.

# ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ



## Меню «Давление в шинах»

(в зависимости от комплектации автомобиля)

В главном меню нажмите «Информация», затем перейдите на вкладку «Авто».

Дисплей на щитке приборов автомобиля информирует об изменении давления в шинах.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



## Уровень давления в шинах

С помощью мультимедийной системы можно проверить давление в шинах, а также определить способ устранения проблемы **2**.

На диаграмме **1** с помощью цвета показано давление в шинах:

- зеленый цвет: давление в шинах правильное или не изменялось после последнего сброса настроек;
- оранжевый: давление в одной из шин недостаточное;
- красный: одна из шин имеет прокол или сильно спущена.

## Обнуление показаний

Эта функция дает возможность запустить инициализацию нажатием «Set TPW» **3**. По окончании перезагрузки на экране отображается сообщение с подтверждением.

Дополнительные сведения о давлении в шинах представлены в руководстве по эксплуатации автомобиля.



### Меню «Driving Eco»

(в зависимости от комплектации автомобиля)

В главном меню нажмите «Информация», затем «Driving Eco», чтобы перейти к следующим вкладкам:

- «Общее»;
- «Подробности»;
- «Инструктор».



### «Общее»

На экране вкладки «Общее» **1** показана информация о текущей поездке:

- «Общая оценка»;
- «История изменения оценок»;
- «Пройденное расстояние без расхода топлива»/«Расстояние без ускорения» (в зависимости от конфигурации).

### «Общая оценка»

На основе этих данных можно получить общую оценку стиля вождения.

Страница обновляется с учетом оценки вашего стиля вождения от 0 до 100.

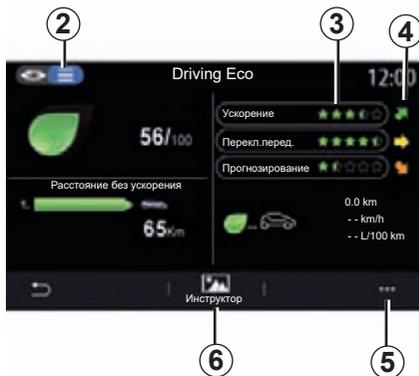
### «История изменения оценок»

На этой диаграмме отображается история изменения оценки вашего стиля вождения:

- оценка выше зеленой линии (75%) — экономичное вождение Eco;
- оценка ниже оранжевой линии (45%) — неэкономичное вождение.

### «Расстояние, пройденное без расхода топлива»/«Расстояние без ускорения»

На основе этих данных можно узнать пройденное расстояние без расхода топлива во время поездки.



### «Подробно»

На вкладке «Подробно» 2 показана информация по текущей поездке:

- «Общая оценка»;
- «Статистика оценок»;
- «Пройденное расстояние без расхода топлива»/«Расстояние без ускорения» (в зависимости от конфигурации);
- Данные «Eco Trip» («Экономичная поездка»).

### Сведения о поездке

Отображаемая информация рассчитана на основе обновленных данных последней поездки:

- пройденный путь ;
- средняя скорость;
- средний расход топлива.

### Расчет оценок 3

Количество звезд (до 5) присваивается в реальном времени на основе следующих оценок:

- ускорение;
- переключение передач;
- заблаговременность маневров.

### Тенденция изменения оценки 4

Стрелки расположены согласно данным в реальном времени следующим образом:

- если новая оценка выше ранее сохраненной оценки поездки: стрелка указывает вверх;
- если новая оценка ниже ранее сохраненной оценки поездки: стрелка указывает вниз;
- если новая оценка соответствует ранее сохраненной оценке поездки: стрелка горизонтальна.

### «Инструктор»

В этом меню можно видеть оценки стиля вождения и получать рекомендации по экономичному вождению для оптимального расхода топлива или электроэнергии в случае электромобиля (действия, позволяющие улучшить экономичность; способ загрузки автомобиля или электромобиля; оптимальное давление в шинах; планирование поездки и т. д.).

Для перехода в это меню нажмите «Инструктор» 6 и внимательно прочтите инструкции.

Просмотрите информацию, переключаясь между страницами «Общее», «Ускорение», «Переключение передач» и «Предвосхищение опасности».

**Примечание.** «Инструктор» отключается при превышении порога скорости меню «Инструктор».

По умолчанию пороговая скорость меню «Инструктор» составляет примерно 12 км/ч.

Значение «Инструктор» не отображается, если расстояние, пройденное с момента последнего обнуления, недостаточное.

## ЭКОНОМИЧНОЕ ВОЖДЕНИЕ (3/4)

### Контекстное меню

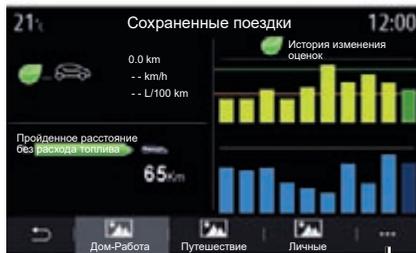
Через контекстное меню **5** перейдите к следующим настройкам:

- «Новая поездка в режиме Есо»;
- «Сохраненные данные»;
- «Очистить историю»;
- «Отчет после поездки»/«Скрыть запись о поездке».

### Начало новой поездки

Чтобы обнулить свои поездки, нажмите «Новая поездка в режиме Есо». Появится сообщение о подтверждении сброса данных. Нажмите «Да» для подтверждения или «Нет» для отмены.

**Примечание.** Также будут удалены относящиеся к поездке данные бортового компьютера.



### Избранные поездки

Для просмотра сохраненных поездок нажмите «Сохраненные данные».

В контекстном меню **7** можно выбрать «Сохранить» или «Удалить» свои поездки «Есо».

Поездки организованы по следующим категориям:

- «Дом-Работа»;
- «Путешествие»;
- «Личные».

### Удалить историю изменения оценок

Для удаления оценки нажмите **3**, затем «Очистить историю». На экране появится сообщение для подтверждения. Нажмите «Да», чтобы удалить историю, или «Нет», чтобы отменить удаление.

### Сохранить запись после поездки

Чтобы вывести на экран результат поездки по ее завершении, нажмите «Отчет после поездки». Чтобы скрыть результат поездки по ее завершении, нажмите «Скрыть результат поездки».

## ЭКОНОМИЧНОЕ ВОЖДЕНИЕ (4/4)



### Изменение расхода топлива (энергии)

В зависимости от автомобиля, в меню «Driving Eco» может отображаться разная информация:

- на автомобиле с двигателем внутреннего сгорания мультимедийная система информирует вас о расходе топлива **9**;
- на электромобиле мультимедийная система информирует о расходе электроэнергии **10**;



- на гибридном автомобиле мультимедийная система по отдельности информирует вас о среднем расходе топлива **9** и расходе электроэнергии **10**.

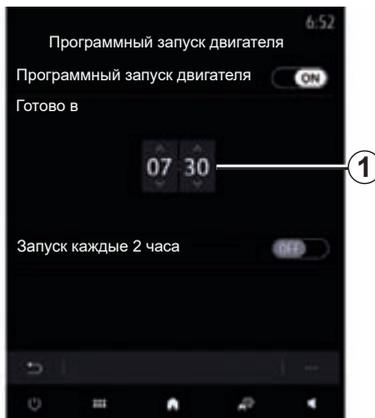
## ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ (1/3)



### Меню «Программн. запуск двиг.»

В меню «Настройки» выберите вкладку «Авто».

Эта функция (в зависимости от комплектации автомобиля) позволяет запрограммировать время автоматического запуска двигателя для прогрева или вентиляции салона в период до 24 часов перед использованием автомобиля.



### Программирование времени начала поездки

Включите функцию и задайте желаемое время отправления:

- с помощью стрелок ВВЕРХ и ВНИЗ установите желаемый час и минуты;
- с помощью органов управления климатической установкой задайте желаемую температуру воздуха в салоне при запуске двигателя, затем настройте режим обогрева стекол (см. раздел 2 руководства по эксплуатации автомобиля);

– а затем выключите зажигание.

При запуске автомобиля огни наружной аварийной сигнализации загорятся вначале дважды кратковременно, а затем на 3 секунды — это означает, что программирование успешно выполнено.

**Примечание.** Отметка **1** напоминает о заданном времени запуска двигателя.

При программировании автоматического запуска двигателя необходимо задать время, которое должно быть как минимум на 15 минут позже текущего времени, отображаемого мультимедийной системой.

## ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ (2/3)

### Условия автоматического запуска двигателя

Функция «Автозапуск двигателя» работает в следующих условиях:

- рычаг переключения передач находится в нейтральном положении для автомобилей с ручной или роботизированной коробкой передач;
- рычаг автоматической коробки передач находится в положении **P** (при соответствующей комплектации автомобиля);
- зажигание выключено;
- все открывающиеся элементы кузова (капот, двери, багажное отделение) закрыты и заперты, когда вы оставляете автомобиль на стоянке.

**Примечание.** Для правильной работы функции автоматического запуска двигателя мультимедийную систему следует выключить при оставлении автомобиля на стоянке.

### «Запуск каждые 2 часа»

Эта функция автоматически запускает двигатель каждые 2 часа в зависимости от его температуры.

Для включения этой функции нажмите кнопку «ON».

**Примечание.** Для активации функции «Запуск каждые 2 часа» система вентиляции салона должна быть отключена.

Когда эта функция автозапуска активирована, система вентиляции не включается при первых 4 запусках двигателя (если они происходят).

При отрицательной температуре охлаждающей жидкости двигатель запускается автоматически и работает примерно в течение 10 минут, затем выключается.

Если, в зависимости от температуры охлаждающей жидкости двигателя, его повторный запуск не требуется, автоматический запуск в течение первых 4 циклов будет отменен, а система вернется в 2-часовой режим ожидания. Запуск двигателя будет произведен при достаточно низкой температуре охлаждающей жидкости.

В любом случае последний запуск обязательно произойдет.

Приблизительно за 15 минут до запрограммированного времени двигатель запускается и работает в течение около 10 минут.

В зависимости от комплектации автомобиля, перед выходом из него следует убедиться, что выключены такие потребители энергии, как стеклоочистители, наружные приборы освещения, аудиосистема, подогрев рулевого колеса и т.д., и отсоединены все аксессуары.

В неблагоприятных для запуска двигателя условиях запрограммированный автоматический запуск двигателя может не осуществиться.



Не останавливайте автомобиль и не допускайте работу двигателя в местах, где легковоспламеняющиеся материалы (например, сухая трава и листья) могут оказаться в контакте с нагретыми деталями системы выпуска отработавших газов.



### **Ответственность водителя при стоянке или остановке автомобиля**

Никогда не оставляйте в автомобиле животное, ребенка или взрослого с ограниченными возможностями даже на короткое время. Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование (например, электрические стеклоподъемники) или заблокировав двери. Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне автомобиля поднимается очень быстро.

**Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.**

### **Особенность автомобилей с функцией «Запуск каждые 2 часа»**

Перед каждым использованием функции необходимо совершить поездку продолжительностью не менее 10 минут. Существует опасность ухудшения характеристик моторного масла.



Не используйте дистанционный запуск двигателя или его программирование, когда:

– автомобиль находится в гараже или в закрытом помещении.

**Это создает риск отравления или удушья от выхлопных газов;**

– автомобиль накрыт защитным чехлом.

**Опасность возгорания;**

– капот открыт или предполагается его открытие.

**Существует опасность получения ожогов или тяжелых травм.**

**В некоторых странах дистанционный запуск двигателя или программирование запуска могут быть запрещены законом и/или действующими нормами и правилами.**

**Перед использованием этой функции проверьте, не запрещена ли она законом и/или действующими нормами и правилами.**

# ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (1/3)

## Введение

Если автомобиль оснащен данной функцией, для дистанционного запуска двигателя с целью прогрева или вентиляции салона можно использовать смартфон.

Эта функция доступна через приложение «MY Renault», которое после загрузки на смартфон и установки позволяет водителю взаимодействовать с автомобилем и получать доступ к его данным.

Для использования приложения «MY Renault» и функций дистанционного управления необходимо выполнить сопряжение автомобиля с вашей учетной записью «MY Renault».

Дополнительные сведения см. в разделах «Создание и удаление соединения с телефоном» и «MY Renault».



Если используется эта функция, то перед оставлением автомобиля на стоянке убедитесь, что все потребители электроэнергии (стеклоочистители, наружные приборы освещения, аудиосистема, подогрев сидений, подогрев рулевого колеса и т. д.) выключены, а все электроаксессуары отсоединены от розеток.

## Первое использование

Каждый раз при отправке запроса на удаленный запуск необходимо ввести PIN-код, указанный вами после выполнения сопряжения автомобиля с учетной записью «MY Renault». См. дополнительную информацию в разделах, посвященных «MY Renault».

После запуска двигателя приложение покажет время, которое осталось до конца процедуры.

Двигатель будет работать в течение 10 минут.

## Условия использования

Дистанционное включение двигателя работает, если:

- рычаг переключения передач находится в нейтральном положении (для автомобилей с ручной или роботизированной коробкой передач);
- рычаг находится в положении **P** (для автомобилей с автоматической коробкой передач);
- капот закрыт;
- зажигание выключено, ключ-карта отсутствует в считывающем устройстве;
- все открывающиеся элементы кузова (двери салона и багажного отделения) были закрыты и заблокированы при оставлении автомобиля на стоянке.

**Примечание.** В неблагоприятных для запуска двигателя условиях запрограммированный дистанционный запуск двигателя может не осуществиться.

Дистанционный запуск двигателя доступен 2 раза. Чтобы сделать функцию снова активной, необходимо совершить поездку со скоростью движения более 7 км/ч.

## ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (2/3)

### Изменение PIN-кода

Для изменения PIN-кода выполните следующие действия:

- в автомобилях, оснащенных ключом с пультом дистанционного управления, вставьте ключ в замок зажигания и затем поверните ключ в положение «ON» (ВКЛ.);
- в автомобилях, оборудованных ключом-картой, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в течение 2 секунд без нажимания на педали

(для выполнения этого действия не требуется запускать двигатель);

- выберите «Изменить PIN-код» в приложении «MY Renault»;
- укажите новый PIN. После этого приложение «MY Renault» проведет вас через дальнейшие этапы;
- в автомобилях, оборудованных ключом с пультом дистанционного управления, поверните ключ в положение «LOCK»;
- в автомобилях, оборудованных ключом-картой, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в течение 2 секунд без нажимания на педали.

Спустя 60 секунд после изменения PIN-кода (в зависимости от автомобиля) выполните следующие действия:

- в автомобилях, оснащенных ключом с пультом дистанционного управления, вставьте ключ в замок зажигания и затем поверните ключ в положение «ON» (ВКЛ.);
- в автомобилях, оборудованных ключом-картой, нажмите кнопку запуска/остановки двигателя в течение 2 секунд без нажимания на педали.

### Примечания

- Дополнительные сведения о работе с ключом или ключом-картой см. в разделе 1 руководства по эксплуатации автомобиля.
- Эту операцию можно выполнить в любое время.
- Для выполнения этой операции не требуется запускать двигатель.

### Случаи введения неправильного PIN-кода

После 3 попыток введения неправильного кода:

- любой запрос дистанционного запуска двигателя будет отклонен до отпирания автомобиля с помощью ключа-карты/пульта дистанционного управления.

**Примечание.** Для повторного включения функции дистанционного запуска двигателя требуется изменить PIN-код.

#### Особенность автомобилей с данной функцией

Перед каждым использованием функции необходимо совершить поездку продолжительностью не менее 10 минут. Существует опасность ухудшения характеристик моторного масла.

## ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (3/3)



Не используйте дистанционный запуск двигателя или его программирование, когда:

– автомобиль находится в гараже или в закрытом помещении.

**Это создает риск отравления или удушья от выхлопных газов;**

– автомобиль накрыт защитным чехлом.

**Опасность возгорания.**

– капот приоткрыт или открыт;

**Существует опасность получения ожогов или тяжелых травм.**

**В некоторых странах дистанционный запуск двигателя или программирование запуска могут быть запрещены законом и/или действующими нормами и правилами.**

**Перед использованием этой функции проверьте, не запрещена ли она законом и/или действующими нормами и правилами.**



**Ответственность водителя при стоянке или остановке автомобиля**

Даже на короткое время не покидайте автомобиль, в котором находится ребенок, взрослый с ограниченными возможностями или животное, оставив ключ в замке зажигания. Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование (например, электрические стеклоподъемники) или заблокировав двери. Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне автомобиля поднимается очень быстро.

**Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.**



## Меню «Программиров.»

В меню «Настройки» на вкладке «Авто» откройте меню «Программиров.», чтобы настроить зарядку электромобиля на вкладке «Зарядка» **4**, запрограммировать комфортную температуру на вкладке «Кондиционер» **9** и просмотреть все параметры на вкладке «Calendar» (календарь) **12**.

В зонах **A**, **B** и **C** отображаются дата, время и активированные программы.

**Примечание.** Зарядка начинается, если двигатель выключен, электромобиль подключен к источнику питания и доступ санкционирован.



## Программирование зарядки

### Немедленная зарядка 1

После подключения зарядного кабеля электромобиля к источнику электропитания начинается зарядка тяговой батареи.

Зона **A** оповещает вас о том, что активирована «Немедленная зарядка».



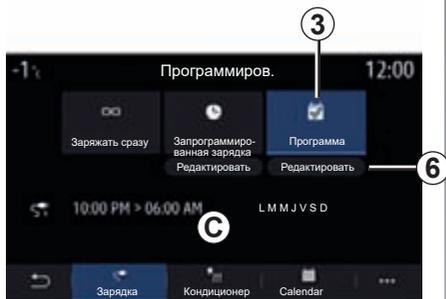
### Запрограммированная зарядка 2

Даже если электромобиль подключен к источнику питания, вы можете запрограммировать время начала зарядки.

Нажмите «Редактировать» **5**, чтобы открыть экран, на котором можно задать время начала зарядки.

Установите время начала зарядки и нажмите «Закреть», чтобы подтвердить.

В поле **B** отобразится запрограммированное время начала зарядки.



## «Программа» 3

Можно сохранить несколько запрограммированных значений времени зарядки на неделю.

Запрограммированные значения времени отображаются в поле **С**.

Нажмите «Редактировать» **6**, чтобы открыть параметры конфигурации программы.



Выберите программируемое время зарядки **7**, которое требуется изменить, чтобы получить доступ к настройкам.

Укажите время начала **9** и окончания **10** зарядки, а также дни недели **12**, к которым относится это время, затем нажмите «Закрыть» **11**.

Для подтверждения выбора нажмите кнопку возврата **8**, убедившись, что для выбранной программы установлено значение «ON».

Для отключения программы нажмите «OFF».

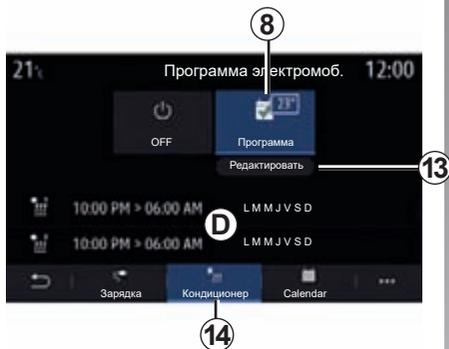


## Примечание

- Если время начала совпадает с временем окончания, период зарядки составляет 24 часа.
- Невозможно подтвердить программирование зарядки, не выбрав день недели.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



### Программа комфорта

На вкладке «Кондиционер» **14** можно активировать и деактивировать «Программы комфорта» или задать комфортную температуру и время программируемой зарядки.

Запрограммированные значения времени отображаются в области **D**.

**Примечание.** Минимальный промежуток времени между запрограммированными периодами зарядки — 2 часа.

Нажмите «Редактировать» **13**, чтобы получить доступ к настройкам комфорта.



Можно сохранить несколько вариантов в меню «Программы комфорта».

В этом меню можно отрегулировать температуру **15** и активировать/деактивировать **16** сохраненные варианты программ комфорта.

Выберите программируемое время зарядки **17**, которое требуется изменить, чтобы получить доступ к настройкам.

**Примечание.** Выбранная температура отображается в меню **8**.



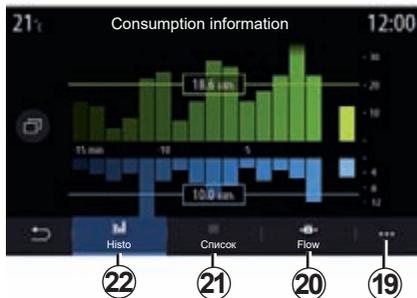
### Записная книжка

Вкладка «Calendar» (календарь) **18** содержит обзор всех активных программ зарядки и комфорта.

Если активирована немедленная зарядка, гистограмма будет заполнена цветом зарядки.

Если активирована отсроченная зарядка, цвет хода зарядки начнет отображаться с момента начала зарядки.

Нажмите день на календаре для просмотра своих настроек.



## Меню «Информация об энергии»

В меню «Информация» на вкладке «Авто» можно открыть меню «Информация об энергии» для просмотра энергопотребления электромобиля.

**Примечание.** Информация может меняться в зависимости от типа двигателя электромобиля (электрический или гибридный).

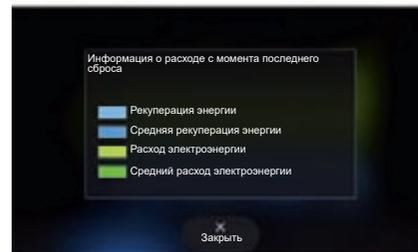


## «Гистограмма»

На вкладке «Histo» (гистограмма) 22 отображаются данные об энергопотреблении электромобиля за последние 15 минут движения в графической форме:

- периоды энергопотребления;
- периоды рекуперации энергии для подзарядки тяговой батареи.

**Примечание.** В зависимости от мультимедийного экрана, под графиком отображается дополнительная информация.



Нажмите на график для просмотра сведений о расходе электроэнергии.

В контекстном меню 19 можно открыть руководство по мультимедийной системе.

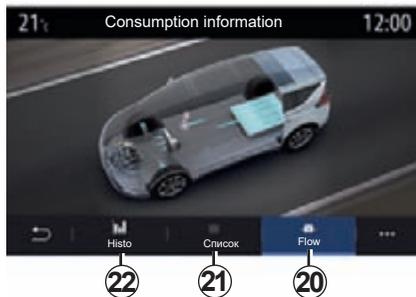
## ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ (5/5)



### «Список»

На вкладке «Список» **21** мультимедийная система отображает показатели экономичности поездки с момента последней перезагрузки:

- пройденный путь;
- средняя скорость;
- средний расход топлива;
- полный расход (топливо и/или электричество);
- полный расход на кондиционирование воздуха;
- полная рекуперация энергии;
- др.



### «Flow» (направление потока электроэнергии)

На вкладке «Flow» **20** можно увидеть диаграмму, показывающую, когда электромобиль расходует энергию, а когда — рекуперировывает ее для подзарядки тяговой батареи.

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ (1/2)



### Меню «Помощь»

В главном меню выберите «Помощь» для того, чтобы связаться по телефону со службой технической помощи (в зависимости от страны и комплектации автомобиля).

**Примечание.** Некоторые приложения доступны исключительно по подписке. За дополнительной информацией обращайтесь к официальному дилеру компании-производителя.

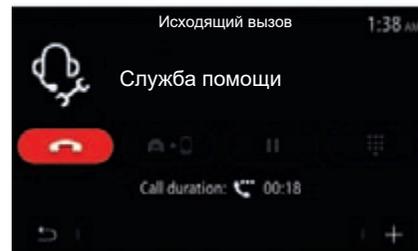


### «Служба помощи»

С помощью меню «Служба помощи» **1** перейдите на страницу для связи с телефонным центром и получите помощь по вопросам ремонта или обслуживания автомобиля в случае возникновения неисправности.

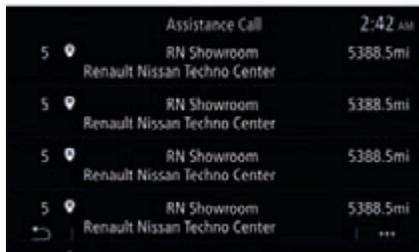
### Контекстное меню

Используйте всплывающее меню **2** для получения подсказок и предложений.



Во время телефонного звонка следующие функции мультимедийной системы будут недоступны:

- регулировка громкости других аудиисточников;
- перевод вызова на ожидание;
- перевод разговора на телефон;
- осуществление исходящих вызовов.



После звонка оператор отправит на вашу мультимедийную систему список точек интереса, расположенных рядом с вашим местоположением, которые соответствуют полученным техническим запросам.

**Примечание.** Некоторые сервисы технической помощи на дорогах являются платными. Для получения дополнительной информации обратитесь в вашу страховую компанию или к официальному дилеру (в зависимости от комплектации автомобиля и страны).

### «Экстренный вызов»

Функция «Экстренный вызов» включается автоматически в случае серьезного дорожного происшествия или при срабатывании подушек безопасности.

Вызов экстренных служб выполняется автоматически. Модуль GPS автомобиля используется для того, чтобы сообщить экстренным службам информацию о месте происшествия.

Экстренный вызов можно выполнить также вручную путем нажатия и удержания (примерно в течение 3 секунд) или 5 последовательных нажатий (в течение менее 10 секунд) кнопки SOS в автомобиле.

Подробнее о положении кнопки SOS см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

При вызове экстренных служб звук аудиосистемы/радио автоматически отключается.

**Примечание.** При использовании функции «Экстренный вызов» примерно на 1 час деактивируются некоторые команды и меню мультимедийной системы, чтобы предоставить приоритет телефонным звонкам от служб экстренного реагирования.



# *Настройки*

Индивидуальные настройки . . . . .	7.2
Системные настройки . . . . .	7.4
Уведомления . . . . .	7.14
Неисправности . . . . .	7.16

## ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ (1/2)



### Меню «Конфигурац. автомобиля»

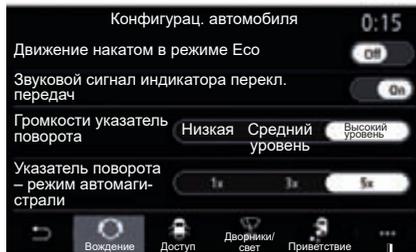
В меню «Настройки» откройте вкладку «Авто», затем выберите «Конфигурац. автомобиля».

В этом меню можно перейти на следующие вкладки:

- «Вождение»;
- «Доступ» (в автомобиль);
- «Стеклоочистители/свет»;
- «Приветствие».

Чтобы выполнить сброс параметров всех контекстных меню, нажмите **1** и выберите «Сброс».

**Примечание.** Список возможных настроек зависит от уровня комплектации.



#### «Вождение»

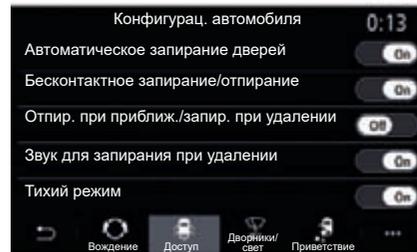
В этом меню можно включить/выключить следующие опции:

- «Движение накатом в режиме Eco»;
- «Звуковой сигнал индикатора перекл. передач»;
- «Громкости указатель поворота»;
- «Указатель поворота – режим автомагистралей»;
- др.

#### «Доступ» (в автомобиль)

В этом меню можно включить/выключить следующие опции:

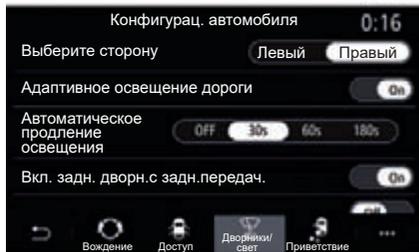
- «Автоматическое запираение дверей»;



- «Бесконтактное запираение/отпираение»;
- «Отпир. при приближ./запир. при удалении»;
- «Звук для запираения при удалении»;
- «Тихий режим»;
- «Автоматическое повторное запираение»;
- «Отпираение двери водителя»;
- др.

**Примечание.** Некоторые возможности доступны только при активации перечисленных ранее функций.

## ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ (2/2)



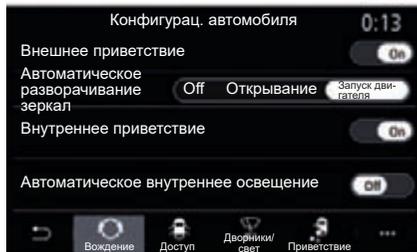
### «Стеклоочистители/свет»

В этом меню вы можете включить и отключить следующие опции:

- «Адаптивное освещение дороги»;
- «Автоматическое продление освещения» (задержка отключения света фар после запарирования автомобиля);
- «Вкл. задн. дворн.с задн.передач.» (включение очистителя заднего стекла при включении передачи заднего хода).

**Примечание.** Эта функция работает только тогда, когда включены передние стеклоочистители;

- «Автоматич. передний стеклоочиститель»;
- «Стеклоочиститель с задержкой».



### «Приветствие»

В этом меню можно включить/выключить следующие опции:

- «Внешнее приветствие»;
- «Автоматическое разворачивание зеркал»;
- «Внутреннее приветствие» (сигнал приветствия в салоне);
- «Автоматическое внутреннее освещение»;
- др.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (1/10)



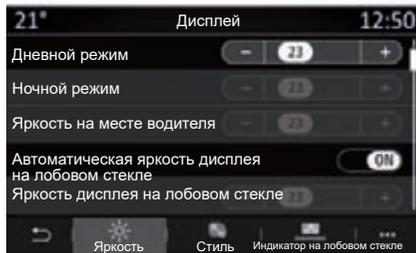
### Меню «Система»

На главном экране нажмите «Настройки», затем перейдите на вкладку «Система». В этом меню, в зависимости от комплектации автомобиля, можно настроить следующие параметры:

- «Дисплей»;
- «Звук»;
- «Язык»;
- «Клавиатура»;
- «Дата и время»;
- «Менеджер устройств»;
- «Главное меню»;
- «Профиль пользователя».



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

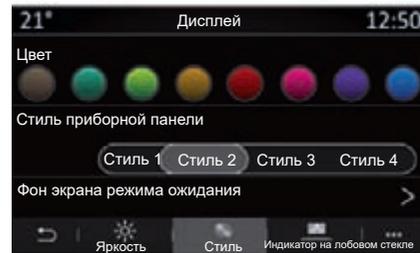


#### «Дисплей»

На вкладке «Яркость» **1** можно отрегулировать яркость:

- щитка приборов;
- экрана мультимедийной системы;
- индикатора на лобовом стекле (в зависимости от комплектации автомобиля).

Отрегулируйте яркость, нажав «+» или «-» или включив/выключив функции.



На вкладке «Стиль» **2** выберите один из стилей дисплея щитка приборов.

Можно также выбрать изображение для настройки фона экрана ожидания мультимедийной системы.

Дополнительные сведения об отправке изображений в мультимедийную систему см. в разделе «Приложения», затем «Фотография».

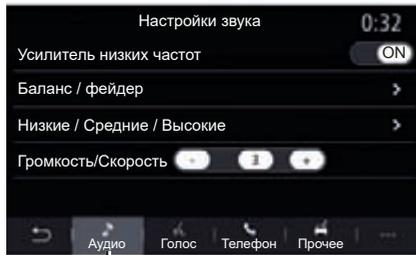
## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (2/10)



На вкладке «HUD» («Дисплей на лобовом стекле») **3** можно настроить следующее:

- включение/выключение дисплея на лобовом стекле;
- автоматическая яркость;
- яркость центрального экрана в дневное время;
- яркость центрального экрана в ночное время;
- расположение дисплея на лобовом стекле.

**Примечание.** Настройки опции «Дневной режим центрального экрана» отключаются в темное время суток, а настройки опции «Ночной режим центрального экрана» — в светлое.



### «Звук»

В этом меню можно настроить различные параметры звука.

На вкладке «Аудио» **4** можно задать следующие настройки эквалайзера:

- включить/выключить низкие частоты;
- отрегулировать «Баланс звука»;
- отрегулировать частоты звука «Низкие/Средние/Высокие»;
- отрегулировать громкость в зависимости от скорости автомобиля, нажав «+» или «-»;
- др.

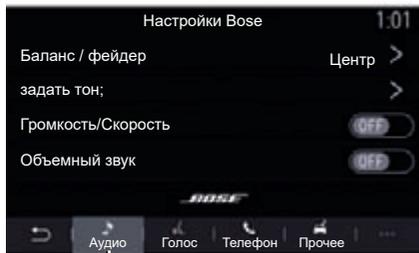


### «Баланс звука»

Эта функция служит для настройки баланса и распределения звука. Нажмите кнопку «Центр» или «Вперед», чтобы звук распределялся равномерно по салону или был умеренной громкости в передней части и приглушен в задней части автомобиля.

Коснувшись экрана, а также в режиме «Ручная» можно изменить параметры, перемещая целевую отметку **5**.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (3/10)



4

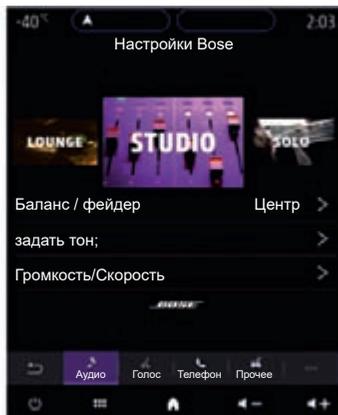
### Аудиосистема «Bose»

Если в автомобиле установлена аудиосистема «Bose», на вкладке «Аудио» 4 отображаются дополнительные опции:

- отрегулировать «Баланс звука»;
- настроить частоты («Низкие/Средние/Высокие»);
- включить/выключить зависимость громкости от скорости движения автомобиля.

**Примечание.** Аудиосистема «Bose» автоматически меняет громкость в зависимости от скорости движения автомобиля;

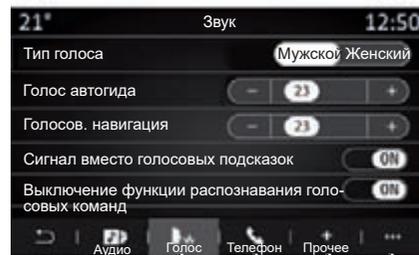
- включить/выключить «Объемный звук».



В режиме «Объемный звук» система обрабатывает разные звуки так, чтобы пассажиры, находящиеся в разных частях автомобиля, ощущали себя окруженными звуками со всех сторон.

В зависимости от оборудования, можно выбрать одну из следующих предварительно заданных музыкальных настроек:

- лаунж,
- студия;
- соло;
- др.



6

7

8

9

На вкладке «Голос» 6 можно задать следующие настройки:

- выбрать тип голоса для инструкций системы навигации;
- отрегулировать громкость голоса системы навигации;
- отрегулировать громкость голосового управления;
- включить/выключить звуковое сопровождение нажатия кнопок голосового управления;
- включить/выключить систему голосового управления.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (4/10)

На вкладке «Телефон» **7** можно задать следующие настройки:

- отрегулировать громкость телефонного звонка;
- отрегулировать громкость телефонного вызова.

На вкладке «Прочее» **8** можно задать следующие настройки:

- отрегулировать звук сигнализации системы помощи при парковке:
  - включить/выключить звук;
  - выбрать тип звука;
  - отрегулировать громкость звука;
- настроить громкость звука индикатора;
- включить/выключить звуковые эффекты приветствия внутри автомобиля;
- включить/выключить звуковые эффекты нажатия кнопок.

В контекстном меню **9** можно вернуться к заводским настройкам.

### «Язык»

В этом меню можно выбрать язык систем автомобиля. Выберите нужный язык.

Система сообщит о возможности голосового управления на выбранном языке.



### «Клавиатура»

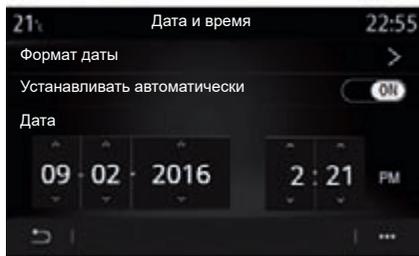
В этом меню можно выбрать одну из следующих виртуальных клавиатур:

- «В алфавитном порядке»;
- «Azerty»;
- «Qwerty»;
- «Qwertz»;
- «Кириллица»;
- «Греческий»;
- др.

После ввода первых букв какого-либо слова мультимедийная система может предложить его полный вариант.

Тип клавиатуры можно выбрать в контекстном меню клавиатуры.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (5/10)

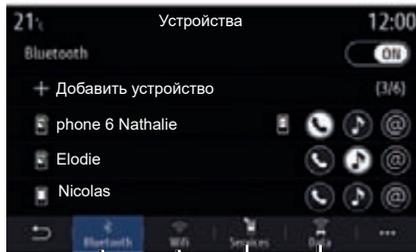


### «Дата и время»

В этом меню можно настроить:

- формат отображения:
  - дата;
  - время (12-часовой или 24-часовой формат);
  - аналоговые или цифровые часы;
- автоматическую регулировку;
- настройку времени и даты.

**Примечание.** Рекомендуется оставить автоматическую настройку.



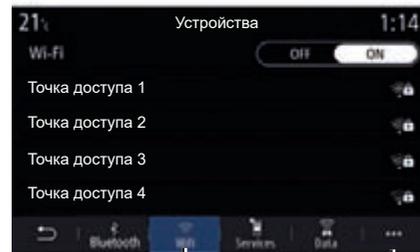
### «Менеджер устройств»

В этом меню можно настроить различные варианты подключения к мультимедийной системе:

- «Bluetooth®» **10**;
- «Wi-fi» **11**;
- «Сервисы» **12**;
- «Обмен данными» **13**.

На вкладке «Bluetooth®» **10** можно настроить подключение своего смартфона к мультимедийной системе. Дополнительные сведения представлены в разделе «Создание и удаление соединения с телефоном».

**Примечание.** Список возможных настроек зависит от комплектации.

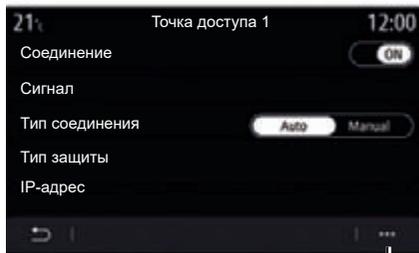


На вкладке «Wi-fi» **11** можно включать подключение к Интернету, предоставляемое внешним устройством (hotspot) в магазине, ресторане, жилом доме либо телефоном и т. д.

Через контекстное меню **14** можно:

- удалить точки доступа;
- использовать скрытую точку доступа;
- перейти к процедуре подключения.

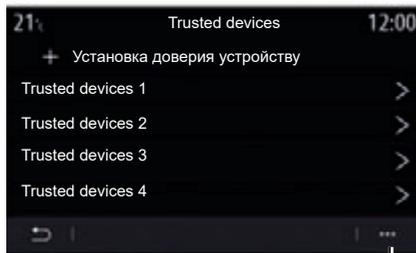
## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (6/10)



Выберите одно из устройств Wi-fi , чтобы настроить его подключение.

При первом подключении к мультимедийной системе потребуется ввести пароль.

Точки доступа можно удалить в контекстном меню **15**.



Через контекстное меню **16** можно выполнить следующее:

- настроить различные подключения для всех разрешенных устройств;
- перейти к справочной информации (помощи) по репликации смартфона;
- удалить разрешенное устройство;
- удалить все разрешенные устройства.



Чтобы разрешить доступ для нового устройства, необходимо просканировать QR-код системы с помощью своего смартфона.

При использовании функции «Точка доступа» передача мобильных данных, необходимых для его работы, может привести к дополнительным расходам, не предусмотренным вашим абонентским планом.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

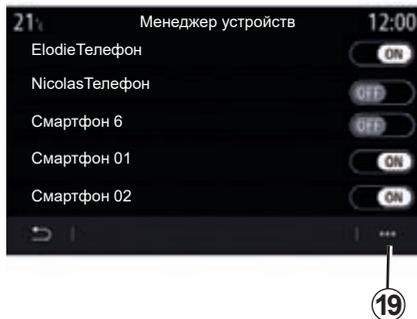
## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (7/10)



На вкладке «Сервисы» **18** можно настроить «Менеджер устройств» **17** и перейти к руководству пользователя.

Подключите свой смартфон к мультимедийной системе. Убедитесь, что на нем установлены сервисы «Android Auto™», «Яндекс.Авто™» или «CarPlay™», совместимые с вашей мультимедийной системой. Дополнительные сведения представлены в разделе «Подключение/отключение телефона».

**Примечание.** Список возможных настроек зависит от комплектации.



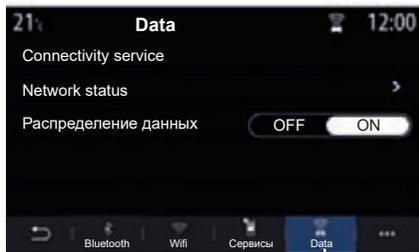
С помощью функции «Менеджер устройств» **17** можно выбрать смартфон, который будет автоматически подключаться для функции «Репликация смартфона».

Устройства можно удалять в контекстном меню **19**.



После запуска приложения «Android Auto™», «Яндекс.Авто™» или сервиса «CarPlay™» в мультимедийной системе можно использовать кнопку включения функции голосового управления **20** автомобиля для голосового управления некоторыми функциями смартфона. Дополнительные сведения см. в разделе «Использование системы голосового управления».

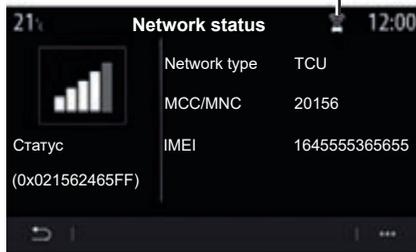
## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (8/10)



21

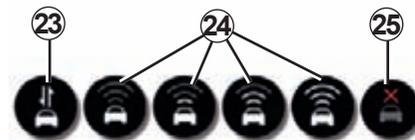
На вкладке «Data» («Данные») **21** отображаются следующие сведения:

- мобильный оператор подключения вашего автомобиля;
- состояние и информация о подключении;
- обмен данными.



22

Данные о состоянии и подключении информируют вас о состоянии, уровне приема **22** и идентификационных данных системы.



22

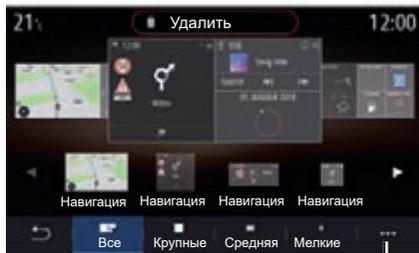
Уровень приема и состояние обмена данными отображаются в зоне **22**:

- обмен данными включен **23**;
- обмен данными выключен;
- уровень приема **24**;
- автомобиль не в сети или за пределами зоны покрытия **25**.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (9/10)



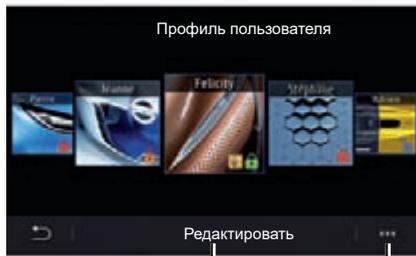
### «Главный экран»

В этом меню можно настроить главные экраны мультимедийной системы.

Можно менять вид главного экрана, добавляя виджеты и меняя места различных меню. Дополнительные сведения по настройке главного экрана см. в разделе «Добавление виджетов и управление ими».

Через контекстное меню **26** можно выполнить следующее:

- удалить виджеты;
- сбросить настройки и восстановить конфигурацию по умолчанию.



### «Профиль пользователя»

В этом меню можно выбрать профиль пользователя, который будет использоваться в системе.

Выберите необходимый профиль пользователя.

### Функции, связанные с профилем пользователя

В профиле пользователя сохранены следующие параметры:

- язык системы;
- единицы измерения расстояния (в зависимости от комплектации);
- конфигурация основного экрана;
- настройки дисплея;
- параметры MULTI-SENSE (настройки систем автомобиля);

- настройки освещения;
- регулировка положения сиденья водителя;
- настройки наружных зеркал заднего вида;
- настройки системы массажа;
- начальные установки;
- настройки радио;
- настройки навигации;
- история навигации;
- избранные элементы навигационной системы;
- параметры конфиденциальности;
- др.

### Гостевой профиль (GUEST)

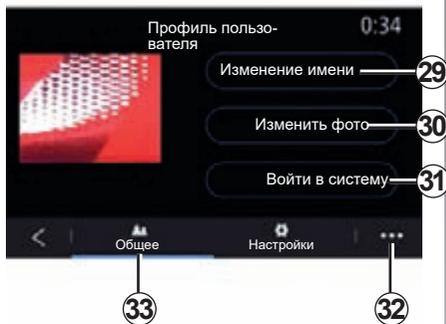
Профиль GUEST позволяет использовать функции главного меню.

Вкладка «Редактировать» **27** для этого профиля недоступна. Настройки профиля GUEST сбрасываются при перезапуске системы, они не сохраняются.

Через контекстное меню **28** можно сделать следующее:

- сбросить настройки профиля;
- др.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (10/10)



### Определение профиля пользователя

На вкладке «Редактировать» **27** в разделе «Общее» **33** нажмите кнопку «Войти в систему» **31**, чтобы сохранить настройки.

При вводе личных данных настройки профиля будут сохранены в учетной записи «MY RENAULT». Затем можно будет использовать свою учетную запись для загрузки настроек вашего автомобиля и его мультимедийной системы на другом автомобиле Renault.

**Примечание.** После подключения на изображении профиля появится значок Renault.

**Примечание.** Если вы 3 раза подряд ввели неправильный код, мультимедийная система заблокирует ваш профиль на 1 минуту. Если код неправильно введен 10 раз подряд, профиль будет полностью заблокирован.

Дополнительные сведения о создании учетной записи см. в разделе «MY RENAULT».

Если подключенный профиль не используется более 30 дней, система запросит повторную идентификацию. Имя пользователя нельзя изменить.

В контекстном меню можно выбрать другую учетную запись и удалить сохраненный профиль.

### Изменение фотографии профиля пользователя

На вкладке «Общее» **33** нажмите «Изменить фото» **30**, чтобы выбрать изображение в мультимедийной системе или на внешнем устройстве (например, на USB-накопителе). Дополнительные сведения о просмотре изображений см. в разделе «Фотография».

### Изменение имени профиля пользователя

На вкладке «Общее» **33** нажмите кнопку «Изменить имя» **29**, чтобы переименовать профиль.

Через контекстное меню **32** можно выполнить следующее:

- заблокировать/разблокировать профиль;
- изменить код блокировки;
- создать копию профиля;
- удалить все сохраненные в профиле настройки;
- обновить профиль;
- др.

**Примечание.** Если вы 3 раза подряд ввели неправильный код, мультимедийная система заблокирует ваш профиль на 1 минуту. Если код неправильно введен 10 раз подряд, профиль будет полностью заблокирован.



В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.

## УВЕДОМЛЕНИЯ (1/2)



### «Предложения и уведомления»

С помощью данного меню во время поездки можно получать предложения и уведомления (в зависимости от комплектации автомобиля, страны и доступных функций).

Каждое уведомление сообщает о событии, классифицированном по одной из следующих категорий:

- «Предложения и уведомления»;
- «Навигация»;
- «Мультимедиа»;
- «Телефон»;
- «Авто»;
- «Приложения»;
- «Система»;
- «Прочее».

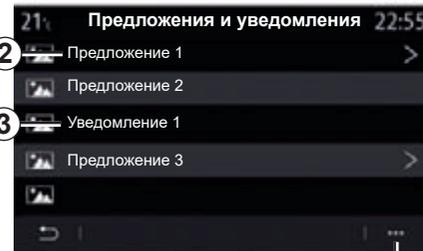


В целях безопасности выполняйте эти настройки только на неподвижном автомобиле или электромобиле.



Откройте меню **1** «Предложения и уведомления» для перехода к списку полученных уведомлений.

В соответствующей области экрана отображается количество полученных уведомлений.



Вы можете получать информацию двух типов:

- предложения **2**: информация, которая может потребовать действий;
  - уведомления **3**: базовая информация.
- Через контекстное меню **4** можно сделать следующее:
- включить/отключить определенные категории уведомлений;
  - удалить уведомления.

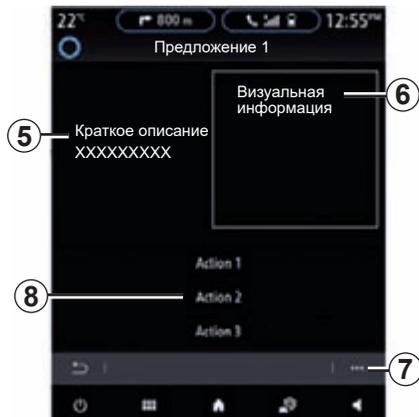
## УВЕДОМЛЕНИЯ (2/2)



Выберите одно из предложений **2** для получения подробных сведений:

- краткое описание **5**;
- изображение **6**, связанное с предложением (например, дорожное движение, система, автомобиль, телефон);
- рекомендованное действие **8**, которое нужно соответственно предпринять.

Предложения можно удалять в контекстном меню **7**.



## НЕИСПРАВНОСТИ (1/3)

Система		
Описание	Причины	Решения
Нет изображения на экране.	Экран находится в спящем режиме.	Убедитесь, что экран не находится в спящем режиме.
Нет звука.	Уровень громкости установлен на минимум или нажата кнопка «Пауза».	Увеличьте громкость или отмените паузу.
Нет звука в левом, правом, переднем или заднем громкоговорителях.	Настройка баланса или распределения звука нарушена.	Отрегулируйте баланс или распределение звука.
Экран «завис».	Память системы переполнена.	Перезагрузите систему длинным нажатием кнопки включения/выключения мультимедийной системы (удерживайте кнопку нажатой, пока не начнется перезагрузка).

## НЕИСПРАВНОСТИ (2/3)

Навигация		
Описание	Причины	Решения
Отображение положения автомобиля на экране соответствует фактическому положению или индикатор GPS продолжает гореть на экране серым или желтым цветом.	Неправильное отображение положения автомобиля из-за проблем с приемом сигнала GPS.	Перемещайтесь на автомобиле до получения хорошего сигнала GPS.
Индикация на экране не соответствует действительности.	Карта устарела.	Загрузите обновления с сайта <a href="http://www.myrenault.com">www.myrenault.com</a> .
Информация о дорожном движении не отображается на экране.	Ведение по маршруту не включено.	Убедитесь, что система навигации включена. Выберите пункт назначения и начните ведение по маршруту.
Некоторые разделы меню недоступны.	В выбранном режиме некоторые разделы меню недоступны.	
Голосовое управление недоступно.	Система навигации не учитывает перекрестки. Отключено голосовое управление или система управления.	Увеличьте уровень громкости. Убедитесь, что голосовые инструкции включены. Убедитесь, что система управления включена.
Голосовое управление не соответствует действительности.	Фактические условия дорожного движения могут повлиять на определение маршрута и ухудшить точность навигации.	Ведите автомобиль в соответствии с реальными условиями.
Предлагаемый маршрут не начинается или не заканчивается в нужном пункте назначения.	Пункт назначения не распознается системой.	Укажите пункт, ближайший к нужному пункту назначения.
Система автоматически рассчитывает объезд.	На расчет маршрута влияют приоритеты избегаемых участков или ограничение дорожного движения.	Выключите функцию «Избегать» в меню параметров системы информирования о дорожной обстановке.

## НЕИСПРАВНОСТИ (3/3)

<b>Телефон</b>		
<b>Описание</b>	<b>Причины</b>	<b>Решения</b>
Нет звука.	Мобильный телефон не подключается к системе. Уровень громкости установлен на минимум или нажата кнопка «Пауза».	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Увеличьте громкость или отмените паузу.
Не удается позвонить.	Мобильный телефон не подключается к системе. Включена блокировка клавиатуры телефона.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Разблокируйте клавиатуру телефона.
Репликация «CarPlay» или «Android Auto» не работает.	Телефон не подключен или не совместим с системой.	Проверьте совместимость телефона с этими приложениями. Убедитесь, что телефон правильно подключен к системе.

<b>Система распознавания голоса</b>		
<b>Описание</b>	<b>Причины</b>	<b>Решения</b>
Система не распознает произнесенную голосовую команду.	Произнесенная голосовая команда не распознана. Время для произнесения команды истекло. Помехи для распознавания голосовой команды из-за внешнего шума.	Убедитесь, что система голосового управления доступна (см. раздел «Использование системы голосового управления»). Говорите в период выделенного для произнесения команды времени. Говорите при отсутствии постороннего шума.

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (1/2)

## **В**

Bluetooth®..... 3.7 → 3.9

## **М**

MP3..... 3.7 → 3.9

Multi-Sense..... 6.10 → 6.18

My Renault ..... 5.15 → 5.17

## **S**

SMS-сообщения

    получение SMS..... 4.15

    чтение SMS..... 4.16

## **А**

аудиосистема

    автоматический режим..... 3.2 → 3.6

    автоматическое занесение радиостанций в память... 3.2 → 3.6

    занесение радиостанций в память ..... 3.2 → 3.6

    поиск радиостанции ..... 3.2 → 3.6

    ручной режим..... 3.2 → 3.6

активное аварийное торможение ..... 6.2, 6.4

## **Б**

беспроводное зарядное устройство..... 4.19 – 4.20

## **В**

вентиляция

    система отопления и вентиляции ..... 6.37

видео..... 3.12 – 3.13

## **Г**

голосовое управление ..... 1.17 → 1.26

## **Д**

давление в шинах..... 6.24

двухмерный/трехмерный режим навигационной карты ..... 2.6

дистанционный запуск двигателя..... 6.32 → 6.34

## **Ж**

журнал вызовов ..... 4.13

## **З**

задние сиденья

    функциональные возможности ..... 6.22

завершение вызова..... 4.8 → 4.10

запуск двигателя..... 1.13, 6.29

звуковые сообщения..... 4.14

## **И**

избранное

    добавить..... 2.13

индивидуальные настройки..... 1.14 → 1.16, 7.2 → 7.3

интересующее место (POI)..... 2.15

информация о дорожном движении..... 2.27 – 2.28

ионизатор воздуха ..... 6.23

## **К**

камера заднего вида ..... 6.5 → 6.7

камеры кругового обзора ..... 6.8 – 6.9

карта

    индикация ..... 2.2 → 2.8

    картографические обозначения..... 2.2

    масштаб ..... 2.2

    настройки ..... 2.2 → 2.8, 5.10 → 5.14

кнопки ..... 1.4 → 1.8

компас..... 2.3

## **Л**

личные данные

    сохранить ..... 4.2, 4.5, 5.8 – 5.9

    удалить..... 5.9

## **М**

массажное кресло..... 6.21

меню ..... 1.8 → 1.12

    главная страница ..... 1.14 → 1.16

меню «Направление»..... 2.9 → 2.26

меры предосторожности при использовании ..... 0.1 – 0.2

мультимедиа (оборудование) ..... 1.2 – 1.3

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (2/2)

### Н

набор номера.....	4.8 → 4.10, 4.14
навигация	
меню «Маршрут» .....	2.9 → 2.26
накопитель USB .....	3.7 → 3.9
настройки	
персонализация.....	7.4 → 7.13
система навигации .....	2.29 → 2.36
неисправности .....	7.16 → 7.18

### О

органы управления .....	1.4 → 1.8
отключение телефона.....	4.5 → 4.7

### П

параметры .....	4.17 – 4.18, 7.4 → 7.13
передние панели и органы управления на руле .....	1.4 → 1.7
передние сиденья	
регулировка .....	6.20
плеер MP3 .....	3.7 → 3.9
подключенные сервисы.....	5.8 – 5.9
подсветка салона .....	6.19
предупредительный сигнал безопасной дистанции.....	6.2, 6.4
предупредительный сигнал превышения скорости .....	2.29, 6.3
прием вызова .....	4.8 → 4.10
программирование отопления/вентиляции.....	6.29

### Р

распознавание голосовых сообщений .....	1.17 → 1.26
расход топлива .....	6.25 → 6.28
режим движения ECO.....	6.25 → 6.28

### С

сброс вызова .....	4.8 → 4.10
сервисы «Android Auto™», «CarPlay™» .....	5.2 → 5.5
сигнал об отклонении траектории движения .....	6.2 – 6.3
сиденья .....	6.20 → 6.22
система	
обновление .....	5.10 → 5.14

система навигации.....	0.1 – 0.2
система помощи при парковке .....	6.5 – 6.6
карта .....	2.2 → 2.8
системные настройки.....	7.4 → 7.13
системы помощи при вождении.....	6.2 → 6.4
служба срочной техпомощи .....	6.40 – 6.41
создание беспроводного соединения с телефоном .....	4.2 → 4.4

### Т

телефонная книга .....	4.11 – 4.12
тяговая батарея	
зарядка .....	2.33

### У

уведомления	
предложения и уведомления.....	7.14 – 7.15

### Ф

фотографии	
каталог.....	3.10 – 3.11
функциональные кнопки.....	1.2 – 1.3, 1.8 → 1.12

### Э

экономия топлива .....	6.25 → 6.28
экономия электроэнергии .....	6.25 → 6.28
экран	
меню .....	1.2 – 1.3
радиолокационная информация.....	1.13
мультимедийный экран .....	1.2 – 1.3
экстренный вызов .....	6.40 – 6.41
электромобиль	
вождение.....	6.18
зарядка .....	2.23 → 2.26, 6.35 → 6.39
энергопотребление .....	6.28, 6.38 – 6.39

### Я

«Яндекс.Авто».....	5.2 → 5.5
--------------------	-----------





( <https://easyconnect.renault.com> )

